

REMINGTON®

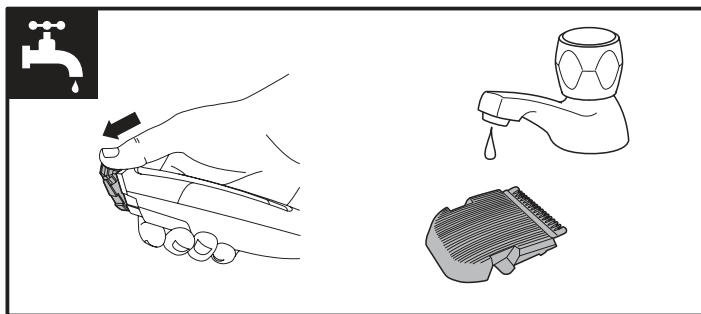
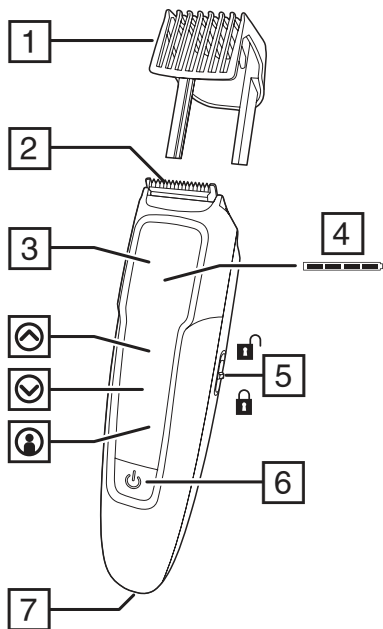
TouchTech Beard Trimmer

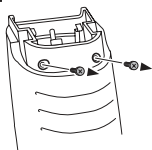
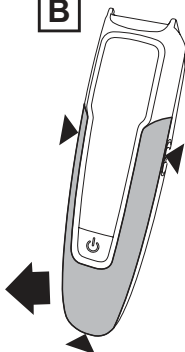
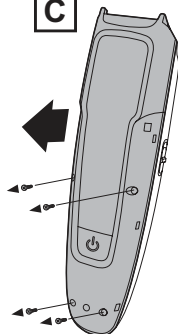
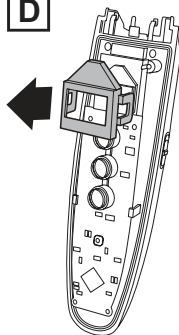
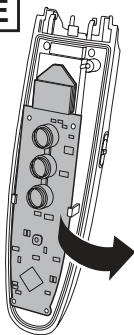
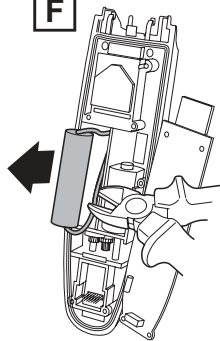


MB4700



www.remington-europe.com



**A****B****C****D****E****F**

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
-  The device is suitable for cleaning under an open water tap.
- **WARNING:** Detach the device from the charging adaptor before cleaning it in water.
- Do not use the product with a damaged cord. A replacement can be obtained via our International Service Centres.
- This product should only be used with the charging adaptor, or the USB cable supplied.
- Do not use the appliance, charging adaptor, or any other part if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged charging adaptor with one of the original type.
- The charging adaptor contains a transformer. Do not cut off the adaptor to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- Do not immerse the charging adaptor in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.
- This appliance should never be left unattended when plugged into a power outlet, except when charging.
- Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
- Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.

PARTS

- | | |
|------------------------------|------------------------------------|
| 1. Adjustable beard comb | 6. On/off button |
| 2. Main blade | 7. Charger connector |
| 3. Display | 8. Charging adapter (not shown) |
| 4. Charge/profiles indicator | 9. Cleaning brush (not shown) |
| 5. Travel lock | 10. USB charging cable (not shown) |

CHARGING

Charge the device:

- Before using for the first time.
 - When only one charge indicator bar is showing.
 - After the device has not been used for a long time.
1. Ensure that the travel lock is in the unlocked position and the device is not running.
 2. Connect the charging adapter to the power connector and then to the mains power outlet.
 3. When charging, the four charge indicator bars will light up one after the other. When charging is complete, all four indicator bars will be lit.
 4. A first time charge should take approximately 4 hours. Top up charges should take approximately 2 hours.
- To preserve the life of your batteries, let them run out every 6 months then recharge for 4 hours.

NOTE: If this is the first time you have charged the device, or if it has not been charged in a long time, the display may not turn on immediately when charging.

USB CHARGING VIA PC

1. Ensure that the travel lock is in the unlocked position and the device is not running
2. Connect your USB cable to the USB port on the PC.
3. Connect the USB cable to device.
- When charging the digital display will illuminate.

NOTE: If this is the first time you have charged the unit, or if it has not been charged in a long time, the display may not turn on immediately when charging.

CORDED/CORDLESS USE

- When fully charged, your trimmer should provide approximately 50 minutes of cordless use.
- You can also connect the charger (as if you were going to charge your trimmer) and operate your trimmer 'corded' if desired.

FITTING/REMOVING THE ADJUSTABLE BEARD COMB

1. Switch your trimmer off.
2. Slide the comb up and out of the guides.
3. To refit the comb, slide the comb into the guides and press it all the way down until it clicks.

ADJUSTING THE CUTTING LENGTH OF YOUR TRIMMER

Your trimmer can be adjusted manually in 0.1 mm increments. It can also store and recall the last four trimming lengths used (Profiles).

ADJUSTING MANUALLY

1. Use the up and down buttons   to manually adjust the cutting length. Tap the appropriate button to move the comb up or down in 0.1 mm increments.
2. Hold your finger on the button to move the comb quickly.
3. The display will show the selected length setting.

Note that the length settings cannot be changed when the trimmer is running.

USING PROFILES

When you adjust the comb length and then operate your trimmer the length setting will automatically be stored in profile one. Your trimmer will store the four most recently used settings in the order of the most recently used. This allows you to recall the settings you use most often.

If all four profile locations have a setting stored and then you make a new cutting length adjustment (one that has not been previously stored) the oldest profile will be deleted and the new setting will be stored.

To recall a profile:

1. Ensure that the trimmer is stopped. Tap the profiles button .
2. Tap the up and down buttons   to select a profile. The display will show the cutting length, and 1, 2, 3 or 4 horizontal bars to represent profile 1, profile 2, etc.



3. Tap the profile button  again to select that profile.
4. The comb will then move to the position stored in the selected profile.

To exit profile mode:

To exit without selecting a profile, either press the on/off button, or don't press any button for 5 seconds. Profile mode will be exited without any changes being made to the comb length setting.

SWITCHING YOUR TRIMMER ON AND OFF

WAKING UP

Providing the travel lock has not been set to the locked position, your trimmer will wake automatically when you pick it up:

- The display will come on.
- The buttons will light up.
- The comb will move to the last selected length setting.

Note: Your trimmer will go into energy saving mode if it has not been used for several days. Use the on/off button to reactivate it.

STOPPING AND STARTING YOUR TRIMMER

To start your trimmer, press the on/off button.

To stop your trimmer, press the on/off button again.

HIBERNATE

To place your trimmer into hibernate mode, press and hold the on/off button.

- The display will go out.
- The buttons will go out.
- The comb will fully retract.

For 20 seconds, your trimmer will not respond to touch signals. However, you can activate your trimmer during this time by pressing the on/off button. After 20 seconds, picking up your trimmer will wake it up again.

AUTO OFF

If left unattended your trimmer will auto shut down after a period of time. Your trimmer will wake up automatically when picked up.

TRAVEL LOCK

To prevent your trimmer accidentally switching on during travel, storage, etc. slide the travel lock switch to the lock  position. This will deactivate the touch control features of your trimmer. To reactivate, slide the lock to the unlocked  position. The travel lock can also be set to the lock position to switch your trimmer off.

INSTRUCTIONS FOR USE

During use, your trimmer will automatically adapt its speed and cutting rate according to the hair thickness being cut.

TRIMMING YOUR BEARD

For even cutting, allow your trimmer to cut its way through the beard hair. Do not force it through quickly. If you are cutting for the first time, start with the maximum comb length setting.

THINNING OR TAPERING THE BEARD OR MOUSTACHE

1. Set the adjustable comb to the desired length.
2. Place the flat part of the comb against the skin. Slowly slide the comb through the hair.
3. Repeat from different directions as necessary.
4. If hair builds up in the trimmer comb during the trimming process, switch the unit off, remove the comb and brush off the hair.

TRIMMING YOUR SIDEBURNS

1. Hold your trimmer with blade facing you.
2. Start with edge of sideburn, and with the trimmer blades resting lightly against your skin, use motions towards edge of sideburn line to trim the desired locations in facial area.
3. Shape as desired.

TRIMMING THE NAPE OF YOUR NECK

1. Remove the adjustable comb.
2. Use your fingers to lift the hair at the base of your head up off the neck. Your index finger should be covering the roots of the hairs you are lifting to prevent accidental removal by trimmer.
3. Using your other hand, hold the trimmer to the base of your neck with the cutting unit facing up, and move the trimmer up the length of the neck until it touches your finger covering the hair roots at the base of your head.
4. Be sure to move the unit slowly when performing this operation and to keep the hair roots at the base of your head out of the way of the trimmer.

TIPS FOR BEST RESULTS

- Your beard, moustache or sideburn hair should be dry.
- Avoid applying lotions before use.
- If you are trimming for the first time, start with the adjustable comb set to its maximum length position.

CARING FOR YOUR TRIMMER

Never rinse, wash or otherwise subject this product to liquid whilst the charger is connected.

1. For best results, keep trimmer running while rinsing it under the tap.
2. For more thorough cleaning the blades can be easily removed to wash any hair trimmings from the blades.
3. Push the top of the blade away from the trimmer body using your thumb.
4. Wash, then refit the blade.
5. Place a few drops of cutter or sewing machine oil onto the blades. Wipe off excess oil.

REMOVING THE RECHARGEABLE BATTERY

We strongly recommend that a professional removes the rechargeable battery. Parts of the case, and tools have sharp edges and may cause injury if not handled correctly.

- The rechargeable battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
 - Disconnect the charging adapter before removing the battery.
1. Ensure that the battery is fully discharged. To do this, operate the trimmer until it stops.
 2. Remove blade then remove the two screws (FIG A).
 3. Use an appropriate tool to prise off the front cover trim (FIG B) at the points indicated (►◄).
 4. Remove the four screws (FIG C).
 5. Unclip then lift off the display cover (FIG D).
 6. Unclip the circuit board (FIG E) and move it aside.
 7. Lift out the battery and cut the two wires (FIG F).
- The battery must be disposed of at an appropriate official recycling/collection point.
 - Do not attempt to operate the trimmer once you have opened it.

RECYCLING



To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/collection point.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
-  Dieses Gerät ist für eine Reinigung unter dem Wasserhahn geeignet.
- **ACHTUNG:** Lösen Sie das Geräteteil, das Sie in der Hand halten, vom Netzkabel, bevor Sie es unter Wasser reinigen.
- Um eine mögliche Gefährdung auszuschließen, sollte das Gerät nicht genutzt werden wenn das Kabel Beschädigungen aufweist. Ersatz kann durch das Service Center / Kundendienst zur Verfügung gestellt werden.
- Dieses Gerät sollte nur mit dem im Lieferumfang enthaltenen Netzteil oder USB-Kabel aufgeladen werden.
- Verwenden Sie das Gerät, das Netzteil und andere Teile nicht, wenn diese beschädigt sind, da dies zu Verletzungen führen kann. Ersetzen Sie ein beschädigtes Netzteil nur durch ein Original-Ersatzteil.
- Das Netzteil enthält einen Transformator. Bitte schneiden Sie den Netzstecker nicht ab, um ihn durch einen anderen Netzstecker zu ersetzen, da dies gefährlich sein kann.
- Das Netzteil nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen und nicht unter fließendem Wasser abspülen.
- Lassen Sie das an das Stromnetz angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt, ausgenommen, wenn es gerade aufgeladen wird.
- Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheizten Oberflächen in Berührung.

- Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an bzw. trennen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen vom Stromnetz.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht knicken oder verdrehen. Wickeln Sie es auch nicht um das Gerät.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

HAUPTMERKMALE

- | | |
|-------------------------------|----------------------|
| 1. Verstellbarer Aufsteckkamm | 6. Ein-/Ausschalter |
| 2. Klingeneinheit | 7. Netzteilanschluss |
| 3. Display | 8. Netzteil |
| 4. Ladestand-/Profilanzeige | 9. Reinigungsbürste |
| 5. Transportverriegelung | 10. USB-Ladekabel |

AUFLADEN

Laden Sie das Gerät auf:

- Bevor Sie es das erste Mal benutzen.
 - Sobald die Ladestandanzeige nur noch einen Balken anzeigt.
 - Nachdem Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzt haben.
1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät nicht in Betrieb und die Transportverriegelung nicht aktiviert ist.
 2. Schließen Sie das Netzteil an den Netzteilanschluss des Geräts und dann ans Stromnetz an.
 3. Während des Ladevorgangs leuchten die vier Balken der Ladestandanzeige der Reihe nach auf. Sobald das Gerät vollständig aufgeladen ist, leuchten alle vier Balken beständig.
 4. Der erste Ladevorgang dauert etwa 4 Stunden. Jeder weitere Ladevorgang sollte etwa 2 Stunden in Anspruch nehmen.
- Um die Laufzeit Ihres Akkus zu erhalten, lassen Sie ihn alle 6 Monate komplett entladen und laden Sie ihn anschließend 4 Stunden lang auf.

HINWEIS: Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal aufladen oder es zuvor längere Zeit nicht aufgeladen wurde, kann es sein, dass sich das Display beim Laden nicht sofort einschaltet.

AUFLADEN MIT USB ÜBER DEN PC

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät nicht in Betrieb und die Transportverriegelung nicht aktiviert ist.
 2. Schließen Sie Ihr USB-Kabel an den USB-Anschluss des PCs an.
 3. Schließen Sie das USB-Kabel an das Gerät an.
- Das Digitaldisplay leuchtet während des Ladevorgangs auf.

HINWEIS: Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal aufladen oder es zuvor längere Zeit nicht aufgeladen wurde, kann es sein, dass sich das Display beim Laden nicht sofort einschaltet.

NETZ-/AKKUBETRIEB

- Bei vollständiger Akkuladung kann das Gerät etwa 50 Minuten lang im Akkubetrieb verwendet werden.
- Sie können den Bartschneider bei Bedarf auch mit angeschlossenem Netzteil (wie beim Aufladen des Geräts) im 'Netzbetrieb' verwenden.

ANBRINGEN/ENTFERNEN DES VERSTELLBAREN AUFSTECKKAMMS

1. Schalten Sie den Bartschneider aus.
2. Ziehen Sie den Kamm nach oben und aus den Führungen heraus.
3. Um den Kamm wieder aufzusetzen, schieben Sie ihn in die Führungen und drücken Sie ihn ganz nach unten, bis er hörbar einrastet.

EINSTELLEN DER SCHNITTLÄNGE IHRES BARTSCHNEIDERS

Die Schnittlänge kann manuell in 0,1 mm-Schritten angepasst werden. Sie können mit Ihrem Bartschneider auch die vier zuletzt verwendeten Schnittlängen speichern und abrufen (Profile).

MANUELLES EINSTELLEN

1. Nutzen Sie die Pfeilsymbole  , um die Schnittlänge manuell einzustellen. Tippen Sie auf die gewünschte Pfeilrichtung, um die Schnittlänge in 0,1 mm-Schritten zu erhöhen oder zu verringern.
2. Halten Sie das Pfeilsymbol gedrückt, um den Vorgang zu beschleunigen.
3. Auf dem Display erscheint die gewählte Längeneinstellung.

Beachten Sie, dass die Längeneinstellung nicht mehr angepasst werden kann, sobald der Bartschneider in Betrieb ist.

NUTZUNG DER PROFILE

Wenn Sie die Längeneinstellungen eingestellt haben und Ihren Bartschneider dann in Betrieb nehmen, wird die gewählte Längeneinstellung automatisch in Profil eins gespeichert. Ihr Bartschneider speichert die vier zuletzt verwendeten Einstellungen in der Reihenfolge der Nutzung. Dies ermöglicht Ihnen den einfachen Abruf Ihrer meistgenutzten Einstellungen.

Wenn bereits vier Einstellungen gespeichert sind, und Sie eine neue Einstellung wählen (die noch nicht gespeichert wurde), wird das älteste Profil gelöscht und die neue Einstellung gespeichert.

Aufrufen eines Profils:

1. Vergewissern Sie sich, dass der Bartschneider nicht in Betrieb ist. Tippen Sie auf die Profil-Schaltfläche .
2. Tippen Sie auf die Pfeilsymbole  , um ein Profil auszuwählen. Auf dem Display erscheint die Schnittlänge sowie 1, 2, 3 oder 4 horizontale Balken, die Profil 1, Profil 2 etc. anzeigen.



3. Tippen Sie erneut auf die Profil-Schaltfläche X, um das angezeigte Profil auszuwählen.
 4. Der Kamm stellt sich dann auf die im gewählten Profil gespeicherte Position ein.
- Verlassen des Profilmodus:

Um den Modus zu verlassen, ohne ein Profil ausgewählt zu haben, drücken Sie entweder den Ein-/Ausschalter oder tippen Sie 5 Sekunden lang auf keine Schaltfläche. Der Profilmodus wird dann beendet und die Längeneinstellung bleibt unverändert.

EIN- UND AUSSCHALTEN DES BARTSCHNEIDERS

WAKE UP-FUNKTION

Ist die Transportverriegelung nicht aktiviert, wird Ihr Bartschneider automatisch eingeschaltet, wenn Sie ihn in die Hand nehmen:

- Das Display schaltet sich ein.
- Die Schaltflächen leuchten auf.
- Der Kamm stellt sich auf die zuletzt gewählte Längeneinstellung ein.

Hinweis: Benutzen Sie Ihren Bartschneider mehrere Tage lang nicht, wird der Energiesparmodus aktiviert. Nutzen Sie den Ein-/Ausschalter, um ihn wieder in Betrieb zu nehmen.

INBETRIEBNAHME DES BARTSCHNEIDERS

Um den Bartschneider einzuschalten, drücken Sie den Ein-/Ausschalter.

Um den Bartschneider auszuschalten, drücken Sie den Ein-/Ausschalter erneut.

RUHEZUSTAND

Um den Ruhezustand zu aktivieren, halten Sie den Ein-/Ausschalter gedrückt.

- Das Display schaltet sich aus.
- Die Schaltflächen erlöschen.
- Der Kamm wird vollständig eingefahren.

Ihr Bartschneider reagiert 20 Sekunden lang nicht auf die Berührung der Schaltflächen. Sie können Ihren Bartschneider aber in diesem Zustand durch Drücken des Ein-/Ausschalters wieder aktivieren. Nach 20 Sekunden wird der Bartschneider wieder aktiviert, sobald Sie ihn in die Hand nehmen.

AUTOMATISCH AUSSCHALTEN

Wird der Bartschneider nicht benutzt, schaltet er sich nach einer gewissen Zeit automatisch aus. Er schaltet sich automatisch wieder ein, sobald Sie ihn in die Hand nehmen.

TRANSPORTVERRIEGELUNG

Um zu verhindern, dass Ihr Bartschneider im Reisegepäck, während der Aufbewahrung, etc. versehentlich eingeschaltet wird, sperren Sie den Bartschneider, indem Sie den

Sperrschalter auf die Position  schieben. Dadurch wird die Touchscreen-Funktion Ihres Bartschneider deaktiviert. Um diese wieder zu aktivieren, entsperren Sie den Bartschneider, indem Sie den Schalter auf die Position  schieben. Sie können die Transportverriegelung auch aktivieren, um Ihren Bartschneider auszuschalten.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Während der Anwendung passt Ihr Bartschneider seine Geschwindigkeit und Schnittleistung an die Dichte des zu schneidenden Haars an.

TRIMMEN DES BARTHAARS

Um einen einheitlichen Schnitt zu erzielen, lassen Sie Ihren Bartschneider gleichmäßig durchs Barthaar gleiten. Bewegen Sie ihn nicht zu hastig. Wenn Sie den Bart zum ersten Mal trimmen, beginnen Sie mit der längsten Einstellung des Aufsteckkamms.

KONTURIEREN ODER VERDÜNNEN DES BARTS ODER SCHNURRBARTS

1. Stellen Sie den verstellbaren Kamm auf die gewünschte Länge ein.
2. Drücken Sie das flache Ende des Aufsteckkamms gegen Ihre Haut.
3. Führen Sie den Bartschneider langsam durch das Haar. Wiederholen Sie den Vorgang je nach Bartwuchs aus verschiedenen Richtungen.
4. Sollten sich während des Trimmens Haarreste im Kammaufsatz ansammeln, schalten Sie das Gerät aus, nehmen Sie den Kamm ab und bürsten Sie die Haare ab.

KOTELETTEN TRIMMEN

1. Halten Sie den Bartschneider so, dass die Klinge Ihnen zugewandt ist.
2. Beginnen Sie am Rand der Koteletten. Setzen Sie die Bartschneider sanft auf die Haut auf und führen Sie den Bartschneider vorsichtig in Richtung der Koteletten, bis Sie die gewünschte Form erreicht haben.

DEN NACKEN TRIMMEN

1. Entfernen Sie den verstellbaren Kamm.
2. Stellen Sie mit den Fingern einer Hand das Haar am Haaransatz über dem Nacken auf.
3. Ihr Zeigefinger sollte dabei die Haarwurzeln der Haare, die Sie gerade aufstellen, bedecken, um zu verhindern, dass Sie versehentlich abgeschnitten werden.
4. Halten Sie den Bartschneider an Ihren Nacken, so dass die Klinge nach oben gerichtet ist. Führen Sie den Bartschneider den Nacken entlang nach oben, bis er Ihren Zeigefinger berührt, der die Haarwurzeln abdeckt.
5. Bewegen Sie den Bartschneider langsam vorwärts und halten Sie die Haarwurzeln am Haaransatz über dem Nacken außerhalb der Reichweite des Bartschneiders.

TIPPS FÜR OPTIMALE ERGEBNISSE

- Bart-, Schnurrbart- und Kotelettenhaare sollten trocken sein.
- Behandeln Sie die Haare vor der Anwendung nicht mit Lotionen.
- Wenn Sie das erste Mal trimmen, sollten Sie mit der längsten Kammlängeneinstellung beginnen.

WARTUNG IHRES BARTSCHNEIDERS

Dieses Gerät darf nicht abgespült, gewaschen oder auf andere Art mit Flüssigkeiten in Berührung gebracht werden, solange das Netzteil angeschlossen ist.

1. Für eine optimale Reinigung lassen Sie den Bartschneider in Betrieb, während Sie ihn unter fließendem Wasser abspülen.
2. Für eine noch gründlichere Reinigung können Sie die Klingen ganz einfach aus dem Gerät entfernen, um alle Haarreste abzuwaschen.
3. Drücken Sie die Oberseite der Klinge mit dem Daumen vom Bartschneider weg.
4. Waschen Sie die Klinge und setzen Sie sie anschließend wieder ein.
5. Geben Sie ein paar Tropfen Schmiermittel oder Nähmaschinenöl auf die Klingen. Wischen Sie überschüssiges Öl ab.

ENTFERNEN DES WIEDERAUFLADBAREN AKKUS

Wir raten Ihnen dringend, den wiederaufladbaren Akku von einem Fachmann entfernen zu lassen. Manche Werkzeuge und Teile des Gehäuses haben scharfe Kanten und können bei unsachgemäßer Handhabung zu Verletzungen führen.

- Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus dem Gerät entfernt werden.
 - Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt sein, wenn der Akku entfernt wird.
1. Vergewissern Sie sich, dass der Bartschneider vollständig entladen ist. Lassen Sie dazu das Gerät solange in Betrieb, bis es sich ausschaltet.
 2. Entfernen Sie die Klinge und lösen Sie anschließend die beiden Schrauben (ABB. A).
 3. Lösen Sie mithilfe eines geeigneten Werkzeugs die vordere Verkleidung (ABB. B) an den angegebenen Punkten (►◄).
 4. Lösen Sie die vier Schrauben (ABB. C).
 5. Lösen Sie die Displayblende und entfernen Sie sie (ABB. D).
 6. Lösen Sie die Leiterplatte (ABB. E) und klappen Sie sie zur Seite.
 7. Entnehmen Sie den Akku und durchtrennen Sie die beiden Drähte (ABB. F).
- Leere Batterien müssen aus dem Gerät entnommen und recycelt oder umweltfreundlich entsorgt werden.
 - Nehmen Sie das Gerät nicht mehr in Betrieb, nachdem Sie ihn geöffnet haben.

RECYCLING



Um durch giftige Substanzen hervorgerufene Gefahren für Gesundheit und Umwelt zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht mit unsortiertem Siedlungsabfall entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien bei entsprechenden amtlichen Recycling- / Rücknahmestellen.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.

 Dit apparaat is geschikt voor reiniging onder stromend water.

- **WAARSCHUWING:** Maak het handbediende onderdeel van de kabel los alvorens het met water te reinigen.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het snoer beschadigd is. Vervangende onderdelen zijn verkrijgbaar via ons internationale Service Center.
- Dit product mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde oplaadadapter of USB-kabel.
- Gebruik het apparaat, de oplaadadapter of een ander onderdeel niet als het beschadigd is, omdat dit letsels kan veroorzaken. Vervang een beschadigde oplaadadapter met een origineel onderdeel.
- De adapter bevat een transformator. Verwijder de adapter niet om hem te vervangen door een andere stekker, dit veroorzaakt een gevaarlijke situatie.
- Dompel de oplaadadapter niet in water of andere vloeistoffen, spoel het ook niet onder de kraan.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten, behalve wanneer het apparaat aan het opladen is.
- Houd het snoer en de stekker uit de buurt van warmtebronnen.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of deze eruit haalt.
- Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is. Wikkel het snoer niet om het apparaat.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

ONDERDELEN

- | | |
|-----------------------------|----------------------|
| 1. Verstelbare baardkam | 6. Aan-uitknop |
| 2. Hoofdblad | 7. Laderaansluiting |
| 3. Display | 8. Oplaadadapter |
| 4. Oplaad-/profielindicator | 9. Schoonmaakborstel |
| 5. Reisvergrendeling | 10. USB-laadkabel |
-

OPLADEN

Het apparaat opladen:

- Voor het eerste gebruik.
 - Wanneer er maar één ladingsindicatorbalk wordt weergegeven.
 - Als u uw apparaat lang niet hebt gebruikt.
1. Zorg dat de reisvergrendeling zich in de ontgrendelde stand bevindt en dat het apparaat niet is ingeschakeld.
 2. Sluit de oplaadadapter aan op de aansluiting en vervolgens op het stopcontact.
 3. Tijdens het opladen zullen de vier ladingsindicatorbalken een voor een beginnen te branden. Als het laden is voltooid, zullen de vier ladingsindicatorbalken branden.
 4. De eerste keer zal dit ongeveer 4 uur duren. De volgende oplaadbeurten zullen ongeveer 2 uur duren.
- Om de levensduur van uw batterijen te behouden, moet u ze elke 6 maanden volledig laten leeg lopen en vervolgens 4 uur laten opladen.

OPMERKING: Als dit de eerste keer is, dat u het apparaat oplaadt, of als het lang niet is opgeladen, dan is het mogelijk dat het display niet onmiddellijk wordt ingeschakeld tijdens het laden.

USB OPLADEN VIA DE PC

1. Zorg dat de reisvergrendeling zich in de ontgrendelde stand bevindt en dat het apparaat niet is ingeschakeld.
 2. Sluit uw USB-kabel aan de USB-poort van uw PC.
 3. Sluit de USB-kabel aan op het apparaat.
- Tijdens het laden zal het digitale display branden.

OPMERKING: Als dit de eerste keer is, dat u het apparaat oplaadt, of als het lang niet is opgeladen, dan is het mogelijk dat het display niet onmiddellijk wordt ingeschakeld tijdens het laden.

BEDRAAD/DRAADLOOS GEBRUIK

- Wanneer uw trimmer volledig is opgeladen, kunt u deze ongeveer 50 minuten draadloos gebruiken.
- U kunt ook de lader aansluiten (net alsof u uw trimmer zou opladen) en uw trimmer bedraad gebruiken.

DE VERSTELBARE BAARDKAM MONTEREN/VERWIJDEREN

1. Schakel uw trimmer uit.
2. Schuif de kam omhoog uit de geleiders.
3. Om de kam opnieuw te monteren, schuif de kam in de geleiders en druk deze helemaal naar beneden totdat deze vastklikt.



DE TRIMLENGTE VAN UW TRIMMER AANPASSEN

Uw trimmer kan handmatig worden aangepast, in stappen van 0,1 mm. Het kan ook de laatste vier gebruikte snijlengtes opslaan en oproepen (profielen).

HANDMATIG AANPASSEN

1. Gebruik de knoppen Omhoog/Omlaag om de trimlengte handmatig aan te passen. Tik op de gewenste knop om de kam in stappen van 0,1 mm omhoog of omlaag te verplaatsen.

2. Houd uw vingers op de knop om de kam snel te verplaatsen.

3. Op het display wordt de geselecteerde lengte-instelling weergegeven.

Merk op dat de lengte-instellingen niet kunnen worden gewijzigd wanneer de trimmer is ingeschakeld.

PROFIELEN GEBRUIKEN

Wanneer u de kamlengte aanpast en vervolgens uw trimmer gebruikt, zal de lengte-instelling automatisch in profiel 1 worden opgeslagen. Uw trimmer zal de vier meest recent gebruikte instellingen opslaan in de volgorde van de meest recent gebruikte. Hierdoor zult u de instellingen die u het meest vaak gebruikt kunnen oproepen.

Als alle vier profielen een opgeslagen instelling hebben en vervolgens maakt u een nieuwe aanpassing van de trimlengte (een die nog niet eerder werd opgeslagen) dan zal het oudste profiel worden verwijderd en zal de nieuwe instelling worden opgeslagen.

Een profiel oproepen:

1. Zorg dat de trimmer gestopt is. Tik op de profielknop .
2. Tik op de knoppen Omhoog/Omlaag om een profiel te selecteren. Op het display wordt de trimlengte weergegeven, en 1, 2, 3 of 4 horizontale balken vertegenwoordigen profiel 1, profiel 2, enz.



3. Tik opnieuw op de profielknop om dat profiel te selecteren.
4. De kam zal naar de opgeslagen positie van het geselecteerde profiel bewegen.

De profielmodus verlaten:

Om te verlaten zonder een profiel te selecteren, drukt u op de aan-uitknop of drukt u op geen enkele knop gedurende 5 seconden. U zult de profielmodus verlaten zonder dat er wijzigingen aan de kamlengte-instelling worden gemaakt.

UW TRIMMER IN- EN UITSCHAKELEN

WEKKEN

Als u de reisvergrendeling niet hebt ingesteld op de vergrendelde positie, dan zal uw trimmer automatisch worden gewekt wanneer u deze opneemt:

- Het display begint te branden.
- De knoppen beginnen te branden.
- De kam zal naar de laatst gekozen lengte-instelling gaan.

Opmerking: Uw trimmer zal naar de energiebesparingsmodus worden geschakeld wanneer deze meerdere dagen niet werd gebruikt. Druk op de aan-uitknop om het apparaat opnieuw te activeren.

UW TRIMMER STOPPEN EN STARTEN

Druk op de aan-uitknop om uw trimmer te starten.

Druk opnieuw op de aan-uitknop om uw trimmer te stoppen

SLAAPSTAND

Om uw trimmer in de slaapstand te zetten, houd de aan-uitknop ingedrukt.

- Het display gaat uit.
- De knoppen gaan uit.
- De kam zal volledig worden ingeklapt.

Gedurende 20 seconden zal uw trimmer niet reageren op aanraaksignalen. U kunt uw trimmer tijdens deze periode activeren door op de aan-uitknop te drukken. Na 20 seconden zal uw trimmer worden gewekt door deze op te pakken.

AUTOMATISCHE UITSCHAKELING

Indien uw trimmer onbewaakt wordt gelaten, zal deze na verloop van tijd automatisch worden uitgeschakeld. Uw trimmer zal automatisch worden gewekt wanneer deze wordt opgepakt.

REISVERGRENDING

Om te voorkomen dat uw trimmer tijdens het reizen, opslag enz. onbedoeld wordt ingeschakeld, moet u de reisvergrendeling naar de positie  schuiven. Hiermee worden de aanraakbesturingsfuncties van uw trimmer uitgeschakeld. Om opnieuw te activeren, schuif de vergrendeling naar de ontgrendelde  positie. De reisvergrendeling kan ook op de vergrendelingspositie worden gezet om uw trimmer uit te schakelen.

GEBRUIKSAANWIJZING

Tijdens gebruik zal uw trimmer automatisch zijn snelheid en snijsnelheid aanpassen aan de haardikte.

UW BAARD TRIMMEN

Om gelijkmatig te trimmen, moet u uw trimmer door het baardhaar laten snijden. Forceer de trimmer niet. Als u voor de eerste keer trimt, begin dan met de maximale lengte.

OM BAARDEN EN SNORREN TE TRIMMEN OF UIT TE DUNNEN

1. Stel de verstelbare kam in op de gewenste lengte.
2. Plaats de vlakke bovenkant van de opzetkam tegen de huid.
3. Verplaats de opzetkam langzaam door het haar. Herhaal dit, indien nodig, vanuit verschillende richtingen.
4. Wanneer zich tijdens het trimmen haar ophoopt in de opzetkam, schakelt u het apparaat uit, haalt u de opzetkam eraf en verwijdt u het haar met een borstel.

BAARD-/SNORLIJN MODELLEREN

1. Verwijder het hoofdblad en vervang deze met het detailblad.
2. Begin met het trimmen van de randen van uw baard-/snorlijn.
3. Beweeg uw trimmer voorzichtig naar de lijn totdat de gewenste vorm is bereikt.

ACHTERKANT VAN DE NEK TRIMMEN

1. Verwijder de verstelbare kam.
2. Gebruik de vingers van een hand om het haar aan de basis van uw hoofd van uw nek op te tillen.
3. Uw wijsvinger moet de wortels van de haren die u optilt bedekken zodat deze niet per ongeluk wordt afgeknipt.
4. Houd de trimmer aan de basis van uw nek met het blad naar boven gericht. Beweeg de trimmer omhoog de nek totdat deze uw wijsvinger raakt die de haarwortels beschermt.
5. Beweeg uw trimmer langzaam en houd de haarwortels aan de basis van uw hoofd uit de weg van de trimmer.

TIPS VOOR DE BESTE RESULTATEN

- Baard, snor en bakkebaarden moeten droog zijn.
- Vermijd lotions vóór gebruik van dit apparaat.
- Als u voor de eerste keer trimt, begin dan met de verstelbare kam op maximale lengte.

ZORG VOOR UW TRIMMER

Dit product nooit spoelen, wassen of aan vloeistof blootstellen wanneer de lader is aangesloten.

1. Voor de beste resultaten, houd de trimmer ingeschakeld terwijl u deze onder de kraan afspoelt.
2. Voor een grondigere reiniging kunnen de messen gemakkelijk worden verwijderd om haar van de messen te wassen.
3. Duw met uw duim de bovenzijde van het blad weg van het centrale deel van de trimmer.
4. Was en vervolgens het blad opnieuw monteren.
5. Plaats een paar druppels naaimachineolie op de snijbladen. Verwijder de overtollige olie.

DE OPLAADBARE BATTERIJ VERWIJDEREN

We raden aan om de oplaadbare batterij door een professional te laten verwijderen. Bepaalde delen van de opbergdoos hebben scherpe randen en kunnen letsels veroorzaken als deze niet correct wordt gehanteerd.

- De batterij moet verwijderd worden voor u het apparaat weggooit.
 - Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding bij het verwijderen van de batterij.
1. Zorg ervoor dat de batterij van de trimmer helemaal is ontladen. Om dit te doen, schakel het apparaat in totdat het stopt.
 2. Verwijder het blad en verwijder vervolgens de twee schroeven (AFB A).
 3. Gebruik een passend gereedschap om het frontpaneel te verwijderen (AFB B), op de aangegeven punten (►◄).
 4. Verwijder de vier schroeven (AFB C).
 5. Maak de afdekplaat van het display los en verwijder het (AFB D).
 6. Maak de printplaat los (AFB E) en leg het aan de kant.
 7. Verwijder de batterij en knip de twee draden door (AFB F).
- Gebruikte batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd, gerecycled of op milieuvriendelijke manier verwijderd worden.
 - Schakel het scheerapparaat niet in wanneer u het geopend hebt.

RECYCLING



Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.

Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

- L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.



Peut être nettoyé sous un robinet d'eau courante.

- **AVERTISSEMENT** : Séparez la composante portable du câble d'alimentation avant de nettoyer l'appareil dans l'eau.
- N'utilisez pas cet appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. Vous pouvez obtenir un cordon de rechange en contactant notre Service Consommateurs.
- Cet appareil doit être utilisé exclusivement avec l'adaptateur de charge ou avec le câble USB fourni.
- N'utilisez pas l'appareil, l'adaptateur de charge ou tout autre élément s'il est endommagé, étant donné que cela pourrait occasionner des blessures. Veuillez à toujours remplacer un adaptateur de charge endommagé par un adaptateur identique à l'adaptateur d'origine.
- L'adaptateur contient un transformateur. Ne coupez pas l'adaptateur pour le remplacer par une autre prise étant donné que cela provoquerait une situation dangereuse.
- Ne plongez pas l'adaptateur de charge dans de l'eau ou dans tout autre liquide et ne le rincez pas sous le robinet.
- Un appareil ne doit en aucun cas être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché à une prise électrique, sauf pendant la recharge.
- Veuillez à maintenir le cordon d'alimentation et la prise électrique à distance des surfaces chauffées.
- Veuillez à ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne pas tordre et enrouler le cordon autour de l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

PIÈCES

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1. Guide de coupe réglable | 6. Bouton marche/arrêt |
| 2. Lame principale | 7. Connecteur du chargeur |
| 3. Affichage | 8. Adaptateur de chargement |
| 4. Indicateur niveau de charge/profils de coupe | 9. Brosse de nettoyage |
| 5. Verrou de voyage | 10. Câble de chargement USB |
-

EN COURS DE CHARGEMENT

Chargement de l'appareil :

- Avant la première utilisation.
 - Quand une seule barre de l'indicateur du niveau de charge est affichée.
 - Après une période prolongée d'inutilisation de l'appareil.
1. Vérifiez que le verrou de voyage est en position de déverrouillage et que l'appareil n'est pas en fonctionnement.
 2. Connectez l'adaptateur de chargement au connecteur d'alimentation et ensuite à la prise secteur.
 3. Lors du chargement, les quatre barres de l'indicateur de chargement vont s'allumer les unes après les autres. Lorsque le chargement est terminé, les quatre barres de l'indicateur seront allumées.
 4. Le premier chargement devrait prendre environ 4 heures. Les chargements ultérieurs devraient prendre environ 2 heures.
- Pour préserver la durée de vie de vos batteries, laissez-les se décharger complètement tous les 6 mois, puis rechargez-les pendant 4 heures.

REMARQUE : Si vous chargez l'appareil pour la première fois ou si vous n'avez effectué aucun chargement pendant une période prolongée, l'écran pourrait ne pas s'allumer immédiatement lors du chargement.

CHARGEMENT PAR LE PORT USB SUR ORDINATEUR

1. Vérifiez que le verrou de voyage est en position de déverrouillage et que l'appareil n'est pas en marche.
 2. Connectez votre câble USB au port USB sur l'ordinateur.
 3. Connectez le câble USB à l'appareil.
- Lorsque l'appareil est en cours de chargement, l'écran d'affichage s'allume.

REMARQUE : Si vous chargez l'appareil pour la première fois ou si vous n'avez effectué aucun chargement pendant une période prolongée, l'écran pourrait ne pas s'allumer immédiatement lors du chargement.

UTILISATION AVEC/SANS FIL

- Lorsqu'elle est entièrement chargée, votre tondeuse devrait avoir une autonomie de fonctionnement de 50 minutes environ pour une utilisation sans fil.

- Vous pouvez également connecter le chargeur (comme pour charger la tondeuse) et utiliser votre tondeuse avec fil si vous le souhaitez.

FIXATION/RETRAIT DU GUIDE DE COUPE RÉGLABLE

1. Éteignez votre tondeuse.
2. Poussez le guide de coupe vers le haut et faites-le sortir des guides.
3. Pour remettre le guide de coupe en place, faites glisser le guide de coupe dans les guides et poussez-le au maximum vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



RÉGLEZ LA LONGUEUR DE COUPE DE VOTRE TONDEUSE.

Votre tondeuse peut être réglée manuellement par pas de 0,1 mm. Elle peut aussi enregistrer et mémoriser les quatre derniers réglages de longueur utilisés (Profils).

RÉGLAGE MANUEL

1. Utilisez les boutons haut et bas ⬆ ⬇ pour régler manuellement la longueur de coupe. Appuyez sur le bouton approprié pour déplacer le guide de coupe vers le haut ou vers le bas par pas de 0,1 mm.
2. Maintenez votre doigt sur le bouton pour déplacer le guide de coupe rapidement.
3. L'écran affichera le réglage de longueur sélectionné.

Les réglages de longueur ne peuvent pas être modifiés lorsque la tondeuse est en fonctionnement.

UTILISATION DES PROFILS

Lorsque vous réglez la longueur du guide de coupe et que vous utilisez ensuite votre tondeuse, le réglage de la longueur sera automatiquement enregistré dans le profil n° 1. Votre tondeuse enregistre les quatre derniers réglages utilisés dans l'ordre de l'utilisation la plus récente. Cela vous permet de mémoriser les réglages que vous utilisez le plus souvent. Si les quatre emplacements de profil ont tous un réglage enregistré et que vous réalisez ensuite un nouveau réglage de la longueur de coupe (un réglage qui n'a pas été enregistré préalablement), le profil le plus ancien sera supprimé et le nouveau réglage sera enregistré. Pour utiliser un profil enregistré :

1. Vérifiez que votre tondeuse est arrêtée. Appuyez sur le bouton des profils ⓘ.
2. Appuyez sur les boutons haut et bas ⬆ ⬇ pour sélectionner un profil. L'écran affichera la longueur de coupe et 1, 2, 3 ou 4 barres horizontales qui représentent les profils 1, 2, 3 et 4.



3. Appuyez à nouveau sur le bouton des profils ⓘ pour sélectionner ce profil.

4. Le guide de coupe se positionnera alors sur le réglage enregistré dans le profil sélectionné.

Pour quitter le mode de profil :

Pour quitter sans sélectionner un profil, vous pouvez soit appuyer sur le bouton de marche/arrêt soit n'appuyer sur aucun bouton pendant 5 secondes. Vous quitterez ainsi le mode de profil sans qu'aucune modification ne soit effectuée au niveau du réglage de la longueur du guide de coupe.

MISE SOUS/HORS TENSION DE VOTRE TONDEUSE

ACTIVATION

Pour autant que le verrou de voyage n'ait pas été réglé sur la position de verrouillage, votre tondeuse s'active automatiquement lorsque vous la prenez :

- L'écran d'affichage s'allume.
- Les boutons s'allument.
- Le guide de coupe se positionne sur le dernier réglage sélectionné.

Remarque : Votre tondeuse passera en mode d'économie d'énergie si vous ne l'utilisez pas pendant plusieurs jours. Utilisez le bouton de marche/arrêt pour la réactiver.

ARRÊT/DÉMARRAGE DE VOTRE TONDEUSE

Pour démarrer votre tondeuse, appuyez sur le bouton de marche/arrêt.

Pour arrêter votre tondeuse, appuyez à nouveau sur le bouton de marche/arrêt.

HIBERNATION

Pour mettre votre tondeuse en mode d'hibernation, appuyez sur le bouton de marche/arrêt et maintenez-le enfoncé.

- L'écran d'affichage s'éteint.
- Les boutons s'éteignent.
- Le guide de coupe se rétracte complètement.

Pendant 20 secondes, votre tondeuse ne réagira pas aux signaux de pression. Toutefois, vous pouvez réactiver votre tondeuse pendant cette période en appuyant sur le bouton de marche/arrêt. Après 20 secondes, votre tondeuse s'activera de nouveau lorsque vous la prenez.

EXTINCTION AUTOMATIQUE

Si vous n'utilisez pas votre tondeuse, elle s'éteindra automatiquement après une certaine période de temps. Votre tondeuse s'activera automatiquement dès le moment où vous la prenez.

VERROU DE VOYAGE

Afin d'éviter que votre tondeuse ne se connecte accidentellement dans vos bagages de voyage, dans son lieu de rangement, etc., faites glisser le verrou de voyage sur la position de

verrouillage . Cela désactivera les fonctions de commande tactile de votre tondeuse. Pour réactiver la tondeuse, faites glisser le verrou sur la position de déverrouillage . Le verrou de voyage peut aussi être réglé sur la position de verrouillage pour éteindre votre tondeuse.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Pendant l'utilisation, votre tondeuse adaptera automatiquement sa vitesse et sa cadence de coupe à l'épaisseur des poils qui sont taillés.



POUR TONDRE LA BARBE

Pour une taille uniforme de la barbe, faites passer la tondeuse dans les poils de la barbe pour les couper. Ne forcez pas l'appareil à se déplacer rapidement. Si vous utilisez l'appareil pour tailler la barbe pour la première fois, commencez avec l'accessoire de coupe ayant la longueur maximale.

POUR DÉSÉPAISSIR OU EFFILER LA BARBE OU LA MOUSTACHE

1. Réglez le guide de coupe réglable sur la longueur souhaitée.
2. Placez le dessus plat du guide de la tondeuse contre la peau.
3. Passez lentement le guide de la tondeuse dans les poils. Répétez l'opération dans différentes directions si nécessaire.
4. Si des poils s'accumulent dans le guide de coupe pendant l'utilisation, éteignez l'appareil, retirez le peigne et éliminez les poils.

POUR TAILLER LES PATTES

1. Montez la tête de la tondeuse large ou la tête de la tondeuse de précision selon les besoins.
2. Tenez votre tondeuse avec la lame orientée face à vous.
3. Commencez par le bord des pattes. Avec la lame de la tondeuse légèrement appuyée contre votre peau, déplacez délicatement la tondeuse vers les pattes jusqu'à obtenir la forme souhaitée.

POUR TONDRE LA NUQUE

1. Retirez le guide de coupe réglable.
2. Utilisez vos doigts d'une main pour soulever les poils situés à la base de votre tête et les séparer de votre nuque.
3. Votre index doit couvrir les racines des poils que vous soulevez afin de prévenir toute coupe accidentelle.
4. Tenez la tondeuse sur la base de votre nuque avec la lame orientée vers le haut. Faites remonter la tondeuse le long de votre nuque jusqu'à ce qu'elle entre en contact avec votre index qui protège les racines des poils.
5. Déplacez votre tondeuse lentement et maintenez les racines des poils situés à la base de votre tête à distance de la tondeuse.

CONSEILS POUR OBTENIR LES MEILLEURS RÉSULTATS

- Les poils de la barbe, de la moustache et des pattes doivent être secs.
- Évitez d'appliquer des lotions avant d'utiliser la tondeuse.
- Si vous utilisez l'appareil pour tailler la barbe pour la première fois, commencez avec le réglage du guide de coupe à la longueur maximale.

ENTRETIEN DE VOTRE TONDEUSE

Veillez à ne pas rincer, laver ni exposer cet appareil à un quelconque liquide quand le chargeur est connecté.

1. Pour obtenir des résultats optimaux, laissez fonctionner la tondeuse pendant que vous la rincez sous le robinet.
2. Pour un nettoyage plus approfondi, les lames peuvent être facilement retirées pour éliminer tous résidus de poils des lames.
3. Poussez sur la partie supérieure de la lame pour la séparer du corps de la tondeuse, avec votre pouce.
4. Lavez la lame, puis remettez-la en place.
5. Déposez quelques gouttes d'huile pour machine à coudre sur les lames. Retirez l'excès d'huile.

RETRAIT DE LA BATTERIE RECHARGEABLE

Nous vous recommandons vivement de faire appel à un professionnel pour retirer la batterie rechargeable. Certaines parties du corps de la tondeuse et les outils ont des bords coupants qui peuvent causer des blessures s'ils ne sont pas manipulés correctement.

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
1. Assurez-vous que la tondeuse soit totalement hors tension. Pour ce faire, utilisez l'appareil jusqu'à ce qu'il s'arrête.
 2. Retirez la lame puis retirez les deux vis (FIG. A).
 3. Utilisez un outil approprié pour détacher la partie décorative du couvercle frontal (FIG. B) aux points indiqués (►◄).
 4. Retirez les quatre vis (FIG. C).
 5. Détachez puis soulevez le couvercle de l'écran d'affichage (FIG. D).
 6. Détachez la carte des circuits imprimés (FIG. E) et mettez-la de côté.
 7. Extrayez la batterie et coupez les deux fils (FIG. F).
- Les piles usagées doivent être retirées de l'appareil, recyclées ou éliminées d'une manière qui soit respectueuse de l'environnement.
 - N'essayez pas d'utiliser le rasoir une fois que vous l'avez ouvert.

RECYCLAGE



Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Los niños de 8 años o más y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si son supervisados, reciben las instrucciones apropiadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.



Apto para lavarse bajo el grifo.

- **ADVERTENCIA:** desenchufe el adaptador de la afeitadora antes de limpiarla con agua.
- No use el producto con un cable dañado. Puede obtenerse un recambio a través de nuestro servicio de asistencia técnica internacional.
- Utilice el producto solo con el adaptador o el cable USB proporcionados.
- No utilice el aparato, el adaptador ni ningún otro elemento si presentan daños, ya que pueden provocar heridas. Sustituya el adaptador por otro del mismo tipo que el original.
- El adaptador contiene un transformador. No desconecte el adaptador para sustituirlo por otro conector, dado que sería peligroso.
- No sumerja el adaptador en agua ni ningún otro líquido; no lo enjuague bajo el grifo.
- No es conveniente dejar desatendido el aparato cuando esté enchufado a una toma de corriente, excepto si se está cargando.
- Mantenga el enchufe y el cable de alimentación alejados de superficies calientes.
- No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
- No retuerza ni enrolle el cable, tampoco alrededor del aparato.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.

PIEZAS

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------|
| 1. Peine guía ajustable para barba | 6. Botón de encendido/apagado |
| 2. Cuchilla principal | 7. Conector del adaptador |
| 3. Pantalla | 8. Adaptador |
| 4. Indicador de carga/perfiles | 9. Cepillo de limpieza |
| 5. Bloqueo de viaje | 10. Cable de carga USB |

ES

PROCESO DE CARGA

Cargue el aparato:

- Antes de utilizarlo por primera vez.
 - Cuando aparezca solo una barra en el indicador de carga.
 - Si no ha usado el aparato durante un período prolongado.
1. Compruebe que el bloqueo de viaje está en posición de desbloqueo y que el aparato no está en marcha.
 2. Conecte el adaptador al conector y luego a la toma de corriente.
 3. Durante la carga, las cuatro barras indicadoras de carga se iluminarán una tras otra. Cuando el aparato haya terminado de cargar, las cuatro barras indicadoras permanecerán iluminadas.
 4. El aparato necesitará aproximadamente 4 horas para completar la primera carga. Las recargas requerirán unas 2 horas.
- Para preservar la vida útil de la batería, deje que se agote del todo cada 6 meses y luego recárguelas completamente.

NOTA: es posible que la pantalla no se encienda inmediatamente al cargar el aparato por primera vez o si no se ha recargado en un período prolongado.

CARGA USB A TRAVÉS DEL ORDENADOR

1. Compruebe que el bloqueo de viaje está en posición de desbloqueo y que el aparato no está en marcha.
 2. Conecte el cable USB al puerto USB del ordenador.
 3. Conecte el cable USB al aparato.
- La pantalla digital se iluminará durante la carga.

NOTA: Es posible que la pantalla no se encienda inmediatamente al cargar el aparato por primera vez o si no se ha recargado en un período prolongado.

USO CON/SIN CABLE

- Una carga completa permite aproximadamente 50 minutos de uso inalámbrico.
- Si lo desea, también puede conectar el adaptador (como si fuera a cargar el aparato) y utilizar el aparato mientras está enchufado.

CÓMO COLOCAR/EXTRAER EL PEINE GUÍA AJUSTABLE PARA BARBA

1. Apague el aparato.
2. Deslice el peine hacia arriba, retirándolo de las guías.
3. Vuelva a colocar el peine deslizándolo a lo largo de las guías y empujándolo hacia abajo hasta que encaje con un clic.

CÓMO AJUSTAR LA LONGITUD DE CORTE

Puede ajustar el aparato manualmente en incrementos de 0,1 mm. El aparato también puede almacenar y recordar las cuatro últimas longitudes de corte utilizadas (Perfiles).

AJUSTE MANUAL

1. Utilice los botones arriba y abajo ⬆ ⬇ para ajustar manualmente la longitud de corte. Pulse el botón correspondiente para que el peine guía suba o baje en incrementos de 0,1 mm.

2. Mantenga el botón pulsado para que el peine se mueva rápidamente.

3. La longitud seleccionada aparecerá en la pantalla.

Recuerde que la longitud de corte no se puede modificar con el aparato en marcha.

UTILIZACIÓN DE LOS PERFILES

Cuando ajuste la longitud del peine y luego utilice el aparato, la longitud seleccionada se guardará automáticamente como perfil uno. El aparato almacenará las cuatro últimas configuraciones, empezando por la más reciente. Así podrá recuperar las longitudes que utiliza con más frecuencia.

Si fija una nueva longitud de corte (que no se haya guardado con anterioridad) cuando ya hay cuatro perfiles almacenados, el perfil más antiguo se eliminará y el aparato guardará la nueva longitud.

Para recuperar un perfil:

1. Compruebe que el aparato no está en marcha. Pulse el botón de perfiles ⓘ.
2. Pulse los botones arriba y abajo ⬆ ⬇ para seleccionar un perfil. La pantalla mostrará la longitud de corte y 1, 2, 3 o 4 barras horizontales para indicar si se trata del perfil 1, perfil 2, etc.



3. Vuelva a pulsar el botón de perfil ⓘ para seleccionar el perfil deseado.
 4. El peine guía se colocará en la posición almacenada para el perfil seleccionado.
- Para salir de los perfiles:

Si no desea seleccionar ningún perfil, puede pulsar el botón de encendido/apagado o no pulsar ningún botón durante 5 segundos. Así saldrá de los perfiles sin modificar la longitud de corte.

CÓMO ENCENDER Y APAGAR EL APARATO

ACTIVACIÓN

Si el bloqueo de viaje no está seleccionado, el aparato se activará automáticamente cuando lo coja:

- La pantalla se encenderá.
- Los botones se iluminarán.
- El peine guía se colocará en la última longitud seleccionada.

Nota: el aparato pasará al modo de ahorro de energía si no lo utiliza durante varios días. Pulse el botón de encendido/apagado para volver a activarlo.

PUESTA EN MARCHA Y APAGADO DEL APARATO

Para poner en marcha el aparato, pulse el botón de encendido/apagado.

Para apagarlo, vuelva a pulsar el botón de encendido/apagado.

HIbernación

Para poner el aparato en modo de hibernación, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado.

- La pantalla se apagará.
- Los botones se apagarán.
- El peine guía se replegará por completo.

El aparato no será sensible al tacto durante 20 segundos. Sin embargo, podrá activar el aparato durante ese intervalo si presiona el botón de encendido/apagado. Si lo coge transcurridos 20 segundos, el aparato se activará de nuevo.

APAGADO AUTOMÁTICO

Si no lo utiliza durante un tiempo, el aparato se apagará. El aparato volverá a activarse automáticamente cuando lo coja.

BLOQUEO DE VIAJE

Para evitar que el aparato se encienda de forma involuntaria mientras lo transporta o cuando esté guardado, coloque el interruptor de bloqueo de viaje en la posición de bloqueo . Así se desactivarán las funciones táctiles del aparato. Para volver a activarlas, coloque el interruptor en la posición de desbloqueo . También puede accionar el bloqueo de viaje para apagar el aparato.

INSTRUCCIONES DE USO

Mientras lo utiliza, la velocidad del aparato y la cadencia del corte se adaptarán automáticamente al grosor del pelo que esté cortando.

RECORTAR LA BARBA

Para obtener un corte uniforme, deje que el aparato avance por sí solo por el pelo de la barba. No lo fuerce para que corte más rápido. Si es la primera vez que utiliza el aparato, comience con el peine guía de longitud máxima.

AFINAR O AFILAR LA BARBA O EL BIGOTE

1. Ajuste el peine guía a la longitud deseada.
2. Apoye la parte superior plana del peine guía contra la piel. Deslícelo lentamente sobre la piel.
3. Si es necesario repita la pasada en direcciones distintas.
4. Si durante el proceso de corte se acumula mucho pelo en el peine, apague el aparato, extraiga el peine guía y límpielo con un cepillo.

PARA RECORTAR LAS PATILLAS

1. Sujete el barbero con la cuchilla mirando hacia usted.
2. Empiece por el borde de la patilla. Con la cuchilla apoyada suavemente sobre la piel, haga avanzar el barbero hacia la patilla con cuidado, hasta obtener la forma deseada.

PARA RECORTAR EL PELO DE LA NUCA

1. Extraiga el peine guía ajustable.
2. Levante el pelo de la base de la cabeza con los dedos de una mano, dejando libre la nuca. El dedo índice deberá cubrir la raíz del pelo que está levantando para evitar cortarlo accidentalmente.
3. Apoye el aparato contra la nuca con la cuchilla mirando hacia arriba. Suba el aparato por el cuello hasta que toque el dedo índice que cubre la raíz del pelo.
4. Haga avanzar el aparato poco a poco, manteniéndolo alejado de la raíz del pelo de la nuca.

CONSEJOS PARA OBTENER MEJORES RESULTADOS

- El pelo de la barba, el bigote y las patillas debe estar seco.
- Evite utilizar lociones antes del uso.
- Si es la primera vez que utiliza el aparato, comience con el peine guía de longitud máxima.

CUIDADO DEL APARATO

Nunca enjuague ni lave el aparato ni permita que entre en contacto con líquidos si el adaptador está conectado.

1. Para limpiar bien el aparato, manténgalo en marcha mientras lo enjuaga bajo el chorro del grifo.
2. Si desea una limpieza más profunda, puede extraer fácilmente las cuchillas para eliminar los restos de pelo que se hayan acumulado.

3. Empuje con el pulgar la parte superior de la cuchilla, apartándola del cabezal.
4. Lave la cuchilla y vuelva a colocarla.
5. Aplique unas gotas de aceite para máquinas de corte o de coser en las cuchillas. Elimine el exceso de aceite.

EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA RECARGABLE

Se recomienda encarecidamente que la batería recargable sea retirada por un profesional. Algunas herramientas y partes de la carcasa tienen bordes cortantes y pueden causar heridas si no se manipulan correctamente.

- La batería debe retirarse del aparato antes de desecharse.
 - El aparato debe estar desconectado de la corriente al retirar la batería.
1. Asegúrese de que el aparato está totalmente descargado. Para ello, utilice el aparato hasta que se pare.
 2. Extraiga la cuchilla y desenrosque los dos tornillos (FIG. A).
 3. Utilice una herramienta adecuada para separar la tapa frontal (FIG. B) por los puntos indicados (►◄).
 4. Desenrosque los cuatro tornillos (FIG. C).
 5. Desprenda y extraiga la tapa de la pantalla digital (FIG. D).
 6. Desprenda el circuito impreso (FIG. E) y apártelo.
 7. Extraiga la batería y corte los dos cables (FIG. F).
- Deséchela en un punto de reciclaje o recogida oficial.
 - No intente utilizar la afeitadora después de haberla abierto.

RECICLAJE



Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.

 Adatto alla pulizia sotto l'acqua corrente.

- **AVVERTIMENTO:** Staccare la parte dell'impugnatura dal cavo di alimentazione prima della pulizia in acqua.
- Non usare il prodotto se il cavo è danneggiato. Sarà possibile sostituirlo tramite i nostri centri di assistenza autorizzati.
- Questo prodotto deve essere usato solo con il caricatore o il cavo USB in dotazione.
- Non usare questo apparecchio, il caricatore o qualsiasi altra parte se danneggiati, si potrebbero causare danni alle persone. Sostituire sempre un caricatore danneggiato con uno originale.
- L'adattatore contiene un trasformatore. Non tagliare l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina, in quanto ciò porterebbe ad una situazione pericolosa.
- Non immergere il caricatore nell'acqua o in qualsiasi altro liquido, non sciacquarlo sotto il rubinetto.
- L'apparecchio non deve essere lasciato incustodito quando collegato ad una presa elettrica, tranne quando è in carica.
- Tenere la spina e il cavo di alimentazione lontano dalle superfici calde.
- Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Non attorcigliare o arrotolare il cavo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

COMPONENTI

- | | |
|------------------------------------|------------------------------|
| 1. Pettine per la barba regolabile | 6. Pulsante on/off |
| 2. Lama principale | 7. Connettore del caricatore |
| 3. Display | 8. Caricabatterie |
| 4. Indicatore di carica/profilo | 9. Spazzola per la pulizia |
| 5. Blocco di sicurezza | 10. Cavo di ricarica USB |

MODALITA' DI CARICA

IT

Caricamento dell'apparecchio:

- Al primo utilizzo.
 - Quando nell'indicatore di carica appare una sola tacca.
 - Se l'apparecchio non è stato utilizzato per un lungo periodo.
1. Assicurarsi che il blocco di sicurezza si trovi in posizione di sblocco e che l'apparecchio non sia in funzione.
 2. Collegare il caricabatterie al connettore di alimentazione e quindi alla presa di corrente.
 3. Durante la carica le quattro tacche dell'indicatore di carica si illumineranno una dopo l'altra. Una volta terminata la carica, tutte e quattro le tacche saranno accese.
 4. Al primo utilizzo, la carica richiede circa 4 ore. Una carica completa richiede circa 2 ore.
 - Per preservare la durata delle batterie, lasciarle scaricare completamente ogni 6 mesi poi ricaricarle per 4 ore.

NOTA: Se è la prima volta che si carica l'apparecchio o se non è stato caricato per un lungo periodo, il display potrebbe non accendersi immediatamente durante la carica.

CARICA CON PRESA USB TRAMITE PC

1. Assicurarsi che il blocco di sicurezza sia in posizione di sblocco e che l'apparecchio non sia in funzione.
2. Collegare il cavo USB alla porta USB del PC.
3. Collegare il cavo USB all'apparecchio.
- Durante la carica il display digitale si illuminerà.

NOTA: Se è la prima volta che si carica l'apparecchio o se non è stato caricato per un lungo periodo, il display potrebbe non accendersi immediatamente durante la carica.

UTILIZZO CON E SENZA CAVO

- Quando l'unità è completamente carica, il regolabarba può essere utilizzato senza cavo fino a 50 minuti.
- Se si desidera, si può anche collegare il caricatore (come se si caricasse il regolabarba) e adoperare il regolabarba con il cavo

REGOLAZIONE/RIMOZIONE DEL PETTINE PER BARBA REGOLABILE

1. Spegner il regolabarba.
2. Far scorrere il pettine verso l'alto e fuori dalle guide.
3. Per reinserire il pettine, far scorrere il pettine sulle guide e spingerlo in fondo fino a che non scatta.

REGOLAZIONE DELLA LUNGHEZZA DI TAGLIO DEL REGOLABARBA

Il regolabarba può essere impostato manualmente con incrementi di 0,1 mm. Può anche memorizzare le ultime quattro lunghezze di rifinitura utilizzate (Profili).

REGOLAZIONE MANUALE

1. Utilizzare i pulsanti su e giù ⬆️ ⬇️ per impostare manualmente la lunghezza del taglio. Premere il pulsante apposito per muovere il pettine su o giù con incrementi di 0,1 mm.
2. Tenere il dito sul pulsante per muovere rapidamente il pettine.
3. Il display mostrerà l'impostazione di lunghezza selezionata.

Da notare che le impostazioni di lunghezza non possono essere modificate se il regolabarba è in funzione.

COME USARE I PROFILI

Quando si regola la lunghezza del pettine e il regolabarba è in funzione, la lunghezza impostata viene memorizzata automaticamente nel profilo uno. Il regolabarba memorizzerà le quattro impostazioni usate più di recente partendo da quella usata più di recente. Ciò consente di richiamare le impostazioni che si usano più spesso.

Se tutti e quattro i profili hanno un'impostazione memorizzata e si effettua una nuova regolazione della lunghezza di taglio (una non memorizzata in precedenza) il profilo più vecchio sarà cancellato e sarà memorizzata la nuova impostazione.

Per richiamare un profilo:

1. Assicurarsi che il regolabarba sia in arresto. Toccare il pulsante profili ⓘ.
2. Toccare i pulsanti su e giù ⬆️ ⬇️ per selezionare un profilo. Il display mostrerà la lunghezza di taglio e le barre orizzontali 1, 2, 3 o 4 rappresenteranno rispettivamente il profilo 1, il profilo 2 ecc.



3. Toccare nuovamente il pulsante profili ⓘ per selezionare quel profilo.
4. Il pettine si sposterà quindi nella posizione memorizzata nel profilo selezionato.

Per uscire dalla modalità profilo:

Per uscire senza selezionare un profilo, premere il pulsante on/off o non premere nessun pulsante per 5 secondi. Si uscirà dalla modalità profilo senza nessuna modifica all'impostazione di lunghezza del pettine.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DEL REGOLABARBA

RIATTIVAZIONE

A condizione che il blocco di sicurezza non si trovi nella posizione di blocco, il regolabarba si riattiva automaticamente quando viene preso in mano:

- Il display si accende.
- I pulsanti si accendono.
- Il pettine si sposta sull'ultima impostazione di lunghezza selezionata.

Nota: Il regolabarba entra in modalità risparmio energetico quando non viene utilizzato per diversi giorni. Usare il pulsante on/off per riattivarlo.

IT

AZIONAMENTO E ARRESTO DEL REGOLABARBA

Per azionare il regolabarba premere il pulsante on/off.

Per arrestare il regolabarba premere nuovamente il pulsante on/off.

STAND-BY

Per mettere il regolabarba in modalità stand-by, tenere premuto il pulsante on/off.

- Il display si spegne.
- I pulsanti si spengono.
- Il pettine si retrae completamente.

Per 20 secondi, il regolabarba non risponderà ai segnali touch. Tuttavia, durante questo tempo, si può attivare il regolabarba premendo il pulsante on/off. Dopo 20 secondi prendere in mano il regolabarba per riattivarlo.

SPEGNIMENTO AUTOMATICO

Se il regolabarba non è utilizzato, dopo un certo periodo si spegnerà automaticamente. Il regolabarba si riattiverà automaticamente una volta preso in mano.

BLOCCO DI SICUREZZA

Per evitare che il regolabarba si accenda accidentalmente in viaggio, quando è conservato ecc. far scorrere il blocco di sicurezza in posizione di blocco . In questo modo si disattiva la funzione touch control del regolabarba. Per riattivarlo, far scorrere il blocco nella posizione di sblocco . Il blocco di sicurezza inoltre può essere impostato in posizione di blocco per spegnere il regolabarba.

ISTRUZIONI PER L'USO

Durante l'uso, il regolabarba adatta automaticamente la velocità e il ritmo di taglio allo spessore del pelo da tagliare.

RFINITURA DELLA BARBA

Per un taglio uniforme, lasciare che il regolabarba tagli facendolo scorrere tra i peli della barba. Non forzarlo troppo in fretta. Se si taglia per la prima volta, iniziare con il pettine alla lunghezza massima.

SFOLTIRE E ACCORCIARE BARBA O BAFFI

1. Impostare il pettine regolabile alla lunghezza desiderata.
2. Appoggiare la parte superiore piatta del pettine sulla pelle.
3. Far scorrere lentamente il pettine tra i peli. Ripetere da diverse direzioni, secondo le esigenze.
4. Se i capelli si accumulano nel pettine rifinitore durante il procedimento, spegnere l'unità, staccare il pettine ed eliminare i peli con una spazzolina.

RIFINITURA BASETTE

1. Inserire la testina di rifinitura larga o la testina per i dettagli in base alle esigenze.
2. Tenere il regolabarba con la lama rivolta verso di sé.
3. Iniziare dal bordo delle basette. Con la lama del regolabarba poggiata leggermente contro la pelle, muovere con cautela il regolabarba sulla basetta fino a ottenere la forma desiderata.

RIFINITURA NUCA

1. Rimuovere il pettine regolabile.
2. Usare le dita di una mano per sollevare i capelli alla base della testa dal collo.
3. L'indice deve coprire le radici dei capelli sollevati per evitare che vengano tagliati accidentalmente.
4. Tenere il regolabarba alla base del collo con la lama rivolta verso l'alto. Muovere il regolabarba lungo il collo verso l'alto fino a toccare l'indice che protegge le radici dei capelli.
5. Muovere il regolabarba lentamente e tenere le radici dei capelli alla base della testa fuori dalla portata del regolabarba.

SUGGERIMENTI PER RISULTATI OTTIMALI

- Barba, baffi e basette devono essere asciutti.
- Evitare di utilizzare lozioni prima dell'uso.
- Se si rifinisce per la prima volta, iniziare con il pettine regolabile impostato sulla lunghezza massima.

CURA DEL REGOLABARBA

Non sciacquare, lavare o esporre in altro modo il prodotto a liquidi mentre il caricatore è collegato.

1. Per risultati ottimali tenere il regolabarba in funzione quando lo si risciacqua sotto il rubinetto.
2. Per una pulizia più profonda si possono rimuovere facilmente le lame per lavare via i peli tagliati dalle lame.
3. Premere la parte superiore della lama per staccarla dal corpo del regolabarba usando il pollice.

4. Lavare e poi reinserire la lama.
5. Distribuire sulle lame alcune gocce di olio per lame o per macchina da cucire. Eliminare l'olio in eccesso.

RIMOZIONE DELLA BATTERIA RICARICABILE

Si raccomanda vivamente una rimozione professionale della batteria ricaricabile. Parti del corpo del regolabarba e componenti presentano spigoli vivi e possono causare lesioni, se non maneggiati correttamente.

- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.
 - L'apparecchio deve essere scollegato dalla presa di corrente quando si rimuove la batteria.
1. Accertarsi che la batteria sia completamente scarica. A tal fine, far funzionare il regolabarba finché non si arresta.
 2. Rimuovere la lama e poi rimuovere le due viti (FIG A).
 3. Usare uno strumento adatto per fare leva sull'apertura della copertura anteriore (FIG B) nei punti indicati (►◄).
 4. Rimuovere le quattro viti (FIG C).
 5. Sganciare e poi rimuovere la copertura del display (FIG D).
 6. Sganciare la scheda del circuito stampato (FIG E) e metterla da parte.
 7. Estrarre la batteria e staccare i due fili (FIG F).
- Le batterie usate devono essere rimosse dal dispositivo e riciclate o smaltite nel rispetto dell'ambiente.
 - Non cercare di far funzionare il regolabarba una volta aperto.

IT

RICICLO



Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.



Kan rengøres under en rindende vandhane.

- **ADVARSEL:** Adskil den håndholdte del fra elledningen inden rengøring i vand.
- Anvend ikke produktet med en beskadiget ledning. Ledningen kan skiftes ud via vores internationale servicecenter.
- Dette produkt må kun anvendes med den medfølgende opladningsadapter, eller det medfølgende USB-kabel.
- Produktet, adapteren, opladningsadapteren samt enhver anden del må ikke anvendes i tilfælde af beskadigelse, da dette kan forårsage tilskadekomst. En beskadiget opladningsadapter skal altid udskiftes med en ny original enhed.
- Adapteren indeholder en transformer. Adapteren må ikke afskæres og erstattes af et andet stik, da dette vil medføre alvorlig fare.
- Opladningsadapteren må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker og må heller ikke skylles under vandhanen.
- Et apparat må aldrig efterlades uden opsyn, når dets stik sidder i stikkontakten, undtagen under opladning.
- Hold strømstik og ledning væk fra varme overflader.
- Stikket må ikke tages ud eller sættes i med våde hænder.
- Undgå at vride eller bøje ledningen og vikl det ikke om produktet.
- Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.

DELE

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------|
| 1. Justerbar skægkam | 6. Tænd/sluk-knap |
| 2. Hovedblad | 7. Opladningsstik |
| 3. Display | 8. Opladningsadapter |
| 4. Indikator for opladning/profil | 9. Rensebørste |
| 5. Rejselås | 10. USB-opladningskabel |

OPLADNING

Oplad dit apparat:

- Før første ibrugtagning.
- Når der kun er én indikatorstreg for opladning på displayet.
- Når enheden ikke har været brugt i længere tid.
- 1. Sørg for, at rejselåsen står i oplåst position, og at enheden ikke er tændt.
- 2. Slut opladningsadapteren til strømstikket, og derefter til stikkontakten.
- 3. Under opladning lyser de fire indikatorstreger for opladning på skift. Når enheden er helt opladet, lyser alle fire indikatorstreger samtidigt.
- 4. Den første opladning tager cirka 4 timer. Efterfølgende opladninger tager cirka 2 timer.
- For at forlænge batteriernes levetid, bør du bruge dem helt op en gang hver 6. måned, og derefter oplade i 4 timer.

BEMÆRK: Hvis det er første gang, du oplader enheden, eller hvis den ikke er blevet opladet i længere tid, lyser displayet muligvis ikke op med det samme, når du begynder opladningen.

USB-OPLADNING VIA PC

1. Sørg for, at rejselåsen står i oplåst position, og at enheden ikke er tændt.
2. Slut USB-kablet til USB-porten på din pc.
3. Slut USB-kablet til enheden.
- Under opladning lyser det digitale display.

BEMÆRK: Hvis det er første gang, du oplader enheden, eller hvis den ikke er blevet opladet i længere tid, lyser displayet muligvis ikke op med det samme, når du begynder opladningen.

BRUG MED ELLER UDEN LEDNING

- Når trimmeren er helt opladet, har du cirka 50 minutters ledningsfri brug.
- Eller du kan vælge at tilslutte opladeren (på samme måde, som når du oplader din trimmer), og bruge trimmeren med ledning.

PÅSÆT/AFTAG DEN JUSTERBARE SKÆGKAM

1. Sluk trimmeren.
2. Skub kammen opad og ud af rillerne.
3. For at sætte kammen på igen, skal du lade den glide ned i rillerne, og trykke den helt ned, indtil den klikker på plads.



INDSTIL KLIPPELÆNGDEN PÅ TRIMMEREN

Du kan indstille trimmeren manuelt i forøgelser på 0,1 mm. Den kan også gemme og hente de sidste fire trimmelængder, du har brugt (Profiler).

MANUEL INDSTILLING

1. Du skal blot trykke på op- og ned-knapperne   for at indstille klippelængden manuelt. Tryk på forøgelsesknappen for at skyde kammen ud, eller trække den ind i forøgelse på 0,1 mm.
2. Hold fingeren på knappen for at flytte kammen hurtigt.
3. Den valgte længdeindstilling vises på displayet.

Bemærk, at du ikke kan ændre længdeindstilling, når trimmeren er tændt.

BRUGERPROFILER

Når du har indstillet kamlængden og derefter bruger trimmeren, gemmes længdeindstillingen automatisk under Profil 1. Trimmeren gemmer de fire seneste indstillinger, du har brugt. Den senest brugte gemmes som Profil 1, og så fremdeles. På den måde kan du altid hente de indstillinger, du oftest bruger.

Hvis der er gemt en indstilling under alle fire profiler, og du så indstiller en ny klippelængde (en du ikke har gemt tidligere), bliver den ældste profil slettet, og den nye indstilling gemt.

Hent en profil:

1. Sørg for, at trimmeren er slukket. Tryk på profilknappen .
2. Tryk på op- og ned-knapperne   for at vælge en profil. Displayet viser nu klippelængden, og 1, 2, 3 eller 4 vandrette streger, som står for Profil 1, Profil 2 osv.



3. Tryk på profilknappen  igen for at vælge den ønskede profil.
4. Kammen indstiller sig automatisk til den længdeposition, der er gemt i profilen, du har valgt.

For at forlade profiltilstand:

Hvis du vil afbryde uden at vælge en profil, skal du enten trykke på tænd/sluk-knappen, eller lade være med at trykke på nogen knapper i 5 sekunder. Der er således ikke fortaget nogen ændringer af kammens længdeindstilling, og du forlader profiltilstanden.

TÆND ELLER SLUK TRIMMEREN

DIN TRIMMER VÅGNER

Hvis rejselåsen ikke står i låst position, vil din trimmer "vågne op" af sig selv, når du tager den op i hånden.

- Displayet tænder.
- Knapperne lyser.
- Kammen indstiller sig automatisk på den længdeindstilling, du valgte, sidst du brugte trimmeren.

Bemærk: Trimmeren skifter til energisparetilstand, hvis du ikke har brugt den i adskillige dage. Tryk på tænd/sluk-knappen for at genaktivere den.

STOP OG START TRIMMEREN

For at starte trimmeren, skal du trykke på tænd/sluk-knappen.

For at stoppe trimmeren, skal du trykke på tænd/sluk-knappen igen.

DVALE

For at sætte trimmeren i dvaletilstand, skal du trykke på og holde tænd/sluk-knappen inde.

- Displayet slukker.
- Knapperne slukker.
- Kammen trækkes helt ind.

I de 20 efterfølgende sekunder vil trimmeren ikke reagere på berøringssignaler. Men du kan stadig aktivere trimmeren i dette tidsrum ved at trykke på tænd/sluk-knappen. Efter 20 sekunder vil trimmeren vågne op igen, hvis du tager den op i hånden.

AUTOMATISK SLUKNING

Hvis du lader trimmeren ligge uden at bruge den, slukker den automatisk efter et stykke tid. Din trimmer vågner automatisk, når du tager den op i hånden.

REJSELÅS

For at forhindre, at trimmeren tænder ved et uheld, når den er lagt væk eller pakket ned i en taske eller kuffert, skal du stille rejselåsen i -position. Touchbetjening af trimmeren er således deaktiveret. Lås op ved at stille låseknapen i oplåst position . Rejselåsen kan også stilles i låst position for at slukke for trimmeren.

INSTRUKTIONER FOR BRUG

Under brug tilpasser trimmeren automatisk hastighed og klippetempo alt efter hårstråenes tykkelse.

TRIMNING AF SKÆG

Lad trimmeren klippe sig igennem skæghårene, så trimningen bliver ensartet. Tving den ikke for hurtigt igennem. Trimmer du for første gang, så begynd med kammen i den længste indstilling.

TYND UD I OG TILSPIDS SKÆG ELLER OVERSKÆG

1. Vælg den ønskede længdeindstilling på den justerbare kam.
2. Sæt trimmerhovedets øverste flade del imod huden.
3. Lad trimmerkammen glide langsomt gennem håret. Gentag fra forskellige retninger om nødvendigt.



4. Ophobes der hår inde i trimmerkammen, mens der trimmes, så sluk for enheden, træk kammen af og børst håret væk.

FOR AT TRIMME BAKKENBARTER

1. Påsæt det brede trimmerhoved, eller detaljetrimmerhovedet, efter behov.
2. Hold trimmeren med bladet vendt mod dig selv.
3. Begynd med kanterne af dine bakkenbarter. Lad trimmerbladet hvile let mod huden og brug langsomme bevægelser rettet mod bakkenbartens kantlinje for at opnå den ønskede form.

TRIMNING AF DET BAGERSTE OMRÅDE I NAKKEN

1. Afmonter den justerbare kam.
2. Med den ene hånds fingre løfter du hårene nederst på hovedet op fra din nakke.
3. Din pegefingør bør dække for hårenes rødder, på de hår du løfter op. Det for at undgå uoverlagt klipning af håret med trimmeren.
4. Hold trimmeren op imod den nederste del af nakken, med bladet opadvendt. Før nu trimmeren op langs nakken, indtil den når til den pegefingør, som du bruger til at dække for hårrødderne.
5. Før trimmeren langsomt og hold hårrødderne bagerst på hovedet væk fra trimmeren.

TIPS FOR AT OPNÅ DE BEDSTE RESULTATER

- Skæg, overskæg og bakkenbarter skal være tørre.
- Undgå at bruge creme inden brug.
- Trimmer du for første gang, så begynd med den justerbare kam på den længste indstilling.
-

PAS GODT PÅ DIN TRIMMER

Enheden må aldrig skylles, vaskes eller på anden vis udsættes for væske eller vand, når opladeren er tilsluttet.

1. Lad trimmeren være tændt, mens du skyller den under vandhanen, for at rense den mest effektivt.
2. For at rense den mere omhyggeligt, kan bladene let tages af for at vaske hårrester af bladene.
3. Skub det øverste blad væk fra og af trimmeren med tommelfingeren.
4. Vask bladet og sæt det på igen.
5. Placer et par dråber af skærings- eller symaskineolie på klingerne. Tør eventuelt overskydende olie væk.

UDTAGNING AF DET GENOPLADELIGE BATTERI

Vi anbefaler på det kraftigste, at det genopladelige batteri udtages af en fagkyndig. Dele af kabinettet og komponenterne har skarpe kanter og kan forårsage tilskadekomst.

- Batterierne skal tages ud af apparatet inden det kasseres.
- Apparatet skal tages ud af stikkontakten, før batteriet tages ud.
- 1. Kontrollér, at trimmeren er frakoblet al strømtilførsel. For at gøre dette skal du lade apparatet køre, indtil det standser.
- 2. Aftag bladet og derefter de to skruer (FIG A).
- 3. Lirk kabinettets smalle forparti (FIG B) af vha. et egnet stykke værktøj, stik værktøjet ind de angivne steder (►◄).
- 4. Fjern de fire skruer (FIG C).
- 5. Klip displayrammen fri, og tag den af (FIG D).
- 6. Klip printkoret fri (FIG E), flyt det ud til siden.
- 7. Tag batteriet ud, og klip de to ledninger over (FIG F).
- Brugte batterier skal tages ud af enheden, afleveres til genbrug eller kasseres ifølge gældende miljølove.
- Forsøg ikke at tænde barbermaskinen, når du har åbnet den.



GENBRUG



For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.



Kan rengöras med rinnande vatten under kranen.

- VARNING: Ta loss handenheten från nätsladden innan apparaten rengörs med vatten.
- Använd inte apparaten om nätsladden är skadad. Ta kontakt med företagets internationella servicecenter för utbyte.
- Denna produkt får bara användas med laddningsadaptern eller den medföljande USB-kabeln.
- Använd inte apparaten, laddningsadaptern eller någon annan del om den är skadad, eftersom det kan orsaka skada. Ersätt alltid en skadad laddningsadapter med en av originaltyp.
- Adaptern innehåller en transformator. Klipp inte av adaptern för att ersätta den med en annan kontakt, eftersom det kan skapa farliga situationer.
- Sänk inte ned laddningsadaptern i vatten eller annan vätska. Skölj den inte heller under kranen.
- En apparat som är kopplad till vägguttaget bör hållas under uppsikt med undantag för när den laddas.
- Låt inte stickkontakt och nätsladd komma i kontakt med varma ytor.
- Koppla inte in apparaten och dra inte ur nätsladden med våta händer.
- Undvik att vrida och snurra på sladden.
- Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.

DELAR

- | | |
|-------------------------------|------------------------|
| 1. Justerbar skäggekam | 6. På-/av-knapp |
| 2. Huvudblad | 7. Laddningsanslutare |
| 3. Display | 8. Laddningsadapter |
| 4. Laddnings-/profilindikator | 9. Rengöringsborste |
| 5. Reselås | 10. USB-laddningskabel |

LADDA

Ladda enheten:

- Innan den används för första gången.
- När bara en laddningspinne visas.
- När enheten inte har använts på lång tid.
- 1. Se till att reselåset är i den olåsta positionen och apparaten inte är drift.
- 2. Anslut laddningsadaptern till strömanslutaren och sedan till eluttaget.
- 3. Under laddning tänds de fyra laddningsindikatorpinnarna en i taget. När laddningen är klar är alla fyra pinnar tända.
- 4. En första laddning bör ta ca fyra timmar. Påfyllningsladdningar bör ta ca 2 timmar.
- För att förlänga batteriernas livslängd bör man ladda ur dem helt var sjätte månad och sedan ladda i fyra timmar.

OBS: Om det är första gången du har laddat apparaten, eller om den inte har laddats på länge, kanske displayen inte tänds omedelbart vid laddning.

USB-LADDNING VIA PC

1. Se till att reselåset är i den olåsta positionen och att apparaten inte är i drift.
2. Anslut USB-kabeln till datorns USB-port.
3. Anslut USB-kabeln till apparaten.
- Under laddning tänds den digitala displayen.

NOTE: If this is the first time you have charged the unit, or if it has not been charged in a long time, the display may not turn on immediately when charging.

ANVÄNDNING MED SLADD/UTAN SLADD

- När den är fullt laddad tillhandahåller trimmern ca 50 minuters sladdlös användning.
- Man kan också ansluta laddaren (som om man skulle ladda trimmern) och använda trimmern med sladd om så önskas.

MONTERA/TA BORT DEN JUSTERBARA SKÄGGKAMMEN

1. Stäng av din trimmer.
2. För kammen uppåt och ut ur skårorna.
3. För att sätta tillbaka kammen, skjut in den i skårorna och tryck ned den helt tills den klickar på plats.

JUSTERA KLIPPLÄNGDEN PÅ DIN TRIMMER

Din trimmer kan justeras manuellt i ökningar om 0,1 mm. Den kan också lagra och komma ihåg de fyra senast använda längdinställningarna (profiler).

MANUELL JUSTERING

1. Använd upp- och nedknapparna ⤴ ⤵ för att manuellt justera klipplängden. Tryck på lämplig knapp för att flytta knappen upp eller ned i ökningar om 0,1 mm.
2. Håll fingret på knappen för att flytta kammen snabbt.
3. Displayen visar vald längdinställning.

Observera att längdinställningarna inte kan ändras när trimmern är i drift.

ATT ANVÄNDA PROFILERNA

När du justerar kamlängden och sedan kör trimmern kommer längdinställningen automatiskt att lagras i profil ett. Din trimmer kommer att lagra de fyra senast använda inställningarna, i ordning efter senast använd. På så sätt kan man snabbt hämta de inställningar man oftast använder.

Om alla fyra profilplatser har en lagrad inställning och man gör en ny klipplängdsjustering (en som inte tidigare har lagrats) kommer den äldsta profilen att raderas och den nya inställningen lagras.

För att hämta en profil:

1. Se till att trimmern är avstängd. Tryck på profilknappen ⓘ.
2. Tryck på upp- och nedknapparna ⤴ ⤵ för att välja en profil. Displayen visar klipplängden och 1, 2, 3 eller 4 horisontella pinnar som representerar profil 1, profil 2, etc.



3. Tryck på profilknappen ⓘ igen för att välja den profilen.
4. Kammen förflyttas till den lagrade inställningen i den valda profilen.

För att lämna profilläget:

För att lämna utan att välja någon profil trycker man på på-/av-knappen, eller trycker inte på någon knapp i fem sekunder. Man lämnar profilläget utan att några ändringar gjorts i kamlängdsinställningen.

SÄTTA PÅ OCH STÄNGA AV DIN TRIMMER

IGÅNGSÄTTNING

Förutsatt att reselåset inte är i den låsta positionen sätts din trimmer igång automatiskt när du tar upp den:

- Displayen tänds.
- Knapparna tänds.
- Kammen förflyttas till den senast valda längdinställningen.

Obs: Din trimmer sätts i energisparläge om den inte har använts på flera dagar. Använd på-/av-knappen för att återaktivera den.

STOPPA OCH STARTA TRIMMERN

Tryck på på-/av-knappen för att starta din trimmer.

Tryck på på-/av-knappen igen för att stoppa din trimmer.

VILOLÄGE

För att sätta trimmern i viloläge ska man trycka och hålla inne på-/av-knappen.

- Displayen släcks.
- Knapparna släcks.
- Kammen fälls in helt.

I 20 sekunder kommer trimmern inte att reagera på peksignaler. Man kan dock aktivera trimmern under denna tid genom att trycka på på-/av-knappen. Efter 20 sekunder aktiveras trimmern om man plockar upp den.

AUTOMATISK AVSTÄNGNING

Om trimmern lämnas utan uppsyn stängs den automatiskt av efter en tid. Din trimmer aktiveras automatiskt när man plockar upp den.

RESELÅS

För att förhindra att trimmern oavsiktligen sätts på under resor, i förvaring, etc. ska man skjuta reselåset till den låsta  positionen. Detta avaktiverar pekkontrollsfunktionen hos din trimmer. För att återaktivera ska man skjuta låset till den olåsta  positionen. Reselåset kan också ställas in i den låsta positionen för att stänga av trimmern.

BRUKSANVISNING

Vid användning anpassar trimmern automatiskt sin hastighet och skärgraden enligt tjockleken på det hår som klipps.

TRIMMA SKÄGG

För jämn klippning ska man låta trimmern klippa sig igenom skäggstråna. Driv inte på den för snabbt. Om du klipper för första gången ska du börja med kamtillbehöret med högsta inställning.

TUNNA UT ELLER KONTURMARKERA SKÄGG ELLER MUSTASCH

1. Ställ in den justerbara kammen till önskad längd.
2. Sätt trimmerkammens flata övre del mot huden.
3. För kammen sakta genom håret. Upprepa rörelsen från olika riktningar vid behov.
4. Om det samlas hårstrån i trimmerkammen under trimningen bör du stänga av apparaten, dra ur kammen och borsta bort hårstråna.



TRIMMA POLISONGER

1. Montera det breda skärhuvudet, eller precisionskärhuvudet enligt behov.
2. Håll trimmern med bladet mot dig.
3. Börja med polisongernas kanter. Med skärbladet vilande lätt mot huden ska man försiktigt föra trimmern mot polisongen tills man åstadkommit önskad form.

TRIMMA NACKHÅR

1. Ta bort den justerbara kammen.
2. Använd ena handens fingrar för att lyfta upp håret på bakhuvudet från nacken.
3. Pekfingret bör täcka hårrötterna som du lyfter upp för att förhindra att de klipps av misstag.
4. Håll trimmern mot nacken med bladet uppåt. För trimmern uppåt längs nacken tills den vidrör ditt pekfinger som skyddar hårrötterna.
5. Flytta din trimmer långsamt och håll hårrötterna i nacken ur vägen för trimmern.

NÅGRA GODA RÅD FÖR BÄSTA RESULTAT

- Skägg-, mustasch- och polisonghår bör vara torrt.
- Använd ingen lotion före användningen.
- Om du trimmar för första gången, börja med den justerbara kammen i positionen med maximal längd.

UNDERHÅLL AV DIN TRIMMER

Skölj eller tvätta aldrig trimmern eller utsätt den för någon vätska när laddaren är ansluten.

1. För bästa resultat ska trimmern vara i drift medan man rengör den under kranen.
2. För en mer djupgående rengöring kan bladen enkelt avlägsnas för att skölja bort hårstrån från bladen.
3. Dra bort bladets överdel från trimmern med hjälp av tummen.
4. Skölj och sätt sedan tillbaka bladet.
5. Placera några droppar skär eller symaskin olja på bladen. Torka bort överflödig olja.

TA BORT DET LADDNINGSBARA BATTERIET

Vi rekommenderar starkt att en fackman tar bort det laddningsbara batteriet. Delar av fodralet och verktygen har skarpa kanter och kan orsaka skada om de inte hanteras korrekt.

- Batteriet måste tas bort från apparaten innan den kasseras.
 - Apparaten måste vara urkopplad från elnätet när batteriet tas bort.
 - Kontrollera att trimmern är urladdad. För att göra detta ska man köra apparaten tills den stannar.
1. Använd ett lämpligt verktyg för att bända loss de två svarta sidoskydden.
 2. Ta bort bladet och ta sedan bort de två skruvarna (FIG A).

3. Använd ett lämpligt verktyg för att bända loss det främre höljet (FIG B) vid de punkter som indikeras (►◄).
 4. Ta bort de fyra skruvarna (FIG C).
 5. Lossa klämman på displayskyddet och lyft sedan av det (FIG D).
 6. Lossa klämman på kretskortet (FIG E) och flytta det åt sidan.
 7. Lyft ut batteriet och skär av de två sladdarna (FIG F).
- Använda batterier måste tas ur enheten, och återvinnas eller kasseras på ett miljövänligt sätt.
 - Försök inte använda rakapparaten efter att du öppnat den.

ÅTERVINNING



För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.

Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
-  Soveltuu puhdistettavaksi juoksevan veden alla.
- VAROITUS: Irrota kädessä pidettävä osa verkkovirrasta ennen puhdistamista vedellä.
- Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut. Uuden virtajohdon saa kansainvälisten palvelukeskustemme kautta.
- Tätä laitetta saa käyttää vain mukana tulevan lataussovittimen tai USB-kaapelin kanssa.
- Älä käytä laitetta, lataussovittinta tai mitään muuta osaa, jos ne ovat vaurioituneet. Se voi aiheuttaa henkilövahingon.
- Verkkolaite sisältää muuntajan. Älä katkaise verkkolaitetta toisen pistokkeen vaihtamiseksi. Se aiheuttaa hengenvaarallisen tilanteen.
- Vaihda vaurioitunut lataussovitin aina saman tyyppiseen kuin alkuperäinen.
- Laitetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa, jos se on kytketty virtalähteeseen, lukuun ottamatta lataamista.
- Pidä pistoke ja virtajohto etäällä kuumista pinnoista.
- Älä kytke laitetta verkkovirtaan tai irrota sitä siitä märin käsin.
- Älä väännä tai taivuta johtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

OSAT

- | | |
|------------------------------------|---------------------|
| 1. Säädetty partakampa | 6. Virtapainike |
| 2. Pääterä | 7. Laturin liitäntä |
| 3. Näyttö | 8. Lataussovitin |
| 4. Latauksen/profiilien merkkivalo | 9. Puhdistusharja |
| 5. Matkalukko | 10. USB-latausjohto |

LATAAMINEN

Laitteen lataaminen:

- Ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Kun vain yksi latauksen merkkivalopalkki näkyy.
- Jos laitetta ei ole käytetty pitkään aikaan.
- 1. Varmista, että matkalukko on avoimessa asennossa ja laite ei ole käynnissä.
- 2. Yhdistä lataussovitin virtaliitäntään ja sitten seinäpistorasiaan.
- 3. Latauksen aikana neljä latauksen merkkivalopalkkia syttyvät yksi kerrallaan. Kaikki neljä merkkivalopalkkia palavat, kun lataus on valmis.
- 4. Ensimmäisellä kerralla lataus kestää noin 4 tuntia. Täyttölataukset kestävät noin 2 tuntia.
- Akkujen kunnossa pitämiseksi anna niiden purkautua 6 kuukauden välein ja lataa niitä sen jälkeen 4 tuntia.

HUOMAUTUS: Näyttö ei ehkä käynnisty välittömästi latauksen alkaessa, jos tämä on laitteen ensimmäinen latauskerta tai sitä ei ole ladattu pitkään aikaan.

LATAUS USB-LIITÄNNÄLLÄ TIETOKONEEN KAUITA

1. Varmista, että matkalukko on avoimessa asennossa ja laite ei ole käynnissä.
2. Liitä USB-johto tietokoneen USB-liitäntään.
3. Yhdistä USB-johto laitteeseesi.
- Digitaalinen näyttö palaa latauksen aikana.

HUOMAUTUS: Näyttö ei ehkä käynnisty välittömästi latauksen alkaessa, jos tämä on laitteen ensimmäinen latauskerta tai sitä ei ole ladattu pitkään aikaan.

JOHDOLLINEN/JOHDOTON KÄYTTÖ

- Kun trimmeri on täyteen ladattu, sitä voi käyttää johdottomassa tilassa noin 50 minuuttia.
- Voit myös yhdistää laturin (samoin kuin jos lataisit trimmeriä) ja käyttää trimmeriä halutessasi ”johdollisena”.

SÄÄDETTÄVÄN PARTAKAMMAN KIINNITTÄMINEN/IRROTTAMINEN

1. Kytke trimmeri pois päältä.
2. Liu’uta kampa ylös ja irti ohjaimista.

3. Kiinnitä kampa takaisin liu'uttamalla se ohjaimiin ja painamalla sitä alas, kunnes se napsahtaa.

TRIMMERIN LEIKKAUSPITUUDEN SÄÄTÖ

Trimmeriäsi voidaan säätää manuaalisesti 0,1 mm säätöväleihin. Se voi myös tallentaa ja hakea neljä viimeksi käytettyä leikkauspituutta (profilit).

MANUAALINEN SÄÄTÄMINEN

1. Käytä ylös- ja alas-painiketta ⤴ ⤵ säätäessäsi leikkauspituutta manuaalisesti. Napauta sopivaa painiketta kamman siirtämiseksi ylöspäin tai alaspäin 0,1 mm säätöväleihin.
2. Voit siirtää kampa nopeasti pitämällä sormeasi painikkeen päällä.
3. Valittu pituusasetus näkyy näytössä.

Huomioi, että pituusasetusta ei voi muuttaa trimmerin käydessä.

PROFIILIEN KÄYTTÄMINEN

Kun säädät kamman pituutta ja käytät sitten trimmeriä, pituusasetus tallentuu automaattisesti profiiliksi yksi. Trimmeri tallentaa neljä viimeksi käytettyä asetusta niiden aikajärjestyksessä. Tämä mahdollistaa usein käytettyjen asetusten hakemisen.

Jos kaikkiin neljään profiilipaikkaan on tallennettu asetus ja teet sitten uuden leikkauspituuden säädön (erilaisen kuin aiemmin tallennetut), vanhin profiileista poistetaan ja uusi asetus tallennetaan.

Profiilin hakeminen:

1. Varmista, että trimmeri on pysäytetty. Napauta profiilipainiketta Ⓜ.
2. Valitse profiili napauttamalla ylös- ja alas-painikkeitä ⤴ ⤵. Leikkauspituudet näkyvät näytössä ja 1, 2, 3 tai 4 vaakasuentaista palkkia edustavat profiilia 1, profiilia 2 jne.



3. Napauta profiilipainiketta Ⓜ uudelleen tämän profiilin valitsemiseksi.
4. Kampa liikkuu sitten valittuun profiiliin tallennettuun pituuteen.

Profiilitilasta poistuminen:

Voit poistua valitsematta profiilia, kun painat joko virtapainiketta tai et paina mitään painiketta 5 sekuntiin. Poistut profiilitilasta ilman, että mitään muutoksia on tehty kamman pituusasetukseen.

TRIMMERIN KYTKEMINEN PÄÄLLE JA POIS PÄÄLTÄ

HERÄTTÄMINEN

Trimmerisi herää automaattisesti, kun otat sen käteesi, mikäli matkalukkoa ei ole asetettu lukittuun asentoon:

- Näyttö kytkeytyy päälle.
- Painikkeisiin syttyvät valot.
- Kampa siirtyy viimeksi valittuun pituusasetukseen.

Huomautus: Trimmerisi siirtyy virransäätötilaan, jos sitä ei ole käytetty useampaan päivään.

Aktivoi se uudelleen painamalla virtapainiketta.

TRIMMERIN PYSÄYTTÄMINEN JA KÄYNNISTÄMINEN

Käynnistä trimmeri painamalla virtapainiketta.

Pysäytä trimmeri painamalla virtapainiketta uudelleen.

HORROSTILA

Asetat trimmerin horrostilaan painamalla ja pitämällä virtapainiketta.

- Näyttö sammuu.
- Painikkeet sammuvat.
- Kampa vetäytyy täydellisesti.

Trimmeri ei vastaa kosketussignaaleihin 20 sekunnin aikana. Voit kuitenkin aktivoida trimmerin tänä aikana painamalla virtapainiketta. Kun 20 sekuntia on kulunut, trimmerin ottaminen käteen herättää sen uudelleen.



AUTOMAATTINEN SAMPUMINEN

Jos trimmeriä ei käytetä, se sammuu automaattisesti tietyn ajan kuluttua. Trimmeri herää automaattisesti, kun otat sen käteesi.

MATKALUKKO

Voit estää trimmerin kytkeytymisen vahingossa päälle matkojen, säilytyksen jne. aikana siirtämällä matkalukon kytkimen lukittuun asentoon. Tämä poistaa trimmerin kosketusohjaustoiminnot käytöstä. Avaa lukitus siirtämällä lukko avattu asentoon.

Matkalukkoa voi käyttää myös trimmerin kytkemiseen pois päältä, kun asetat sen lukittuun asentoon.

KÄYTTÖOHJEET

Käytön aikana trimmeri mukauttaa nopeuden ja leikkausnopeuden leikattavien karvojen paksuuden mukaan.

PARRAN TRIMMAUS

Tasaisen leikkuutuloksen saavuttamiseksi anna trimmerin leikata rauhasa partakarvojen läpi. Älä pakota sitä leikkaamaan nopeammin. Jos leikkaat ensimmäistä kertaa, aloita suurimmalla mahdollisella kamman pituusasetuksella.

PARRAN TAI VIKSIEN OHENNUS TAI KAVENNUS

1. Aseta säädettävä kampa haluttuun pituuteen.
2. Aseta trimmerin sileä puoli ihoasi vasten.
3. Vedä trimmeriä hitaasti ihoarvojen läpi. Toista tarvittaessa useammalta suunnalta.

4. Jos trimmerin kampaan kertyy karvoja trimmauksen aikana, kytke laite pois päältä, vedä kampa irti ja poista karvat harjaamalla.

PULISONKIEN TRIMMAUS

1. Kiinnitä leveä trimmauspää tai tarkkuustrimmauspää tarpeen mukaan.
2. Pidä trimmeriä siten, että terä osoittaa sinuun.
3. Aloita viiksien reunasta. Laske trimmerin terä kevyesti ihoasi vasten ja liikuta trimmeriä varovasti viiksiin päin, kunnes haluttu muoto on saavutettu.

NISKAKARVOJEN TRIMMAUS

1. Irrota säädettävä kampa.
2. Nosta niskan seudun hiuksia toisen käden sormillasi.
3. Suojaa etusormellasi nostamiesi hiusten juuret, jotta estät niiden vahingossa leikkaamisen.
4. Pidä trimmeriä niskan alaosaan vasten siten, että terä osoittaa ylöspäin. Liikuta trimmeriä niskaa pitkin, kunnes se koskettaa hiusten juuria suojaavaa etusormeasi.
5. Liikuta trimmeriä hitaasti ja pidä niskahiustesi juuret poissa trimmeristä.

VINKKEJÄ PARHAIDEN TULOSTEN SAAVUTTAMISEEN

- Parran, viiksien ja pulisonkien tulee olla kuivat.
- Vältä voiteiden käyttämistä ennen ajoa.
- Jos trimmaat ensimmäistä kertaa, aloita suurimmalla mahdollisella säädettävän kamman pituusasetuksella.

TRIMMERIN HOITO

Älä koskaan huuhtelee, pese tai altista tätä tuotetta nesteille silloin, kun laturi on liitetty.

1. Saat parhaimman tuloksen pitämällä trimmerin käynnissä huuhdellessasi sitä juoksevan veden alla.
2. Terät voi puhdistaa paremmin irrottamalla ne ja pesemällä kaikki irtokarvat pois teristä.
3. Työnnä peukalolla terän yläosaa ja irrota se trimmerin rungosta.
4. Pese, kiinnitä terä sitten takaisin.
5. Voitele terät muutamalla tipalla leikkuri- tai ompelukoneöljyä. Pyyhi ylimääräinen öljy pois.

LADATTAVAN AKUN POISTAMINEN

Suosittellemme, että ammattilainen poistaa ladattavan akun. Kotelon osissa ja välineissä on terävät reunat, jotka voivat aiheuttaa loukkaantumisen, jos niitä ei käsitellä oikein.

- Akku tulee poistaa laitteesta ennen sen hävittämistä.
- Laite tulee akkua poistettaessa kytkeä irti verkkovirrasta.

1. Varmista, että trimmerin virta on purettu tyhjäksi. Tee tämä käyttämällä laitetta, kunnes se pysähtyy.
2. Poista terä ja poista sitten kaksi ruuvia (KUVA A).
3. Käytä sopivaa työvälinettä ja väännä etukansi irti (KUVA B) kohdista, jotka on merkitty (►◄).
4. Poista neljä ruuvia (KUVA C).
5. Irrota ja nosta näytön kansi pois (KUVA D).
6. Irrota piirilevy (KUVA E) ja siirrä se sivulle.
7. Nosta akku ulos ja katkaise kaksi johdinlankaa (KUVA F).
8.
 - Poista käytetyt paristot laitteesta, kierrätä ne tai hävitä ympäristöystävällisellä tavalla.
 - Älä yritä käyttää parranajokonetta, jos olet avannut sen.

KIERRÄTYS



Jotta vältettäisiin vaarallisista aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräilypisteeseen.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.

 Adequado a lavagem debaixo de água corrente.

- ADVERTÊNCIA: desligue o adaptador de carga da máquina de barbear antes de lavar com água.
- Não utilize o produto com o cabo danificado. Pode obter uma substituição através dos nossos Centros de Assistência Internacionais.
- Este produto só deve ser utilizado com o adaptador de carga ou o cabo USB fornecido.
- Não utilize o aparelho, o adaptador de carga ou qualquer outro componente se estiver danificado, pois poderá causar ferimentos. Substitua sempre um adaptador de carga danificado por um do tipo original.
- O adaptador contém um transformador. Não corte o adaptador para o substituir por outra ficha, pois poderá criar uma situação perigosa.
- Não mergulhe o adaptador de carga em água ou líquidos, nem o enxague sob água corrente.
- Um aparelho não deve ser deixado sem vigilância enquanto ligado à corrente elétrica, exceto durante o carregamento.
- Mantenha a ficha e o cabo de alimentação afastados de superfícies aquecidas.
- Não ligue nem desligue o aparelho da corrente elétrica com as mãos molhadas.
- Não torça, dobre ou enrole o cabo à volta do aparelho.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

COMPONENTES

- | | |
|---------------------------------|------------------------------|
| 1. Pente para a barba ajustável | 6. Botão ligar/desligar |
| 2. Lâmina principal | 7. Conector de carregador |
| 3. Visor | 8. Adaptador de carga |
| 4. Indicador de carga/perfis | 9. Escova de limpeza |
| 5. Bloqueio de viagem | 10. Cabo de carregamento USB |

CARREGAMENTO

Carregar o dispositivo:

- Antes de utilizar pela primeira vez.
 - Quando apenas uma barra indicadora de carga estiver visível.
 - Quando o dispositivo não tiver sido usado por um longo período de tempo.
1. Certifique-se de que o bloqueio de viagem está na posição de desbloqueado e que o dispositivo não está em funcionamento.
 2. Ligue o adaptador de carga ao conector de alimentação e, em seguida, à tomada elétrica.
 3. Durante o carregamento, as quatro barras indicadoras de carga acendem-se de forma sequencial. Quando o carregamento estiver concluído, todas as barras indicadoras estarão acesas.
 4. No primeiro carregamento, o aparelho deve demorar cerca de 4 horas. Os carregamentos subsequentes deverão demorar cerca de 2 horas.
- Para conservar as baterias, a cada seis meses deixe-as descarregar totalmente e, em seguida, recarregue-as durante 4 horas.

NOTA: se for a primeira vez que está a carregar o dispositivo, ou se não foi carregado durante um longo período de tempo, o visor poderá não ligar imediatamente durante o carregamento.

CARREGAMENTO USB VIA COMPUTADOR

1. Certifique-se de que o bloqueio de viagem está na posição de desbloqueado e que o dispositivo não está em funcionamento.
 2. Ligue o seu cabo USB a uma porta USB do computador.
 3. Ligue o cabo USB ao dispositivo.
- Durante o carregamento, o visor digital ilumina-se.

NOTA: se for a primeira vez que está a carregar o dispositivo, ou se não foi carregado durante um longo período de tempo, o visor poderá não ligar imediatamente durante o carregamento.

UTILIZAÇÃO COM/SEM FIO

- Quando o aparelho está completamente carregado, pode ser utilizado em modo sem fio até 50 minutos.

- Poderá também ligar o carregador (como se fosse carregar o aparador) e utilizar o aparador “com fio”, se desejar.

ENCAIXAR/REMOVER O PENTE PARA A BARBA AJUSTÁVEL

1. Desligue o aparador.
2. Deslize o pente para cima e remova-o das guias.
3. Para voltar a colocar o pente, deslize-o ao longo das guias e prima-o continuamente até ouvir um estalido.

AJUSTAR O COMPRIMENTO DE CORTE DO APARADOR

O aparador pode ser ajustado manualmente em incrementos de 0,1 mm. Poderá também memorizar e recordar os últimos quatros comprimentos de corte utilizados (Perfis).

AJUSTE MANUAL

1. Utilize os botões para cima e para baixo ⤴ ⤵ de forma a ajustar manualmente o comprimento de corte. Toque no botão apropriado de forma a mover o pente para cima ou para baixo em incrementos de 0,1 mm.
2. Mantenha o dedo sobre o botão para mover o pente mais rapidamente.
3. O visor exibirá a posição de comprimento selecionada.

Observe que as posições de comprimento não podem ser alteradas com o aparador em funcionamento.

UTILIZAR PERFIS

Quando ajusta o comprimento do pente e, em seguida, opera o aparador, a posição de comprimento será automaticamente memorizada no Perfil 1. O aparador memoriza as quatro posições mais recentes utilizadas na ordem com que foram utilizadas. Isto permite recordar as posições que usa de forma mais frequente.

Se as quatro localizações de perfil tiverem uma posição memorizada e, posteriormente, realizar um novo ajuste do comprimento de corte (um que não tenha sido ainda memorizado anteriormente), o perfil mais antigo será eliminado e a nova posição será memorizado.

Para recordar um perfil:

1. Certifique-se de que o aparador está parado. Toque no botão de perfis ⓘ.
2. Toque nos botões para cima e para baixo ⤴ ⤵ de forma a selecionar um perfil. O visor exibirá a posição de corte e 1, 2, 3 ou 4 barras horizontais para representar Perfil 1, Perfil 2, etc.



3. Toque novamente no botão de perfis ⓘ para selecionar o perfil desejado.

4. O pente irá, nesse momento, mover-se para a posição memorizada no perfil selecionado.

Para sair do modo de perfil:

Para sair sem selecionar um perfil, prima o botão ligar/desligar ou não prima qualquer botão durante 5 segundos. Sairá do modo de perfis sem que ocorram quaisquer alterações à posição de comprimento do pente.

LIGAR E DESLIGAR O APARADOR

ACORDAR

Se o bloqueio de viagem não estiver colocado na posição de bloqueado, o aparador acordará automaticamente quando pegar no mesmo:

- O visor ligar-se-á.
- Os botões acender-se-ão.
- O pente mover-se-á para a última posição de corte selecionada.

Nota: o aparador entrará no modo de poupança de energia se não for utilizado durante vários dias. Utilize o botão ligar/desligar para o reativar.

PARAR E INICIAR O APARADOR

Para iniciar o aparador, prima o botão ligar/desligar.

Para parar o aparador, prima novamente o botão ligar/desligar.

HIBERNAR

Para colocar o aparador em modo de hibernação, prima longamente o botão ligar/desligar.

- O visor desligar-se-á.
- Os botões desligar-se-ão.
- O pente retrain-se-á completamente.

Durante 20 segundos, o aparador não reagirá a estímulos táteis. Contudo, poderá ativar o aparador durante este período premindo o botão ligar/desligar. Após 20 segundos, se pegar no aparador, este acordará automaticamente.

DESLIGAR AUTOMÁTICO

Se o aparador for deixado desacompanhado durante um certo período de tempo, desligar-se-á automaticamente. O aparador acordará automaticamente se o utilizador pegar no mesmo.

BLOQUEIO DE VIAGEM

Para impedir que o aparador se ative durante a viagem, armazenamento, etc., deslize o interruptor de bloqueio de viagem para a posição de bloqueado . Esta ação desativará as funções de controlo tátil do aparador. Para reativar, deslize o bloqueio para a posição de desbloqueado . O bloqueio de viagem também pode ser colocado na posição de bloqueado para desligar o aparador.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Durante a utilização, o aparador adapta automaticamente a velocidade e potência de corte de acordo com a espessura de pelos a ser cortada.

APARAR A BARBA

Para um corte uniforme, deixe o aparador deslizar para cortar os pelos da barba. Não efetue esta operação com demasiada rapidez. Se estiver a cortar pela primeira vez, comece com o acessório de comprimento máximo do pente.

APARAR E MODELAR A BARBA OU BIGODE

1. Coloque o pente ajustável no comprimento desejável.
2. Coloque o topo plano do pente guia contra a pele. Deslize o pente guia devagar ao longo dos pelos.
3. Repita a partir de direções diferentes, se necessário.
4. Caso haja acumulação de pelos no pente guia durante o processo de corte, desligue a unidade, retire o pente e escove os pelos.

APARAR PATILHAS

1. Encaixe o acessório cabeça larga ou o acessório cabeça minuciosa, conforme necessário.
2. Segure o aparador com a lâmina na sua direção.
3. Comece pela extremidade das suas patilhas. Com a lâmina do aparador pousada suavemente contra a sua pele, mova o aparador com cuidado na direção da patilha até obter o formato desejado.

APARAR A PARTE SUPERIOR TRASEIRA DO PESCOÇO

1. Remova o pente ajustável.
2. Use os dedos de uma mão para levantar os cabelos na base da nuca afastando-os do pescoço. O seu dedo indicador deverá cobrir as raízes dos cabelos que está a levantar para impedir que estes sejam acidentalmente cortados.
3. Pouse o aparador sobre a base do pescoço com a lâmina voltada para cima. Mova o aparador para cima ao longo do pescoço até que este toque no seu dedo indicador, que está a proteger as raízes do cabelo.
4. Mova o aparador lentamente e mantenha as raízes do cabelo da base da nuca afastados do aparador.

DICAS PARA OBTER OS MELHORES RESULTADOS

- Os pelos da barba, bigode e patilhas devem encontrar-se secos.
- Evite usar loções antes da utilização.
- Se estiver a cortar pela primeira vez, comece com o pente ajustável na posição de comprimento máximo.

CUIDADOS A TER COM O APARADOR

Em nenhuma circunstância enxague, lave ou sujeite este produto a líquidos com o carregador ligado.

1. Para os melhores resultados, mantenha o aparador em funcionamento enquanto o enxagua em água corrente.
2. Para uma limpeza mais profunda, as lâminas podem ser removidas com facilidade para lavar e remover quaisquer resíduos de pelos das lâminas.
3. Com o polegar, empurre o topo da lâmina afastando-a do corpo do aparador.
4. Lave e, em seguida, volte a colocar a lâmina.
5. Coloque algumas gotas de óleo para instrumentos de corte ou de máquina de costura nas lâminas. Limpe o óleo em excesso.

REMOVER A BATERIA RECARREGÁVEL

Recomendamos fortemente que seja um profissional a remover a bateria recarregável. Se as partes da estrutura e acessórios com extremidades afiadas não forem manuseados corretamente, poderão provocar ferimentos.

- A bateria deve ser retirada do aparelho antes de o mesmo ser inutilizado.
 - O aparelho deve ser desligado da corrente antes de remover a bateria.
1. Certifique-se de que o aparelho está completamente descarregado de energia. Para tal, opere o aparelho até este parar.
 2. Remova a lâmina e, em seguida, remova os dois parafusos (FIG. A).
 3. Com uma ferramenta adequada, solte a proteção frontal (FIG B) nos pontos indicados (►◄) de forma a removê-la.
 4. Remova os quatro parafusos (FIG. C).
 5. Desencaixe e, em seguida, remova a proteção do visor (FIG. D).
 6. Desencaixe a placa de circuito (FIG. E) e afaste-a para a lateral.
 7. Puxe a bateria do interior e corte os dois fios (FIG. F).
- A bateria usada deve ser removida do aparelho ou eliminada de uma forma ecológica.
 - Não tente utilizar a máquina de barbear enquanto esta estiver aberta.

RECICLAGEM



Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrônicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
-  Vhodný na čistenie pod tečúcou vodou.
- UPOZORNENIE: Pred čistením vo vode odpojte časť držanú v ruke od napájacieho kábla.
- Nepoužívajte výrobok s poškodeným elektrickým káblom. Náhradný kábel je možné získať prostredníctvom našich medzinárodných servisných stredísk.
- Tento výrobok by mal byť používaný iba s nabíjacím adaptérom, alebo káblom USB, ktoré boli dodané spolu s výrobkom.
- Nepoužívajte tento prístroj, nabíjací adaptér, alebo akúkoľvek inú časť, ak sú poškodené, lebo môže dôjsť k poraneniu. Vždy vymeňte poškodený nabíjací adaptér za originálny typ.
- Adaptér obsahuje transformátor. Adaptér neodstraňujte a nenahrádzajte inou zástrčkou, lebo to spôsobí nebezpečnú situáciu.
- Neponárajte nabíjací adaptér do vody alebo inej tekutiny, ani ho neoplachujte pod tečúcou vodou.
- Prístroj by nikdy nemal zostať bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej siete, okrem nabíjania.
- Elektrickú zástrčku a kábel nenechávajte v blízkosti horúcich povrchov.
- Nezapájajte a neodpájajte prístroj z a do elektrickej siete mokrymi rukami.
- Kábel nestáčajte ani nekrčte, a neobtáčajte ho okolo prístroja.
- Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.

DÔLEŽITÉ ČASTI

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Nastaviteľný hrebeň na bradu/fúzy | 6. Tlačidlo on (zapnuté)/off (vypnuté) |
| 2. Hlavná čepeľ | 7. Konektor nabíjačky |
| 3. Displej | 8. Nabíjací adaptér (bez vyobrazenia) |
| 4. Indikátor nabíjania/profilov | 9. Čistiaca kefka (bez vyobrazenia) |
| 5. Cestovný zámok | 10. Nabíjací kábel USB (bez vyobrazenia) |

NABÍJANIE

Nabitie prístroja:

- Pred prvým použitím.
 - Keď sa zobrazuje len jedna palička indikátora nabíjania.
 - Keď sa prístroj dlhšie nepoužíval.
1. Dbajte o to, aby bol cestovný zámok v odomknutej pozícii a prístroj nebol v prevádzke.
 2. Pripojte nabíjací adaptér ku napájaciemu konektoru a potom do siete.
 3. Pri nabíjaní sa budú paličky indikátora nabíjania rozsvetovať jedna po druhej. Po ukončení nabíjania budú všetky štyri indikátory nabíjania svietiť.
 4. Prvé nabitie by malo trvať približne 4 hodiny. Dobíjanie by malo trvať približne 2 hodiny.
- Na zachovanie životnosti batérií ich nechajte každých 6 mesiacov vybiť, a potom ich znovu nabíjajte 4 hodiny.

POZN.: Ak nabíjate prístroj prvýkrát, alebo ak nebol dlhšiu dobu nabíjaný, displej sa nemusí pri nabíjaní zapnúť ihneď.

USB NABÍJANIE CEZ POČÍTAČ

1. Dbajte o to, aby bol cestovný zámok v odomknutej pozícii a prístroj nebol v prevádzke.
 2. Pripojte kábel USB do portu USB na počítači.
 3. Pripojte kábel USB k prístroju.
- Pri nabíjaní sa rozsvieti digitálny displej.

POZN.: Ak nabíjate prístroj prvýkrát, alebo ak nebol dlhšiu dobu nabíjaný, displej sa nemusí pri nabíjaní zapnúť ihneď.

POUŽITIE S KÁBLOM/BEZ KÁBLA

- Po úplnom nabití by mal zastrihávač poskytnúť približne 50 minút prevádzky bez kábla.
- Môžete tiež pripojiť nabíjačku (ako keby ste išli zastrihávač nabíjať) a používať zastrihávač s káblom, ak je to potrebné.

ZALOŽENIE/ODOBRATIE NASTAVITEĽNÉHO HREBEŇA NA BRADU

1. Zastrihávač vypnite.
2. Vysuňte zastrihávač nahor z vodiacich líšt.
3. Na opätovné založenie hrebeňa zasuňte hrebeň do vodiacich líšt a zatlačte ho úplne nadol, až kým nezacvakne.

NASTAVENIE DĹŽKY ZASTRIHNUTIA VÁŠHO ZASTRIHÁVAČA

Váš zastrihávač je možné nastaviť manuálne s posunutím o 0,1 mm. Dajú sa tiež uložiť a vyvolať posledné štyri použité dĺžky zastrihnutia (Profily).

MANUÁLNE NASTAVENIE

1. Pomocou tlačidiel nahor a nadol ⬆ ⬇ nastavte manuálne dĺžku zastrihnutia. jemne stlačte príslušné tlačidlo, aby ste hrebeň posunuli nahor alebo nadol o 0,1 mm.
 2. Držte prst na tlačidle, aby ste hrebeňom pohybovali rýchlo.
 3. Na displeji sa zobrazí zvolené nastavenie dĺžky zastrihnutia.
- Majte na pamäti, že nastavenia dĺžky nie je možné zmeniť, keď je zastrihávač zapnutý.

POUŽÍVANIE PROFILOV

Keď nastavíte dĺžku hrebeňa a potom použijete zastrihávač, nastavenie dĺžky sa automaticky uloží v profile jedna. Váš zastrihávač uloží štyri naposledy použité nastavenia v poradí od posledného použitého. Toto vám umožňuje znovu vyvolať nastavenia, ktoré používate najčastejšie.

Ak majú všetky štyri miesta na profil uložené nastavenie, a potom vytvoríte nové nastavenie dĺžky zastrihnutia (také, ktoré predtým nebolo uložené), najstarší profil bude vymazaný a uloží sa nové nastavenie.

Na vyvolanie profilu:

1. Dbajte o to, aby bol zastrihávač zastavený. Jemne stlačte tlačidlo profilov Ⓜ.
2. Jemne stlačajte tlačidlá nahor a nadol ⬆ ⬇, aby ste vybrali profil. Na displeji bude zobrazená dĺžka zastrihnutia a 1, 2, 3 alebo 4 vodorovné paličky, ktoré predstavujú profil 1, profil 2 atď.



3. Znovu jemne stlačte profilové tlačidlo Ⓜ, aby ste vybrali ten profil.
4. Hrebeň sa potom posunie do pozície uloženej vo vybranom profile.

Na opustenie režimu profilov:

Na opustenie režimu bez zvolenia profilu buď stlačte tlačidlo zapnuté/vypnuté, alebo nestláčajte žiadne tlačidlo po dobu 5 sekúnd. Režim profilov sa tak ukončí bez akýchkoľvek zmien na nastavení dĺžky hrebeňa.

PREPÍNANIE ZASTRIHÁVAČA NA ZAPNUTÝ A VYPNUTÝ

ZOBUDENIE

Za predpokladu, že cestovný zámok nebol nastavený do uzamknutej pozície sa váš zastrihávač zapne automaticky, keď ho nadvihnete.

- Displej sa zapne.
- Tlačidlá sa rozsvietia.
- Hrebeň sa posunie do posledného zvoleného nastavenia dĺžky.

Pozn.: Váš zastrihávač sa prepne do energeticky úsporného režimu, ak sa niekoľko dní nepoužíval. Na jeho opätovnú aktiváciu použite tlačidlo zapnuté/vypnuté.

ZASTAVENIE A SPUSTENIE ZASTRIHÁVAČA

Na spustenie zastrihávača stlačte tlačidlo zapnuté/vypnuté.

Na zastavenie zastrihávača stlačte znovu tlačidlo zapnuté/vypnuté.

REŽIM DLHODOBÉHO SPÁNKU

- Na prepnutie zastrihávača do režimu dlhodobého spánku stlačte a podržte tlačidlo zapnuté/vypnuté.
- Displej zhasne.
- Tlačidlá zhasnú.
- Hrebeň sa úplne stiahne.

Po dobu 20 sekúnd nebude zastrihávač reagovať na dotykové signály. Počas tejto doby však môžete zastrihávač aktivovať stlačením tlačidla vypnuté/zapnuté. Po 20 sekundách spôsobí zdvihnutie zastrihávača jeho opätovné zapnutie.

AUTOMATICKÉ VYPNUTIE

Ak necháte zastrihávač bez dozoru, po istom čase sa automaticky vypne. Zastrihávač sa automaticky zapne, keď ho niekto zodvihne.

CESTOVNÝ ZÁMOK

Aby ste zabránili nechcenému zapnutiu zastrihávača počas cestovania, uloženia a pod., posuňte prepínač cestovného zámku do uzamknutej pozície . Tým deaktivujete funkcie dotykových ovládačov vášho zastrihávača. Na opätovnú aktiváciu zasuňte zámok do nezamknutej pozície . Cestovný zámok je tiež možné nastaviť do uzamknutej pozície, ak chcete zastrihávač vypnúť.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

Počas používania zastrihávač automaticky prispôsobí svoju rýchlosť a tempo strihania podľa hrúbky zastrihávaných chĺpkov.

ZASTRIHÁVANIE BRADY

Na dosiahnutie rovnomerného zastrihnutia nechajte zastrihávač voľne prechádzať cez bradu. Netlačte a nesnažte sa proces urýchliť. Ak zastrihávate po prvý krát, začnite s hrebeňovým nastavcom s maximálnou dĺžkou.

STENČENIE ALEBO ÚPRAVA BRADY ALEBO FÚZOV

1. Nastavte nastaviteľný hrebeň na požadovanú dĺžku.
2. Rovnú vrchnú časť zastrihávacieho hrebeňa priložte k pokožke.
3. Pomaly prechádzajte cez chĺpky. Podľa potreby postup zopakujte v rôznych smeroch.

4. Ak sa počas zastrihávania nahromadia v zastrihávacom hrebení fúzy/chĺpky, prístroj vypnite, hrebeň zložte a fúzy/chĺpky odstráňte.

ZASTRIHÁVANIE BOKOMBRÁD

1. Začnite na okraji bokombrád, s čepeľami opierajúcimi sa ľahko o pokožku použite pohyby smerom k okraju línie bokombrád na zastrihnutie požadovaných oblastí tváre.
2. Začnite na okraji bokombrád, s čepeľami opierajúcimi sa ľahko o pokožku použite pohyby smerom k okraju línie bokombrád na zastrihnutie požadovaných oblastí tváre.
3. Vytvarujte podľa potreby.

ZASTRIHÁVANIE ŠIJE

1. Nastaviteľný hrebeň vyberte von.
2. Pomocou prstov jednej ruky nadvihnite vlasy z krku na zátylku.
3. Ukazovák by mal zakrývať koreňky zdvihnutých vlasov, aby sa zabránilo ich náhodnému zastrihnutiu.
4. Pridržiavajte strojček na spodnej časti krku s čepeľou obrátenou smerom nahor. Posúvajte strojček smerom nahor po krku, až kým sa nedotkne ukazováka zakrývajúceho koreňky vlasov na zátylku.
5. Zastrihávačom pohybujte pomaly a vyhýbajte sa koreňkom vlasov na zátylku.

TIPY NA DOSIAHNUTIE NAJLEPŠÍCH VÝSLEDKOV

- Chĺpky na brade, fúzoch a bokombradách musia byť suché.
- Pred používaním strojčeka nepoužívajte pletové mlieko.
- Ak zastrihávate po prvýkrát, začnite s nastaviteľným hrebeňom nastaveným na maximálnu dĺžku.

STAROSTLIVOSŤ O VÁŠ ZASTRIHÁVAČ

Kým je pripojená nabíjačka, nikdy tento výrobok neoplachujte, neumývajte alebo ho inak nevystavujte tekutine.

1. Na dosiahnutie najlepších výsledkov nechajte zastrihávač bežať počas oplachovania pod tečúcou vodou.
2. Kvôli dôkladnejšiemu vyčisteniu sa dajú čepele ľahko vybrať, aby sa spláchli všetky zvyšky chĺpkov z čepeľí.
3. Vytlačte vrchnú časť čepele z tela zastrihávača pomocou palca.
4. Umyte, potom čepeľ znovu zložte.
5. Kvapnite na čepele niekoľko kvapiek oleja na šijacie stroje. Prebytočný olej odstráňte.

ODSTRÁNENIE NABÍJACEJ BATÉRIE

Veľmi odporúčame, aby nabíjaciu batériu vymieňal odborník. Časti puzdra a nástroje môžu mať ostré hrany a môžu pri nesprávnom používaní spôsobiť poranenie.

- Pred znehodnotením musí byť z prístroja odstránená batéria.
 - Pri odstraňovaní batérie musí byť prístroj odpojený z elektrickej siete.
1. Zabezpečte, aby bol zastrihávač úplne vybitý. Docielite to tak, že necháte prístroj bežať, kým sa sám nezastaví.
 2. Odstráňte čepeľ, potom odstráňte dve skrutky (OBR. A).
 3. Pomocou vhodného nástroja vypáčte predný okraj krytu (OBR. B) na označených miestach (►◄).
 4. Odstráňte štyri skrutky (OBR. C).
 5. Uvoľnite, a potom nadvihnite kryt displeja (OBR. D).
 6. Uvoľnite obvodovú dosku (OBR. E) a posuňte ju nabok.
 7. Batériu nadvihnite von a prestrihnite dva drôtičky (OBR. F).
- Použité batérie sa musia z prístroja vybrať, odovzdať na recykláciu alebo odstrániť spôsobom ohľaduplným voči životnému prostrediu.
 - Po otvorení sa nepokúšajte strojček spustiť.



RECYKLÁCIA



Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok, prístroje a nabíjacie a nenabíjacie batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. výrobky a prípadne nabíjacie a nenabíjacie batérie vždy odovzdajte na príslušnom oficiálnom mieste pre recykláciu / zber.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.

 Vhodný pro čištění pod tekoucím vodovodním kohoutkem.

- **UPOZORNĚNÍ:** Před čištěním ve vodě odpojte část drženou v ruce od přívodního kabelu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je šňůra poškozená. Výměnu lze zajistit prostřednictvím našich mezinárodních servisních center.
- Tento přístroj by měl být používán pouze s dodaným nabíjecím adaptérem, anebo s dodaným USB kabelem.
- Přístroj, nabíjecí adaptér či jakoukoliv jinou součást přístroje nepoužívejte, pokud došlo k poškození, mohli byste si přivodit zranění. Poškozený nabíjecí adaptér vždy nahraďte originálním typem.
- Součástí adaptéru je transformátor. Tento adaptér nenahrazujte jinou zástrčkou, mohla by vzniknout nebezpečná situace.
- Neponořujte nabíjecí adaptér do vody či jiné tekutiny, ani jej neoplachujte pod tekoucí vodou.
- Žádný přístroj se nesmí nechávat bez dozoru, pokud je zapojen do sítě, s výjimkou nabíjení.
- Napájecí šňůru a zástrčku chraňte před stykem s horkými povrchy.
- Přístroj nezapojujte ani nevypojujte mokřima rukama.
- Dávejte pozor, aby se kabel nezkroutil či nezauzloval, a neomotávejte ho kolem strojeku.
- Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.

SOUČÁSTI

- | | |
|---|------------------------------|
| 1. Nastavitelný hřeben na vousy | 6. Tlačítko on/off (zap/vyp) |
| 2. Hlavní čepel | 7. Nabíjecí konektor |
| 3. Displej | 8. Nabíjecí adaptér |
| 4. Ukazatel nabíjení/profilů | 9. Čistící kartáček |
| 5. Funkce travel lock (zamknutí na cesty) | 10. Nabíjecí kabel USB |

NABÍJENÍ

Přístroj dejte nabíjet:

- Před prvním použitím.
 - Pokud na ukazateli nabíjení svítí pouze jedna čárka.
 - Pokud jste zařízení nepoužili delší dobu.
1. Ujistěte se, že je travel lock v odemčené poloze a že přístroj není v provozu.
 2. Připojte nabíjecí adaptér do nabíjecího konektoru a až potom do elektrické zásuvky.
 3. Při nabíjení se budou jedna po druhé rozsvěcovat čtyři čárky ukazatele nabíjení. Až bude přístroj zcela nabitý, všechny čtyři čárky ukazatele nabíjení zůstanou svítit.
 4. První nabití by mělo trvat přibližně 4 hodiny. Následná nabití by měla trvat přibližně 2 hodiny.
- Aby vám baterie dlouho sloužily, nechte je každých 6 měsíců zcela vybit a pak je dejte na 4 hodiny nabíjet.

POZNÁMKA: Pokud jste svůj přístroj právě poprvé nabili, anebo pokud přístroj nebyl delší dobu nabíjen, nemusí se displej při nabíjení ihned rozsvítit.

USB NABÍJENÍ PŘES POČÍTAČ

1. Ujistěte se, že je travel lock v odemčené poloze a že přístroj není v provozu.
2. Připojte USB kabel do USB portu na vašem počítači.
3. USB kabel připojte k přístroji.
- Při nabíjení bude svítit digitální displej.

POZNÁMKA: Pokud jste svůj přístroj právě poprvé nabili, anebo pokud přístroj nebyl delší dobu nabíjen, nemusí se displej při nabíjení ihned rozsvítit.

POUŽITÍ S PŘÍVODNÍ ŠNŮROU/BEZ PŘÍVODNÍ ŠNŮRY

- Po plném nabití vám zastříhovač poskytne přibližně 50 minut provozu bez přívodní šňůry.
- Zastříhovač ovšem můžete připojit i k adaptéru (jako byste chtěli zastříhovač nabíjet) a používat jej v režimu s přívodní šňůrou, pokud budete chtít.

NASAZOVÁNÍ/SNÍMÁNÍ NASTAVITELNÉHO HŘEBENE NA VOUSY

1. Zastříhovač vypněte.
2. Hřeben vysuňte nahoru a ven z vodicích drážek.



- Pro opětovné nasazení hřebene ho nasuňte do vodicích drážek a zasuňte jej úplně dolů, až zacvakne na místo.

NASTAVENÍ DÉLKY STŘIHU

Délku střihu lze na zastříhovači nastavovat ručně v 0,1mm posuvech. Naposledy použité čtyři délky střihu se navíc ukládají do paměti, čili lze je následně z paměti vyvolat (profily).

RUČNÍ NASTAVENÍ

- Pro ruční nastavení délky střihu použijte tlačítka nahoru a dolů  . Stisknutím příslušného tlačítka hřeben posouváte nahoru nebo dolů v 0,1mm posuvech.
- Pro rychlý pohyb hřebene prst na tlačítku přidržíte.
- Na displeji se zobrazí zvolená délka střihu.

Uvědomte si, že délku střihu nelze měnit, když je zastříhovač v provozu.

POUŽITÍ PROFILŮ

Jakmile nastavíte délku střihu a uvedete zastříhovač do provozu, délka střihu se automaticky uloží jako profil jedna. Zastříhovač ukládá čtyři naposledy použité délky střihu (v pořadí podle naposledy použité délky střihu), čili nejčastěji používané délky střihu můžete z paměti vyvolat.

Pokud jsou už všechny čtyři profily v paměti obsazeny a vy potřebujete nastavit další novou délku střihu (takovou, která ještě uložena nebyla), nejstarší profil se smaže a na jeho místě se uloží toto nové nastavení.

Vyvolání profilu:

- Ujistěte se, že zastříhovač je vypnutý. Stiskněte tlačítko profilů .
- Zvolte profil pomocí tlačítek nahoru a dolů  . Na displeji se zobrazí délka střihu a 1, 2, 3 nebo 4 horizontální čárky, které představují profil 1, profil 2 atd.



- Pro výběr daného profilu stiskněte znovu tlačítko profilů .
- Hřeben se následně přesune do polohy, která byla pod zvoleným profilem uložena.

Opustění režimu profilů:

Pokud chcete režim profilů opustit bez toho, aniž byste nějaký profil vybrali, buď stiskněte tlačítko on/off (zap/vyp), anebo po dobu 5 sekund nestisknete žádné tlačítko. Režim profilů se tak ukončí a k žádným změnám v nastavení délky střihu nedojde.

ZAPÍNÁNÍ A VYPÍNÁNÍ ZASTŘIHOVAČE

PROBUZENÍ

Pokud jste travel lock nepřepnuli do uzamčené polohy, zastříhovač se automaticky probudí, jakmile jej zvednete:

- Rozsvítí se displej.
 - Rozsvítí se tlačítka.
 - Hřeben se přesune na naposledy zvolenou délku stříhu.
- Poznámka: Pokud zastříhovač několik dní nepoužijete, přejde do energeticky úsporného režimu. Pro reaktivaci použijte tlačítko on/off (zap/vyp).

ZASTAVOVÁNÍ A SPOUŠTĚNÍ ZASTŘIHOVAČE

Pro spuštění zastříhovače stiskněte tlačítko on/off (zap/vyp).

Pro zastavení zastříhovače opět stiskněte tlačítko on/off (zap/vyp).

REŽIM SPÁNKU

Pro uvedení zastříhovače do režimu spánku stiskněte a přidržte tlačítko on/off (zap/vyp).

- Zhasne displej.
- Zhasnou se tlačítka.
- Hřeben se zcela zatáhne.

Po dobu 20 sekund zastříhovač nebude na doteky nijak reagovat. Avšak během této doby lze zastříhovač aktivovat stisknutím tlačítka on/off (zap/vyp). Po 20 sekundách zvednutím zastříhovač znovu probudíte.

AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ

Pokud zastříhovač necháte delší dobu volně ležet, po nějaké době se sám vypne.

Zastříhovač se pak automaticky probudí, jakmile jej zvednete.

FUNKCE TRAVEL LOCK (ZAMKNUTÍ NA CESTY)

Funkce travel lock zabraňuje tomu, aby se zastříhovač nechtěně zapnul během cestování, v zavazadle atd. Travel lock přepněte do uzamčené polohy . Tak deaktivujete dotykové ovládání zastříhovače. Pro opětovnou aktivaci travel lock přepněte do neuzamčené polohy . Travel lock lze do uzamčené polohy přepnout i za účelem vypnutí zastříhovače.

NÁVOD K POUŽITÍ

Během použití zastříhovač automaticky uzpůsobí rychlost a stříh podle tloušťky vlasů, které se zrovna stříhají.

ZASTŘIHOVÁNÍ VOUSŮ

Rovnoměrného stříhu docílíte tak, že necháte zastříhovač volně vousy procházet. Nesnažte se jím pohybovat rychle. Pokud zastříháváte poprvé, začněte s nastavitelným hřebenem nastaveným na maximální délku stříhu.

ZTENČENÍ A ZEŠPIČATĚNÍ BRADKY NEBO KNÍRU

1. Nastavitelný hřeben nastavte na požadovanou délku.
2. Přiložte zastříhovač k pokožce plochou horní stranou.
3. Pomalu projíždějte vousy strojkem. Opakujte v různých směrech, pokud je třeba.
4. Pokud se během zastříhování v zastříhovacím hřebenu hromadí vousy, strojek vypněte, hřeben sejměte a vousy vyčistěte.



ZASTŘIHOVÁNÍ KOTLET

1. Podle potřeby nasadte širokou zastříhovací hlavu nebo detailní zastříhovací hlavu.
2. Zastříhovač uchopte tak, aby čepel směřovala k vám.
3. Začněte u okrajů kotlet. Čepel zlehka přiložte k pokožce a potom zastříhávejte pomocí pohybů směrem k okrajům kotlet, dokud nedocílíte požadovaného tvaru.

ZASTŘIHOVÁNÍ VLASŮ NA ZÁTYLKU

1. Sejměte nastavitelný hřeben.
2. Pomocí prstů jedné ruky nadzvedněte vlasy na spodní části hlavy z krku.
3. Ukazováčkem byste si měli zakrýt kořínky přizvednutých vlasů, aby nedopatřením nedošlo k jejich ustříhnutí.
4. Zastříhovač vzadu na spodní části krku držte tak, aby čepel směřovala nahoru. Zastříhovačem pohybujte po celé délce krku, dokud se nedotkne vašeho ukazováčku překrývajícího vlasové kořínky.
5. Zastříhovačem pohybujte pomalu a vlasové kořínky na spodní části hlavy před zastříhovačem chraňte.

TIPY PRO DOSAŽENÍ NEJLEPŠÍCH VÝSLEDKŮ

- Vousy na bradě, kníru a kotletách by měly být suché.
- Před použitím stroju nenanášejte žádné kosmetické přípravky.
- Pokud zastříhávejte poprvé, začněte s nastavitelným hřebenem nastaveným na maximální délku stříhu.

PÉČE O ZASTŘIHOVAČ

Nikdy neoplachujte, neumývejte či jinak nevystavujte tento přístroj kapalinám, když je připojen k adaptéru.

1. Pro dosažení nejlepších výsledků zastříhovač při oplachování pod tekoucí vodou nechejte běžet.
2. Při důkladnějším čištění lze čepele z těla zastříhovače snadno sejmut a tak z čepele vymýt jakékoliv kousky vlasů.
3. Pomocí palce zatlačte na horní část čepele pryč od těla stroju.
4. Čepel umyjte a pak nasadte zpět.
5. Na čepele kápněte několik kapek oleje do stříhacích strojků nebo šicích strojů. Přebytný olej otřete.

VYJMUTÍ DOBÍJECÍ BATERIE

Důrazně doporučujeme, abyste vyjmutí dobíjecí baterie přenechali profesionálové. Části pouzdra a nástroje mají ostré hrany, čili mohou způsobit zranění, pokud s nimi není zacházeno správně.

- Baterii je třeba z přístroje před jeho likvidací vyjmout.
 - Při vyjímání baterie musí být přístroj vypojen z elektrické sítě.
1. Ujistěte se, že je zastřihovač úplně vybitý. Toho docílíte tak, že necháte přístroj běžet, dokud se sám nezastaví.
 2. Sejměte čepel a následně odšroubujte dané dva šrouby (Obr. A).
 3. K vyloupnutí předního ozdobného krytu použijte vhodný nástroj (Obr. B) – páčit v označených bodech (►◄).
 4. Odšroubujte dané čtyři šrouby (Obr. C).
 5. Odcvakněte kryt displeje a vytáhněte jej (Obr. D).
 6. Odcvakněte obvodovou desku (Obr. E) a dejte ji stranou.
 7. Vytáhněte baterii a odstříhnete dané dva vodiče (Obr. F).
- Použité baterie je zapotřebí z přístroje vyjmout a recyklovat nebo zlikvidovat způsobem šetrným k životnímu prostředí.
 - Nepokoušejte se strojek zapínat, když jej máte otevřený.

RECYKLACE



Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobíjecí i nedobíjecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do smíšeného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobíjecí i nedobíjecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.

 Nadaje się do czyszczenia pod kranem.

- OSTRZEŻENIE:** Przed myciem w wodzie odłącz część trzymaną w ręku od przewodu zasilającego.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony. Wymiany można dokonać w naszych centrach usług międzynarodowych.
- Urządzenie może być używane tylko z dostarczonym zasilaczem sieciowym lub z kablem USB.
- Nie używaj urządzenia, zasilacza sieciowego, ani jakiegokolwiek innej części, jeśli jest uszkodzona, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała. Uszkodzony zasilacz sieciowy zawsze wymieniaj na nowy oryginalny.
- W zasilaczu sieciowym znajduje się transformator. Nie odłączaj zasilacza sieciowego by wymieniać na inną wtyczkę, ponieważ jest to bardzo niebezpieczne.
- Nie zanurzaj zasilacza sieciowego w wodzie lub innej cieczy i nie płucz pod bieżącą wodą.
- Urządzenia podłączonego do gniazda zasilania nie można pozostawiać bez opieki, z wyjątkiem sytuacji ładowania.
- Wtyczkę i przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni.
- Nie podłączaj lub odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- Nie obracaj, nie zginaj przewodu zasilającego, ani nie owijaj go wokół urządzenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

CZĘŚCI

- | | |
|---------------------------------|---------------------------|
| 1. Regulowany grzebień do brody | 6. Przycisk Wł/Wył |
| 2. Główne ostrze | 7. Gniazdo ładowania |
| 3. Wyświetlacz | 8. Zasilacz sieciowy |
| 4. Wskaźnik ładowania/profile | 9. Szczoteczka czyszcząca |
| 5. Blokada podróżna | 10. Kabel ładowania USB |

ŁADOWANIE

Naładuj urządzenie:

- Przed pierwszym użyciem.
 - Kiedy pokazuje się tylko jeden pasek wskaźnika ładowania.
 - Urządzenie nie było używane przez dłuższy czas.
1. Upewnij się, że blokada podróżna jest w pozycji odblokowanej i urządzenie nie jest uruchomione.
 2. Podłącz zasilacz sieciowy do złącza zasilania, a następnie do gniazdka sieciowego.
 3. W trakcie ładowania zaczną się wyświetlać cztery paski wskaźnika ładowania, jeden po drugim. Po pełnym naładowaniu świecą się są wszystkie cztery paski.
 4. Pierwsze ładowanie trwa zazwyczaj około 4 godzin. Później, ładowanie trwa zazwyczaj około 2 godzin.
 - Dla zachowania żywotności akumulatorów, raz na sześć miesięcy należy je całkiem rozładować i następnie ładować przez 4 godziny.

UWAGA: Jeśli urządzenie jest ładowane po raz pierwszy, lub jeśli nie było ładowane przez dłuższy czas, wyświetlacz podczas ładowania może nie włączyć się od razu.

ŁADOWANIE PRZEZ USB Z KOMPUTERA

1. Upewnij się, że blokada podróżna jest w pozycji odblokowanej i urządzenie nie jest uruchomione.
2. Podłącz kabel USB do portu USB komputera.
3. Podłącz kabel USB do urządzenia.
- Podczas ładowania świeci się wyświetlacz cyfrowy.

UWAGA: Jeśli urządzenie jest ładowane po raz pierwszy, lub jeśli nie było ładowane przez dłuższy czas, wyświetlacz podczas ładowania może nie włączyć się od razu.

UŻYCIE W TRYBIE PRZEWODOWYM/BEZPRZEWODOWYM

1. Po pełnym naładowaniu, trymer powinien działać około 50 minut.
2. Można również podłączyć ładowarkę (tak, jak do ładowania) i w razie potrzeby pracować trymerem w 'trybie przewodowym'.

ZAKŁADANIE/ZDEJMOWANIE REGULOWANEGO GRZEBIENIA DO BRODY

1. Wyłącz trymer.
2. Pociągnij grzebień ku górze i wysuń z szyn.
3. Aby ponownie założyć grzebień, wsuń grzebień w szyny i naciśnij go w dół aż do kliknięcia.

REGULOWANIE DŁUGOŚCI CIĘCIA TRYMERA

Trymer można ustawiać ręcznie w odstępach: 0,1 mm. Można również zapamiętać i odtwarzać wcześniej zastosowane ustawienia (Profile).

REGULOWANIE RĘCZNE

1. Użyj przycisków góra i dół ⬆ ⬇, aby ręcznie dostosować długość cięcia. Dotknij odpowiedni przycisk, aby przesunąć grzebień w górę lub w dół w odstępach co 0,1 mm.
2. Przytrzymaj palec na przycisku, aby szybko przesuwać grzebień.
3. Wyświetlacz pokaże ustawienie wybranej długości.

Zwróć uwagę, że nie można zmieniać ustawień długości trymera, gdy jest już uruchomiony.

STOSOWANIE PROFILI

Gdy długość grzebienia została ustawiona i trymer pracował na ustalonej długości, ustawienie zostaje automatycznie zapamiętane w profilu jeden. Trymer zapamiętuje cztery ostatnio używane ustawienia w kolejności od najczęściej używanych. Umożliwia to przywoływanie ustawień, których używasz najczęściej.

Jeśli zajęte są już wszystkie cztery profile ustawień, a następnie zostanie wprowadzona nowa regulacja długości cięcia (taka, która wcześniej nie była zapamiętana), dane najstarszego profilu zostaną usunięte a zapamiętane zostanie nowe ustawienie.

Aby odtworzyć profil:

1. Upewnij się, że trymer jest zatrzymany. Dotknij przycisku profilu ⓘ.
2. Dotknij przycisk w górę lub w dół ⬆ ⬇, aby wybrać profil. Wyświetlacz pokaże długość cięcia i 1, 2, 3 lub 4 poziome paski przedstawiające profil 1, profil 2, itp.



3. Dotknij przycisk profilu ⓘ ponownie, aby wybrać ten profil.
4. Grzebień ustawi się w pozycji zapamiętanej w wybranym profilu.

Aby wyjść z trybu profil:

Aby wyjść bez wybierania profilu, naciśnij przycisk Wł/Wył, lub przytrzymaj dowolny przycisk przez 5 sekund. Nastąpi wyjście z trybu profilu bez dokonania jakichkolwiek zmian.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE TRYMERA

BUDZENIE

Jeśli blokada podróżna nie jest w pozycji zablokowanej, trymer obudzi się automatycznie po wzięciu go w rękę:

- Zaświeci się wyświetlacz.
- Zaświecą się przyciski.
- Grzebień ustawi się na ostatnio wybranej długości.

Uwaga: Trymer przejdzie w tryb energooszczędny, jeśli nie był używany przez kilka dni. Aby go aktywować, naciśnij przycisk Wł/Wył.

ZATRZYMANIE I URUCHOMIENIE TRYMERA

Aby uruchomić trymer, naciśnij przycisk Wł/Wył.

Aby zatrzymać trymer, ponownie naciśnij przycisk Wł/Wył.

HIBERNACJA

Aby przejść w tryb hibernacji, naciśnij i przytrzymaj przycisk Wł/Wył.

- Wyświetlacz zgaśnie.
- Przyciski zgasną.
- Grzebień cofnie się do końca.

Przez 20 sekund trymer nie będzie reagować na sygnały dotykowe. Jednak, w każdej chwili można trymer aktywować naciskając przycisk Wł/Wył. Po 20 sekundach trymer zostanie obudzony.

SAMOWYŁĄCZENIE

Jeśli zostanie pozostawiony bez nadzoru, po pewnym czasie trymer wyłączy się sam. Trymer obudzi się automatycznie po wzięciu go w rękę.

BLOKADA PODRÓŻNA

Aby zapobiec przypadkowemu włączeniu się trymera podczas podróży, itp., przesunąć przełącznik blokady podróżnej w pozycję  blokady. To spowoduje wyłączenie sterowania dotykowego trymerem. Aby odblokować, przesunąć przełącznik blokady w pozycję . Przy pomocy przełącznika blokady można również trymer wyłączyć.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Podczas użytkowania trymer automatycznie dostosowuje szybkość i moc cięcia do grubości ścinanych włosów.

TRYMOWANIE BRODY

Aby uzyskać efekt równego obcięcia, trymer musi przechodzić przez włosy brody. Nie rób tego zbyt szybko. Jeśli używasz trymera po raz pierwszy, załóż na początek grzebień najdłuższy.

SKRACANIE LUB CIENIOWANIE BRODY LUB WĄSÓW

1. Ustaw regulowany grzebień na odpowiednią długość.
2. Przyłóż trymer płaską stroną do skóry.
3. Powoli przesuwaj grzebień trymera przez włosy. Jeśli trzeba wykonuj ruchy w różnych kierunkach.
4. Jeśli w trakcie trymowania na grzebieniu nagromadzi się dużo włosków, wyłącz urządzenie, zdejmij nakładkę grzebieniową, wyczyść szczoteczką.

PRZycinanie BAKÓW

1. Załóż odpowiednią głowicę, szerokiego trymera lub głowicę trymera precyzyjnego.
2. Trzymaj trymer ostrzem skierowanym do siebie.
3. Rozpocznij od krawędzi бакów. Mając ostrze trymera lekko dociśnięte do skóry prowadź je w kierunku бакów, do osiągnięcia pożądanego kształtu.

TRYMOWANIE NA KARKU

1. Zdejmij regulowany grzebień.
2. Palcami jednej ręki unieś włosy u nasady karku.
3. Palcem wskazującym zakrywaj korzonki włosów dla zapobieżenia ich przypadkowemu obcięciu.
4. Przyłóż trymer przy nasadzie karku ostrzem do góry. Prowadź trymer w górę karku, aż dotknie palca wskazującego osłaniającego korzonki włosów.
5. Ruchy trymerem przy tym muszą być powolne, na drodze trymera trzeba przytrzymywać korzonki włosów.

RADY, JAK OSIĄGNĄĆ NAJLEPSZY WYNIK

- Broda, wąsy i baki muszą być suche.
- Przed trymowaniem należy unikać stosowania kosmetyków.
- Jeśli używasz trymera po raz pierwszy, zacznij od najdłuższej pozycji regulowanego grzebienia.

DBAJ O TRYMER

Przy podłączonej ładowarce, nie wolno płukać, myć trymera, ani zanurzać go w cieczy.

1. Dla najlepszego rezultatu, trymer podczas płukania go pod kranem może być uruchomiony.
2. Dla dokładniejszego oczyszczenia i usunięcia wszelkich włosków ostrza można łatwo zdjąć.
3. Za pomocą kciuka zepchnij wierzch ostrza z korpusu trymera.
4. Umyj i ponownie załóż ostrze.
5. Upuść kilka kropli oliwy do maszyn do szycia na ostrza. Zetrzyj nadmiar oliwy.

WYJMOWANIE AKUMULATORA

Zdecydowanie zaleca się, aby akumulator był wyjmowany przez fachowca. Elementy korpusu i narzędzia mają ostre krawędzie i przy niewłaściwym obchodzeniu się z nimi mogą spowodować obrażenia ciała.

- Przed złomowaniem urządzenia trzeba z niego wyjąć akumulatorki.
 - Podczas wyjmowania akumulatorów urządzenie musi być odłączone od sieci.
1. Upewnij się, że trymer jest całkowicie rozładowany. W tym celu, pozwól urządzeniu pracować, aż się zatrzyma.
 2. Zdejmij ostrze i następnie odkręć dwie śruby (RYS. A).
 3. Użyj odpowiedniego narzędzia do podważenia kołnierza przedniej osłony (RYS. B) we wskazanych miejscach (►◄).
 4. Odkręć cztery śruby (RYS. C).
 5. Odepnij i następnie zdejmij pokrywę wyświetlacza (RYS. D).
 6. Odepnij płytkę drukowaną (RYS. E) i odciągnij ją w bok.
 7. Wyjąć akumulator i przetnij dwa przewody (RYS. F).
- Zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia, oddać do recyklingu lub utylizacji w sposób przyjazny środowisku.
 - Nie próbuj używać golarki, gdy już jest otwarta.

RECYKLING



Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
-  Folyó víz alatt tisztítható.
- FIGYELMEZTETÉS:** Vízrel való tisztítás előtt válassza le a kézi egységről a tápkábelt.
- Ne használja a készüléket, ha tápkábele sérült. A cserét a Nemzetközi szervizközpontjainkon keresztül tudja elvégezni.
- Ez a termék csak a mellékelt töltőadapterrel vagy USB-kábellel használható.
- Ne használja a megsérült készüléket, a töltőadaptert vagy annak bármelyik más alkatrészét, mivel ez sérülést okozhat. A megsérült töltőadaptert minden esetben eredeti típusúra cserélje ki.
- Az adapter egy transzformátort tartalmaz. Ne szakítsa meg az adaptert, hogy a helyére másik csatlakozót helyezzen, mivel ezzel veszélyes helyzetet teremthet.
- Ne merítse vízbe vagy más folyadékba a töltőadaptert, és ne tisztítsa folyó víz alatt.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre, kivéve töltés esetén.
- Tartsa távol a tápkábelt és a csatlakozó dugót a fűtött felületektől.
- Ne húzza ki és ne dugja be a készüléket nedves kézzel.
- Ne csavarja vagy tekerje fel a kábelt, illetve ne tekerje a készülék köré.
- A készülék nem kereskedelmi vagy fodrászati célú használatra készült.

ALKATRÉSZEK

- | | |
|--------------------------|------------------------|
| 1. Állítható szakállfésű | 6. Be-/kikapcsoló gomb |
| 2. Széles nyírófej | 7. Töltőcsatlakozó |
| 3. Kijelző | 8. Töltőadapter |
| 4. Töltés-/profiljelző | 9. Tisztítókefe |
| 5. Utazó zár | 10. USB-töltőkábel |

TÖLTÉS

A készülék feltöltése:

- Az első használatbavétel előtt.
- Amikor csak egyetlen egy töltésjelző sáv látható.
- Miután hosszú ideig nem használták a készüléket.
- 1. Ellenőrizze, hogy az utazó zár nyitott helyzetben van-e és a készülék nem működik.
- 2. Csatlakoztassa a töltőadapert az áramcsatlakozóhoz, majd a hálózati aljzathoz.
- 3. Töltés közben a négy töltésjelző sáv egymás után gyullad ki. Ha a töltés befejeződött, mind a négy jelzősáv világít.
- 4. Az első töltésnek körülbelül 4 órán keresztül kell tartania. Az utántöltésnek körülbelül 2 órán keresztül kell tartania.
- Az akkumulátor élettartamának megóvása érdekében 6 havonta egyszer teljesen merítse le és tölts fel ismét a készüléket 4 órán keresztül

MEGJEGYZÉS: Ha ez az első alkalom, hogy feltöltötte a készüléket, vagy ha azt hosszú ideig nem használták, előfordulhat, hogy töltéskor a kijelző nem kapcsol be azonnal.

HU

USB TÖLTÉS PC SEGÍTSÉGÉVEL

1. Ellenőrizze, hogy az utazó zár nyitott helyzetben van-e és a készülék nem működik.
2. Csatlakoztassa az USB kábelt a PC-n található USB-porthoz.
3. Csatlakoztassa az USB kábelt a készülékhez.
- Töltéskor a digitális kijelző világít.

MEGJEGYZÉS: Ha ez az első alkalom, hogy feltöltötte a készüléket, vagy ha azt hosszú ideig nem használták, előfordulhat, hogy töltéskor a kijelző nem kapcsol be azonnal.

VEZETÉKES/VEZETÉK NÉLKÜLI HASZNÁLAT

- Amikor a szakállnyíró teljesen fel van töltve, vezeték nélküli módban akár 50 percig is használható.
- A töltőt is csatlakoztathatja a készülékhez (úgy, mint amikor a szakállnyírót feltöltötte), és, ha kívánja, vezetékes módban is használhatja a készüléket.

AZ ÁLLÍTHATÓ SZAKÁLLNYÍRÓ FEL- ÉS LESZERELÉSE

1. Kapcsolja ki a szakállnyíró.
2. Tolja felfelé és a sínekről le a fésűt.
3. A fésű visszaszereléséhez tolja a fésűt a sínekre, és nyomja le teljesen, amíg be nem kattan.

A SZAKÁLLNYÍRÓ VÁGÁSI HOSSZÚSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

A szakállnyíró hosszúsága kézzel 0,1 mm-es lépésekben állítható be. Ugyanakkor az utolsó négy használt nyírási hossz tárolható és visszahívható (Profilok).

KÉZI BEÁLLÍTÁS

1. A vágási hossz kézzel a fel és le gombokkal   állítható be. A megfelelő gomb megérintésével a fésű 0,1 mm-es lépésekben fel vagy le mozgatható.
2. Ha az ujját rajta tartja a gombon, a fésű gyorsan mozgatható.
3. A kijelzőn a kiválasztott hosszbeállítás jelenik meg.

Ne feledje, hogy a szakállnyíró működése közben a hosszbeállítások nem változtathatók meg.

PROFILOK HASZNÁLATA

Amikor beállítja a fésű hosszúságát, majd működteti a szakállnyíró, a hosszbeállítást a készülék automatikusan az első profilban tárolja. A szakállnyíró a négy legutoljára használt beállítást tárolja, a legutoljára használt sorrendjében. Ezáltal vissza tudja hívni a leggyakrabban használt beállításait.

Ha mind a négy profilhelyen van tárolva beállítás, és új vágási hosszbeállítást ad meg (olyant, amely korábban nem volt tárolva), a legrégebbi profil törlődik, és a készülék az új beállítást tárolja.

Profil visszahívása:

1. Győződjön meg, hogy a szakállnyíró ki van kapcsolva. Érintse meg a profilok gombot .
2. Érintse meg a fel és le gombokat   profil kiválasztásához. A kijelző a vágási hosszt mutatja, és 1, 2, 3 vagy 4 vízszintes sávot, amelyek az 1. profilt, 2. profilt stb. jelenítik meg.



3. Érintse meg újra a profil gombot , az illető profil kiválasztásához.
4. A fésű ekkor a kiválasztott profilban tárolt pozícióba mozog.

A profil módból való kilépéshez:

Profil kiválasztása nélküli kilépéshez vagy nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot, vagy 5 másodpercig ne nyomjon meg egyetlen gombot sem. A készülék kilép a profil módból, anélkül, hogy a fésű hosszbeállítása változott volna.

A SZAKÁLLNYÍRÓ BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA

ÉBRESZTÉS

Ha az utazó zár nem volt zárt pozícióba állítva, a szakállnyíró automatikusan ébred, amikor felveszi:

- A kijelző bekapcsol.
- A gombok világítani kezdenek.
- A fésű az utoljára kiválasztott hosszbeállításhoz mozog.

Megjegyzés: A szakállnyíró energiatakarékos üzemmódba lép, ha több napig nem használták. Az újraaktiváláshoz nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot.

A SZAKÁLLNYÍRÓ LEÁLLÍTÁSA ÉS INDÍTÁSA

A szakállnyíró indításához nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot.

A szakállnyíró leállításához nyomja meg újra a be-/kikapcsoló gombot.

HIBERNÁLÁS

A szakállnyíró a be-/kikapcsoló gomb megnyomásával helyezheti hibernálás módba.

- A kijelző elsötétül.
- A gombok elsötétülnek.
- A fésű teljesen visszahúzódik.

A szakállnyíró 20 másodpercig nem válaszol az érintésekre. Ezalatt a be-/kikapcsoló gombbal aktiválhatja a szakállnyíró. 20 másodperc után, ha felveszi a szakállnyíró, az megint felébred.

AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS

Ha leteszi a szakállnyíró, egy idő után az automatikusan kikapcsol. A szakállnyíró automatikusan felébred, amikor felveszik.

UTAZÓ ZÁR

Annak megakadályozására, hogy a szakállnyíró utazás, tárolás stb. közben véletlenszerűen bekapcsoljon, tolja az utazó zár kapcsolóját a zárt  pozícióba. Ez inaktíválja a szakállnyíró érintésvezérlő funkcióit. Az újbóli aktiváláshoz tolja a zárat a nyitott  pozícióba. Az utazó zár zárt pozícióba is beállítható a szakállnyíró kikapcsolásához.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

Használat közben a szakállnyíró automatikusan hozzáigazítja sebességét és vágási sebességét a vágandó haj vastagságához.

ÚTMUTATÓ A SZAKÁLLNYÍRÁSHOZ

Az egyenletes vágás érdekében hagyja a szakállnyíró magától áthaladni a szakállon. Ne erőltesse, hogy gyorsan áthaladjon. Első alkalommal használja a maximális hosszúságot engedő tartozékot.

A SZAKÁLL VAGY BAJUSZ GYÉRÍTÉSE ÉS MEGSZEDÉSE

1. Állítsa be az állítható fésű hosszát.
2. A nyírófej egyenes felső oldalának kell a bőrhöz érnie.
3. Lassan haladjon. Ha szükséges, ismételje meg különböző irányokból.
4. Ha szőrszálak gyűlnek össze a kefében a trimmelés során, kapcsolja ki a berendezést, vegye le a kefét és távolítsa el a szőrszálakat.

PAJESZ NYÍRÁSA

1. Szerelje fel a széles nyírófejet, vagy a keskeny nyírófejet, igény szerint.
2. Tartsa a szakállnyíró a nyírófejjel önmaga felé.
3. A nyírást kezdje az oldalszakáll szélével. A bőrén finoman fekvő szakállnyíró nyírófejét mozgassa óvatosan oldalszakállra felé, amíg ki nem alakítja a kívánt formát.

TARKÓ LENYÍRÁSA

1. Vegye ki az állítható fésűt.
2. Az egyik kezének ujjával emelje el a haját a nyakától a fej aljánál.
3. A mutatóujjával takarja el a felemelt haj tövét, hogy a szakállnyíró ne hagy véletlenül levágja.
4. Tartsa a nyírófejet a nyak aljához úgy, hogy a vágóegység felfelé néz. Húzza a nyírófejet végig a nyakán, amíg el nem éri a mutatóujját, amellyel a hajtöveket letakarta.
5. Lassan húzza a készüléket, és figyeljen arra, hogy a fej alján lévő hajtövek ne kerüljenek a nyírófej útjába.

TIPPEK A LEGJOBB EREDMÉNY ÉRDEKÉBEN

- A szakáll, bajusz és pajesz szőrszálai legyenek szárazak.
- Használat előtt ne kenjen hidratáló krémet a bőrére.
- Első alkalommal a maximális hosszúságra beállított állítható fésűvel kezdje a nyírást.

A SZAKÁLLNYÍRÓ GONDOZÁSA

Soha ne öblítse le, mossa le a készüléket, illetve ügyeljen arra, hogy az semmilyen más módon ne érintkezzen folyadékkal, miközben a töltő csatlakoztatva van.

1. A legjobb eredmény érdekében ne kapcsolja ki a szakállnyíró, miközben folyó víz alatt öblíti le azt.
2. Az alaposabb tisztítás érdekében a nyírófejek könnyen kivehetők, hogy lemosható legyen róluk a lenyírt haj.

3. Hüvelykujjával nyomja le a nyírófej felső részét a készülékről.
4. Mossa meg, majd szerelje vissza a nyírófejet.
5. Helyezzen pár csepp vágó- vagy varrógép olajat a pengékre. Törölje le a felesleges olajat.

AZ ÚJRATÖLTHETŐ AKKU KIVÉTELE

Erősen ajánlott, hogy az akkumulátor cseréjét egy szakemberrel végeztesse. A borotválkozókészülék részeinek éles sarkai lehetnek és sérülést okozhatnak nem megfelelő kezelés esetén.

- A készülék leselejtezése előtt távolítsa el az akkumulátort.
 - Az akkumulátor eltávolítása előtt szakítsa meg a készülék tápellátását.
1. Bizonyosodjon meg a felől, hogy az akkumulátor teljesen lemerült. Kapcsolja be a borotvát és hagyja működni, amíg megáll.
 2. Vegye ki a nyírófejet, majd vegye ki a két csavart (A ÁBRA).
 3. Megfelelő szerszámmal feszítse le az előlő fedél szegélyét (B ÁBRA) a megjelölt pontokban (►◄).
 4. Vegye ki a négy csavart (C ÁBRA).
 5. Kattintsa ki, majd emelje ki a kijelző fedelét (D ÁBRA).
 6. Kattintsa ki az áramköri lapot (E ÁBRA), és húzza oldalra.
 7. Emelje ki az akkumulátort, és vágja el a két huzalt (F ÁBRA).
- A használt elemeket ki kell venni a készülékből és újra kell hasznosítani vagy ki kell dobni környezetbarát módon.
 - Ne próbálja meg működtetni a borotválkozó készüléket miután már szétszedte.

HU

ÚJRAHASZNOSÍTÁS



Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindig a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.

Машинка для стрижки бороды

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- ⚠ Допускается чистка под проточной водопроводной водой.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Прежде чем промывать рукоятку водой, отсоедините ее от шнура питания.
- Не пользуйтесь изделием с поврежденным шнуром. Сменную деталь можно получить в авторизованных сервисных центрах.
- Это изделие следует использовать только с зарядным переходником или кабелем USB из комплекта поставки.
- Не используйте устройство, зарядный переходник или другие компоненты, если они неисправны, поскольку это может привести к травме. Обязательно заменяйте поврежденный зарядный переходник аналогичным оригинальным устройством того же типа.
- В переходнике установлен трансформатор. Не обрезайте переходник, чтобы заменить его другой вилкой, поскольку это приведет к возникновению опасной ситуации.
- Не погружайте зарядный переходник в воду или другую жидкость, а также не промывайте его под проточной водой.
- Не оставляйте включенное в розетку устройство без присмотра.
- Шнур питания и вилку следует держать подальше от нагретых поверхностей.
- Не подключайте к сети и не отключайте устройство от сети влажными руками.
- Не перекручивайте и не перегибайте шнур, не закручивайте его вокруг прибора.
- Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- Изделие предназначено для бытовых нужд

КОМПОНЕНТЫ

- | | |
|---|--|
| 1. Регулируемая насадка-расческа для бороды | 6. Кнопка «Вкл./Выкл.» |
| 2. Главное лезвие | 7. Разъем для подключения зарядного устройства |
| 3. Дисплей | 8. Зарядный переходник |
| 4. Индикатор заряда/профилей | 9. Щетка для чистки |
| 5. Фиксатор хода | 10. Кабель USB для зарядки |

ЗАРЯДКА

Заряжайте прибор:

- перед первым использованием;
 - только когда отображается одна полоска индикатора заряда;
 - если прибор не использовался в течение долгого времени.
1. Убедитесь, что фиксатор хода находится в разблокированном положении и прибор не работает.
 2. Подключите зарядный переходник к зарядному устройству, а затем — к розетке.
 3. Во время зарядки четыре полоски индикатора заряда батареи поочередно подсвечиваются. По завершении процесса зарядки светятся все четыре полоски индикатора.
 4. Первая зарядка занимает приблизительно 4 часа. На последующую зарядку потребуется примерно 2 часа.
- Для продления срока службы батарей полностью разряжайте их каждые 6 месяцев с последующей зарядкой в течение 4 часов.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если вы заряжаете прибор в первый раз или не заряжали его в течение долгого времени, дисплей может не сразу включиться во время зарядки.

ЗАРЯДКА ЧЕРЕЗ ПОРТ USB НА ПК

1. Убедитесь, что фиксатор хода находится в разблокированном положении и прибор не работает.
 2. Подключите кабель USB к USB-порту на ПК.
 3. Подключите кабель USB к прибору.
- Во время зарядки подсвечивается цифровой дисплей.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если вы заряжаете прибор в первый раз или не заряжали его в течение долгого времени, дисплей может не сразу включиться во время зарядки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В ПРОВОДНОМ/БЕСПРОВОДНОМ РЕЖИМЕ

- При полной зарядке триммер можно использовать в беспроводном режиме примерно 50 минут.
- Вы также можете подключить зарядное устройство (если планируете заряжать триммер) и по желанию использовать прибор в проводном режиме.

УСТАНОВКА/СНЯТИЕ РЕГУЛИРУЕМОЙ НАСАДКИ-РАСЧЕСКИ ДЛЯ БОРОДЫ

1. Выключите триммер.
2. Извлеките насадку-расческу из направляющих, подняв ее.
3. Чтобы установить насадку-расческу обратно, вставьте ее в направляющие и нажмите на нее в направлении вниз до характерного щелчка.

РЕГУЛИРОВАНИЕ ДЛИНЫ СТРИЖКИ ТРИММЕРА

Настройку триммера можно отрегулировать вручную с шагом 0,1 мм. В нем также можно сохранять и воспроизводить последние четыре длины подравнивания волос (профили).

РЕГУЛИРОВАНИЕ ВРУЧНУЮ

1. Используйте кнопки «вверх» и «вниз»  , чтобы вручную отрегулировать длину стрижки. Касайтесь соответствующей кнопки, чтобы насадка-расческа двигалась вверх или вниз с шагом 0,1 мм.
2. Удерживайте палец на кнопке, чтобы насадка-расческа двигалась быстро.
3. На дисплее будет отображаться выбранная установка длины.

Обратите внимание: настройки длины нельзя изменить, когда триммер работает.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОФИЛЕЙ

Когда вы отрегулируете длину для насадки-расчески, а затем будете пользоваться триммером, настройка длины автоматически сохраниться в первом профиле. В триммере сохранятся четыре последние настройки в порядке последнего использования. Это позволяет воспроизводить наиболее часто используемые настройки.

В случае если сохранены настройки для всех четырех профилей и вы выполняете новое регулирование (которое не было сохранено ранее), самый давний профиль будет удален, после чего сохранится новая настройка.

Чтобы воспроизвести профиль:

1. Убедитесь, что триммер остановлен. Коснитесь кнопки профилей .
2. Касайтесь кнопок «вверх» и «вниз»  , чтобы выбрать профиль. На дисплее будут отображаться длина стрижки и 1, 2, 3 или 4 горизонтальные полосы, которые обозначают профиль 1, профиль 2 и т. д.



3. Коснитесь кнопки профилей  еще раз, чтобы выбрать нужный профиль.
4. После этого насадка-расческа перейдет в сохраненное положение в соответствии с выбранным профилем.

Чтобы выйти из режима профилей:

Чтобы выйти, не выполняя выбор профиля, нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» или не нажимайте ни на какую кнопку в течение 5 секунд. Прибор выйдет из режима профилей, при этом в установку длины для насадки-расчески не будут внесены никакие изменения.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТРИММЕРА

АКТИВАЦИЯ

Если фиксатор хода не находится в заблокированном положении, триммер автоматически активируется, когда вы его возьмете.

- Включится дисплей.
- Будут подсвечиваться кнопки.
- Насадка-расческа будет двигаться в соответствии с последней выбранной настройкой длины.

Примечание. Если триммер не используется в течение нескольких дней, он перейдет в энергосберегающий режим. Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.», чтобы снова активировать прибор.

ОСТАНОВКА И ЗАПУСК ТРИММЕРА

Чтобы запустить триммер, нажмите кнопку «Вкл./Выкл.».

Чтобы остановить триммер, еще раз нажмите кнопку «Вкл./Выкл.».

СПЯЩИЙ РЕЖИМ

Чтобы перевести триммер в спящий режим, нажмите и удерживайте кнопку «Вкл./Выкл.».

- Дисплей выключится.
- Кнопки не будут подсвечиваться.
- Насадка-расческа полностью задвинется.

В течение 20 секунд триммер не будет реагировать на сигналы касания. Однако вы можете активировать триммер в течение этого времени, если нажмете кнопку «Вкл./Выкл.». Когда вы возьмете триммер по прошествии этих 20 секунд, он снова активируется.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ

Если оставить триммер без присмотра, он автоматически выключится через определенный промежуток времени. Триммер автоматически активируется, когда вы его возьмете.

ФИКСАТОР ХОДА

Для предотвращения случайного включения триммера во время поездки, хранения и т. д. переведите фиксатор хода в положение блокировки . Это деактивирует функции сенсорного управления триммером. Чтобы снова активировать, переведите фиксатор в положение разблокировки . Фиксатор хода также можно установить в заблокированное положение, чтобы выключить триммер.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Во время использования триммер автоматически адаптирует скорость и производительность стрижки под толщину срезаемых волос.

ПОДРАВНИВАНИЕ БОРОДЫ

Для равномерного подравнивания триммер должен прорезать путь сквозь волосы бороды. Не применяйте силу, чтобы ускорить процесс. При первом подравнивании начинайте с насадки, обеспечивающей максимальную длину среза.

ПРОРЕЖИВАНИЕ ИЛИ ПРИДАНИЕ КЛИНООБРАЗНОЙ ФОРМЫ БОРОДЕ ИЛИ УСАМ

1. Установите на насадке-гребне с регулировкой длины желаемую длину среза.
2. Приложите плоскую часть насадки триммера к коже.
3. Медленно проведите устройством сквозь волосы. При необходимости, повторите процедуру в различных направлениях.
4. Если волосы накапливаются в гребне триммера во время подравнивания, выключите прибор, снимите насадку и очистите ее.

ПОДРАВНИВАНИЕ ВИСКОВ

1. В зависимости от задачи установите головку широкого триммера или детального триммера.
2. Возьмите триммер лезвием к себе.
3. Начните подравнивание с края висков. Несильно прижмите лезвие триммера к коже и осторожно перемещайте его к виску, добиваясь желаемой формы.

ПОДРАВНИВАНИЕ ЗАТЫЛКА

1. Снимите насадку-гребень с регулировкой длины.
2. Пальцами одной руки поднимите волосы у основания головы и уберите их от шеи.
3. Указательным пальцем прикрывайте корни поднятых волос, чтобы случайно не срезать лишнее.
4. Приставьте триммер к основанию шеи лезвием вверх. Перемещайте триммер вверх, пока он не коснется указательного пальца, который прикрывает корни волос.
5. Перемещайте триммер медленно и берегите корни волос у головы

ДЛЯ НАИЛУЧШЕГО РЕЗУЛЬТАТА

- Волоски бороды, усов и на висках должны быть сухими.
- Не используйте лосьоны перед использованием устройства.
- При первом использовании триммера начните с максимальной настройки длины насадки-гребня с регулируемой длиной.

УХОД ЗА ТРИММЕРОМ

Ни в коем случае не промывайте, не чистите и не подвергайте данное изделие действию какой-либо жидкости при подключенном зарядном устройстве.

1. Для получения оптимального результата лучше промывать триммер под краном во включенном состоянии.
2. Для более тщательной очистки лезвия можно легко снять, чтобы смыть с них все остатки волос.
3. Надавите на верх лезвия большим пальцем в направлении от корпуса триммера.
4. Промойте, затем установите лезвие обратно.
5. Капните на лезвия несколько капель масла для лезвий или швейных машин. Вытрите избыток масла.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПЕРЕЗАРЯЖАЕМОЙ БАТАРЕИ

Настоятельно рекомендуется, чтобы извлечение перезаряжаемой батареи выполнял специалист. На частях корпуса бритвы и приспособлениях есть острые края.

Неправильное обращение может привести к травме.

- Перед утилизацией батарею следует извлечь из устройства.
 - При извлечении батареи устройство следует отключить от электросети.
1. Убедитесь, что батарея полностью разряжена. Для этого дождитесь, пока работа бритвы не прекратится в процессе эксплуатации.
 2. Снимите лезвие, затем извлеките два винта (РИС. А).
 3. Используйте соответствующий инструмент, чтобы снять переднюю накладку (РИС. В) в обозначенных точках (►◄).
 4. Извлеките четыре винта (РИС. С).
 5. Отсоедините, а затем снимите крышку дисплея (РИС. D).
 6. Отсоедините печатную плату (РИС. E) и отодвиньте ее в сторону.
 7. Извлеките батарею и перережьте два провода (РИС. F).
- По окончании срока службы батарей их необходимо достать из прибора и утилизировать либо отдать на переработку безопасным для окружающей среды способом.
 - Не пытайтесь запустить бритву после вскрытия ее корпуса.

ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА



Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многоразового использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многоразового использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

ÖNEMLİ TEDBİRLER

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
-  Akan musluk suyu altında temizlenebilir.
- UYARI: Suda temizlemeden önce, avuç içinde tutulan kısmı elektrik kablosundan ayırın.
- Kablosu hasarlı bir ürünü kullanmayın. Ürünü yenilemek için Uluslararası Servis Merkezlerimize başvurun.
- Bu ürün yalnızca ürün ambalajında bulunan şarj adaptörü veya USB kablosu ile birlikte kullanılmalıdır.
- Yaralanmalara neden olabileceğinden, hasarlı bir cihazı, şarj adaptörünü veya bunların herhangi bir parçasını kullanmayın. Hasarlı şarj adaptörünü mutlaka orijinal bir ürünle değiştirin.
- Adaptör bir transformatör içerir. Tehlikeli bir duruma yol açabileceğinden, adaptörü başka bir fişle yenilemek için kesmeyin.
- Şarj adaptörünü suya veya başka herhangi bir sıvıya daldırmayın, akan su altında yıkamayın.
- Şarj işlemi hariç olmak kaydıyla, bir cihazı, fişi elektrik prizine takılı durumdayken kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazın fişini ve elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- Cihazın fişini ıslak ellerle prize takmaya veya prizden çıkarmaya çalışmayın.
- Cihazın kablosunu bükmeyin veya dolaştırmayın ya da cihazın etrafına sarmayın.
- Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

BİLEŞENLERİ

- | | |
|-------------------------------|------------------------|
| 1. Ayarlanabilir sakal tarağı | 6. Açık/Kapalı düğmesi |
| 2. Ana bıçak | 7. Şarj konnektörü |
| 3. Ekran | 8. Şarj adaptörü |
| 4. Şarj/profil göstergesi | 9. Temizlik fırçası |
| 5. Seyahat kilidi | 10. USB şarj kablosu |

ŞARJ İŞLEMİ

Cihazı şarj edin:

- İlk kullanımdan önce.
- Şarj göstergesinin yalnızca bir çubuğu görüntülendiğinde.
- Cihaz uzun süre kullanılmadığında.
- 1. Seyahat kilidinin açık pozisyonda ve cihazın çalışmıyor durumda olmasına dikkat edin.
- 2. Şarj adaptörünü önce güç konnektörüne, ardından elektrik prizine takın.
- 3. Şarj sırasında, şarj göstergesinin dört çubuğu birbiri ardına yanacaktır. Şarj işlemi tamamlandığında dört çubuğun dördü de aydınlanacaktır.
- 4. İlk kez şarj etme işlemi yaklaşık 4 saat sürecektir. İkmal şarjları yaklaşık 2 saat sürer.
- Pillerinizin ömrünü korumak için her 6 ayda bir tamamen boşalmalarına izin verin, sonra 4 saat boyunca şarj edin.

NOT: Cihazı ilk kez şarj ediyorsanız veya uzun bir süredir şarj etmediyseniz, şarj sırasında ekran hemen açılmayabilir.

BİLGISAYAR ÜZERİNDEN USB İLE ŞARJ ETME

1. Seyahat kilidinin açık pozisyonda ve cihazın çalışmıyor durumda olmasına dikkat edin.
2. USB kablounuzu bilgisayarın üzerindeki USB bağlantı noktasına takın.
3. USB kablosunu cihaza takın.
- Şarj sırasında dijital ekranın ışığı yanacaktır.

NOT: Cihazı ilk kez şarj ediyorsanız veya uzun bir süredir şarj etmediyseniz, şarj sırasında ekran hemen açılmayabilir.

KABLOLU/KABLOSUZ KULLANIM

- Cihaz tam dolu şarj olduğunda, düzeltme makineniz yaklaşık 50 dakikalık kablosuz kullanım sağlamalıdır.
- Şarj cihazını da (düzeltme makinenizi şarj edecekmiş gibi) bağlayabilir ve istendiğinde, düzeltme makinenizi 'kablolu' çalıştırabilirsiniz.

AYARLANABİLİR SAKAL TARAĞINI TAKMA/ÇIKARMA

1. Düzeltme makinenizi kapatın.
2. Tarağı yukarı ve kılavuz rayların dışına doğru kaydırın.

3. Tarağı tekrar yerine takmak için kılavuz rayların içine kaydırın ve ona bir tıklama sesiyle yerine oturuncaya dek bastırın.

DÜZELTME MAKİNESİNİZİN KESME UZUNLUĞUNU AYARLAMA

Düzeltilme makineniz 0,1 mm aralıklarla manuel olarak ayarlanabilir. Makineniz ayrıca son kullanılan dört düzeltilme uzunluğunu hafızasına alabilir ve geri çağırabilir (Profiller).

MANUEL OLARAK AYARLAMA

1. Kesme uzunluğunu manuel olarak ayarlamak için ⏮ ⏭ yukarı ve aşağı düğmelerini kullanın. Tarağı yukarı ve aşağı yönde 0,1 mm aralıklarla ilerletmek için uygun düğmeye dokununuz.
2. Tarağın hızla ilerlemesi için parmağınızı düğmenin üzerinde tutunuz.
3. Seçilen uzunluk ayarı ekranda görüntülenecektir.

Uzunluk ayarlarının düzeltilme makinesi çalışırken değiştirilemeyeceğini not ediniz.

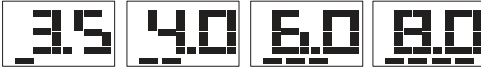
PROFİLLERİ KULLANMA

Tarak uzunluğunu ayarladıktan sonra düzeltilme makinenizi çalıştırdığınızda, uzunluk ayarı birinci profile otomatik olarak kaydedilecektir. Düzeltilme makineniz kullanılan son dört ayarı, en son kullanılanı başlamak üzere sırayla kaydedecektir. Bu size en sık kullandığınız ayarları geri çağırabilme olanağı sağlar.

Dört profil konumunda da kayıtlı birer ayar bulunurken (daha önce kaydedilmemiş) yeni bir kesim uzunluğu ayarı yaptığınızda, en eski profil silinecek ve yeni ayar kaydedilecektir.

Bir profili geri çağırma için:

1. Düzeltilme makinenizi durdurunuz. ⏸ profil düğmesine dokununuz.
2. Bir profil seçmek için ⏮ ⏭ yukarı ve aşağı düğmelerine dokununuz. Ekranda kesim uzunluğu ve profil 1, profil 2, vb. seçimlerini yansıtan 1, 2, 3 veya 4 yatay çubuk görüntülenecektir.



3. Bu profili seçmek için ⏸ profil düğmesine tekrar dokununuz.
4. Tarak, seçilen profile kayıtlı pozisyona ilerleyecektir.

Profil modundan çıkmak için:

Bir profil seçmeden çıkış yapmak için açık/kapalı düğmesine basın veya 5 saniye boyunca herhangi bir düğmeye basmadan bekleyiniz. Tarak uzunluğu ayarında herhangi bir değişiklik yapılmadan, profil modundan çıkılacaktır.

DÜZELTME MAKİNESİNİZİ AÇMA VE KAPATMA

UYANDIRMA

Seyahat kilidi kilitli pozisyona ayarlanmadığı takdirde, düzeltme makineniz onu elinize aldığınızda otomatik olarak çalışmaya başlayacaktır:

- Ekran aydınlanacaktır.
- Düğmelerin lambaları yanacaktır.
- Tarak, seçilen son uzunluk ayarına ilerleyecektir.

Nöt: Düzeltme makineniz birkaç gün boyunca kullanılmadığı takdirde enerji tasarrufu moduna geçecektir. Onu yeniden çalıştırmak için açık/kapalı düğmesini kullanın.

DÜZELTME MAKİNESİNİZİ DURDURMA VE BAŞLATMA

Düzeltme makinenizi başlatmak için açık/kapalı düğmesine basın.

Düzeltme makinenizi durdurmak için açık/kapalı düğmesine tekrar basın.

UYKU MODU

Düzeltme makinenizi uyku moduna almak için açık/kapalı düğmesine basın ve basılı tutun.

- Ekran karacaktır.
- Düğmelerin lambaları sönecektir.
- Tarak tamamen geri çekilecektir.

Düzeltme makineniz 20 saniye boyunca dokunma sinyallerine yanıt vermeyecektir. Bununla birlikte, düzeltme makinenizi bu süre içinde açık/kapalı düğmesine basarak etkinleştirebilirsiniz. 20 saniye sonra, düzeltme makineniz elinize aldığınızda yeniden çalışmaya başlayacaktır.

OTOMATİK KAPANMA

Düzeltme makineniz bir süre kullanılmadığında kendiliğinden otomatik olarak kapanacaktır.

Düzeltme makineniz elinize aldığınızda otomatik olarak çalışmaya başlayacaktır.

SEYAHAT KİLİDİ

Düzeltme makinenizin seyahat, depolama vb. sırasında kazara açılmasını önlemek için, seyahat kilidi düğmesini  kilit pozisyonuna kaydırın. Bu işlem, düzeltme makinenizin dokunmatik kontrol özelliklerini devre dışı bırakacaktır. Yeniden etkinleştirmek için, kilidi  kilitli değil pozisyonuna kaydırın. Seyahat kilidi kilit pozisyonuna düzeltme makinenizi kapatmak için de ayarlanabilir.

KULLANIM TALİMATLARI

Düzeltme makineniz kullanım sırasında çalışma hızını ve kesme oranını kesilen tüylerin kalınlığına göre otomatik olarak ayarlayacaktır.

SAKALINIZI ŞEKİLENDİRME

Eşit boyda kesim için, şekillendirme makinenizin sakal tüyleri boyunca kesim yapmasına izin verin. Hızla ilerlemesi için zorlamayın. İlk kez kesim yapıyorsanız, çalışmaya maksimum tarak uzunluğu aparatı ile başlayın.

SAKAL VEYA BİYİKLARI İNCELTME VEYA SIVRİLEŞTİRME

1. Ayarlanabilir tarağı istenilen uzunluğa getirin.
2. Şekillendirme tarağının düz tepesini cildinize karşı yerleştirin.
3. Şekillendirme tarağını tüyler boyunca yavaşça kaydırın. Gerekirse, aynı işlemi farklı yönlerden tekrarlayın.
4. Şekillendirme işlemi sırasında şekillendirme tarağında tüy birikirse, üniteyi kapatın, tarağı çekerek çıkarın ve tüyleri fırçalayarak temizleyin.

FAVORİLERİ ŞEKİLENDİRME

1. Gereken şekilde, geniş şekillendirme aparatını veya ince şekillendirme aparatını takın.
2. Şekillendirme makinenizi, bıçağı size doğru bakacak şekilde tutun.
3. Favorilerinizin kenarları ile başlayın. Şekillendirme bıçağı cildinize hafifçe değeri durumda, şekillendirme makinenizi istenilen biçime ulaşıncaya dek favorinize doğru dikkatle ilerletin.

ENSENİZDEKİ TÜYLERİ ŞEKİLENDİRME

1. Ayarlanabilir tarağı çıkarın.
2. Ense kökünüzdeki tüyleri yukarı doğru kaldırmak için bir elinizin parmaklarını kullanın.
3. Kazara kesilmesini önlemek için, işaret parmağınız yukarı kaldırdığınız saçlarınızın kökünü kapatmalıdır.
4. Şekillendirme makinesini ense kökünüzde, bıçak yukarı doğru bakacak şekilde getirin. Şekillendirme makinesini, ense kökünüzde saç köklerini kapatan parmağınıza değinceye kadar boynunuzda yukarı doğru ilerletin.
5. Şekillendirme makinenizi yavaşça ilerletin ve ense kökünüzdeki saç köklerini, şekillendirme makinesinin rotasından uzak tutun.

TR

EN İYİ SONUÇLAR İÇİN İPUÇLARI

- Sakal, bıyık ve favorilerdeki tüyler kuru olmalıdır.
- Cihazı kullanmadan önce cildinize losyon sürmeyin.
- İlk kez şekillendirme yapıyorsanız, işleme ayarlanabilir tarak ayarını maksimum uzunluk pozisyonuna getirerek başlayın.

DÜZELTME MAKİNESİNİZİN BAKIMI

Bu ürünü şarj makinesine bağlı durumdayken kesinlikle durulamayın, yıkamayın veya başka şekilde herhangi bir sıvıya maruz bırakmayın.

1. En iyi sonucu almak için, düzeltme makinenizi akan suyun altında durularken çalışır durumda tutun.
2. Daha kapsamlı temizlik amacıyla bıçaklardaki tüm tüy kalıntılarını yıkamak için, bıçaklar kolaylıkla çıkarılabilir.
3. Baş parmağınızla, bıçağın en üst kısmını düzeltme makinesinin gövdesinin dışına doğru itin.
4. Bıçağı yıkayın ve ardından tekrar yuvasına yerleştirin.
5. Place a few drops of cutter or sewing machine oil onto the blades. Wipe off excess oil.

ŞARJ EDİLEBİLİR PİLİ ÇIKARMA

Şarj edilebilir pili bir uzmanın çıkarmasını önemle tavsiye ederiz. Tıraş makinesinin kasa parçaları ve aletler keskin kenarlara sahiptir ve doğru şekilde tutulmadığında yaralanmalara neden olabilir.

- Pil, atılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
 - Pil çıkarılırken, cihazın şebeke elektriğiyle olan bağlantısı kesilmelidir.
1. Pilin tamamen boşalmış olmasını sağlayın. Bunu yapmak için, tıraş makinesini duruncaya dek çalıştırın.
 2. Bıçağı çıkarın, sonra iki vidayı sökün (Şekil A).
 3. Ön kapak çerçevesini (Şekil B) belirtilen noktalardan (►◄) manivela gücüyle çıkarmak için uygun bir alet kullanın.
 4. Dört vidayı sökün (Şekil C).
 5. Klipsi açın, ardından ekran kapağını kaldırarak çıkarın (Şekil D).
 6. Devre kartının klipsini açın (Şekil E) ve bir yana koyun.
 7. Pili kaldırarak çıkarın ve iki teli kesin (Şekil F).
- Kullanılmış piller cihazdan çıkarılmalı ve çevre dostu bir şekilde geri dönüştürülmeli veya çöpe atılmalıdır.
 - Tıraş makinesi demonte durumdayken çalıştırmaya kalkışmayın.

GERİ DÖNÜŞÜM



Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.

 Poate fi curățat la robinet, sub jet de apă.

- **ATENȚIE:** Detașați cablul de alimentare înainte de a curăța aparatul în apă.
- Nu utilizați produsul în cazul în care cablul este deteriorat. Puteți obține un cablu nou prin intermediul Centrelor noastre internaționale de service.
- Acest produs trebuie utilizat doar cu adaptorul de încărcare sau cu cablul USB furnizate.
- Nu utilizați aparatul, adaptorul de încărcare sau orice altă componentă dacă sunt deteriorate, acest lucru putând provoca răniri. Înlocuiți întotdeauna adaptorul de încărcare deteriorat cu unul original.
- Adaptorul este prevăzut cu un transformator. Nu tăiați adaptorul pentru a-l înlocui un alt ștecăr, riscați să produceți accidente.
- Nu scufundați adaptorul de încărcare în apă sau în alte lichide și nu îl curățați sub apa de la robinet.
- Un aparat nu trebuie lăsat nesupravegheat atunci când este conectat la o sursă de curent, cu excepția cazului în care se află la încărcat.
- Ștecherul și cablul nu trebuie lăsate aproape de suprafețe încălzite.
- Nu conectați sau deconectați aparatul de la priză dacă aveți mâinile ude.
- Nu întoarceți sau nu înnodeați cablul, și nu îl înfășurați în jurul aparatului.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

COMPONENTE

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------|
| 1. Pieptene pentru barbă reglabil | 6. Buton Pornire/Oprire |
| 2. Lamă principală | 7. Conector încărcător |
| 3. Ecran | 8. Adaptor de încărcare |
| 4. Indicator de încărcare/profiluri | 9. Periuță de curățare |
| 5. Buton de blocare | 10. Cablu de încărcare USB |

ÎNCĂRCARE

Încărcarea aparatului:

- Înainte de a-l utiliza prima oară.
- Când este afișată o singură linie de încărcare.
- După ce aparatul nu a fost folosit o perioadă lungă de timp.
- 1. Asigurați-vă că butonul de blocare se află în poziția deblocat și că aparatul nu funcționează.
- 2. Conectați adaptorul de încărcare la conectorul de alimentare și apoi la priza electrică.
- 3. În timpul încărcării, cele patru linii de încărcare se vor aprinde una după alta. După finalizarea încărcării, toate cele patru linii vor rămâne aprinse.
- 4. Prima încărcare durează aproximativ 4 ore. Încărcarea completă durează aproximativ 2 ore.
- Pentru a prelungi durata de viață a bateriilor, descărcați-le complet la fiecare 6 luni și apoi încărcăți-le timp de 4 ore.

NOTĂ: Dacă încărcați aparatul pentru prima oară sau dacă nu a fost încărcat de mult timp, este posibil ca ecranul să nu se aprindă imediat în timpul încărcării.

ÎNCĂRCARE USB VIA PC

1. Asigurați-vă că butonul de blocare se află în poziția deblocat și că aparatul nu funcționează.
2. Conectați cablul USB la portul USB de la PC.
3. Conectați cablul USB la aparat.
- În timpul încărcării, afișajul digital se va aprinde.

NOTĂ: Dacă încărcați aparatul pentru prima oară sau dacă nu a fost încărcat de mult timp, este posibil ca ecranul să nu se aprindă imediat în timpul încărcării.

UTILIZARE CU CABLU/FĂRĂ CABLU

- Când este complet încărcată, aparatul dvs. de tuns barba are o autonomie de aproximativ 50 de minute în modul de utilizare fără cablu.
- De asemenea, puteți să conectați și încărcătorul (ca atunci când doriți să îl încărcăți) și să utilizați aparatul de tuns barba în modul cu cablu.

MONTAREA/DEMONTAREA PIEPTENULUI REGLABIL PENTRU BARBĂ

1. Opriți aparatul de tuns barba.
2. Glisați pieptenele în sus și afară din ghidaje.
3. Pentru remontarea pieptenului, glisați pieptenele în ghidaje și apăsați-l complet în jos până face clic.

REGLAREA LUNGIMII DE TĂIERE A APARATULUI DE TUNS BARBA

Aparatul de tuns barba poate fi reglat manual în trepte de 0,1 mm. Acesta poate, de asemenea, să memoreze ultimele patru lungimi de tundere folosite (Profiluri).

REGLAREA MANUALĂ

1. Folosiți butoanele sus și jos   pentru a regla manual lungimea de tăiere. Atingeți butonul corespunzător pentru a deplasa pieptenele în sus sau în jos în trepte de 0,1 mm.
2. Țineți degetul pe buton pentru a deplasa pieptenele rapid.
3. Ecranul va afișa setarea de lungime selectată.

Rețineți că setările de lungime nu pot fi modificate când aparatul de tuns barba este în funcțiune.

FOLOSIREA PROFILURILOR

Când reglați lungimea pieptenului și porniți apoi aparatul de tuns barba, setarea de lungime va fi memorată automat în profilul 1. Aparatul de tuns barba va memora ultimele 4 setări în ordinea celor mai recent folosite. Acest lucru vă permite să selectați setările cele mai des folosite.

Dacă toate cele 4 profiluri dețin o setare memorată și, ulterior, selectați o nouă lungime de tăiere (una care nu a fost deja memorată), profilul vechi va fi șters și noua setare va fi memorată.

Selectarea unui profil:

1. Asigurați-vă că aparatul de tuns barba este oprit. Atingeți butonul profiluri .
2. Atingeți butoanele sus și jos   pentru a selecta un profil. Ecranul va afișa lungimea de tăiere și 1, 2, 3 sau 4 bare orizontale, care reprezintă profilul 1, profilul 2 etc.



3. Atingeți din nou butonul profil  pentru a selecta acel profil.
 4. Pieptenele se va deplasa în poziția memorată din profilul selectat.
- Îieșirea din modul profil:

Pentru a ieși fără să selectați un profil, apăsați butonul pornire/oprire sau nu apăsați niciun buton timp de 5 secunde. Aparatul iese din modul Profil fără să fie realizate modificări asupra lungimii pieptenului.

OPRIREA ȘI PORNIREA APARATULUI DE TUNS BARBA

ACTIVAREA

Dacă butonul de blocare nu a fost setat în poziția blocat, aparatul de tuns barba se va activa automat când îl ridicați:

- Afșajul se va aprinde.
- Butoanele se vor aprinde.
- Pieptenele se va deplasa la ultima setare de lungime selectată.

Notă: Aparatul de tuns barba va intra în modul de economisire energie dacă nu a fost utilizat timp de câteva zile. Pentru activare, folosiți butonul Pornire/Oprire.

OPRIREA ȘI PORNIREA APARATULUI DE TUNS BARBA

Pentru a porni aparatul de tuns barba, apăsați butonul Pornire/Oprire.

Pentru a opri aparatul de tuns barba, apăsați din nou butonul Pornire/Oprire

HIBERNARE

Pentru a pune aparatul de tuns barba în modul hibernare, apăsați continuu butonul Pornire/Oprire.

- Ecranul se va stinge.
- Butoanele se vor stinge.
- Pieptenele se va retrage complet.

Timp de 20 de secunde, aparatul de tuns barba nu va răspunde la comenzi tactile. Totuși, puteți activa aparatul de tuns barba în acest timp apăsând butonul Pornire/Oprire. După 20 de secunde, aparatul de tuns barba se activează dacă îl ridicați.

OPRIREA AUTOMATĂ

Dacă nu îl folosiți, aparatul de tuns barba se stinge automat după o perioadă de timp.

Aparatul de tuns barba se activează automat când este ridicat.

BUTONUL DE BLOCARE

Pentru ca aparatul de tuns barba să nu pornească accidental în timpul călătoriei, depozitării etc., glisați butonul de blocare în poziția blocare . Acest lucru va dezactiva funcțiile de comenzi tactile ale aparatului de tuns barba. Pentru activarea comenzilor, glisați butonul în poziția deblocat . Butonul de blocare poate fi setat în poziția blocare și pentru a stinge aparatul de tuns barba.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

În timpul utilizării, aparatul de tuns barba va adapta automat turația și viteza de tăiere în funcție de grosimea părului.

TUNDEREA BĂRBII

Pentru o tăiere egală, permiteți aparatul de tuns barba prin firele de barbă. Nu folosiți mișcări rapide. Dacă tăiați pentru prima oară, începeți cu lungimea maximă a pieptenului.

ÎNGRIJIREA ȘI ARANJAREA BĂRBII SAU MUSTĂȚII

1. Setează pieptenele reglabil la lungimea dorită.
2. Plasează vârful plat al pieptenului de tuns pe piele.
3. Glisați ușor aparatul de tuns prin barbă. Repetați din direcții diferite, după cum este necesar.
4. Dacă pieptenele se umple de păr în timpul tunderii, opriți unitatea, scoateți pieptenele și curățați părul cu o perie.

ARANJAREA PERCIUNILOR

1. Montați capul lat sau capul pentru contur, după cum este necesar.
2. Țineți aparatul de tuns barba cu lama spre dumneavoastră.
3. Începeți cu marginile perciunilor. În timp ce lama vă atinge ușor pielea, deplasați aparatul de tuns barba spre perciuni, până când obțineți forma dorită.

TUNDEREA CEFEI

1. Scoateți pieptenele reglabil.
2. Folosind degetele, ridicați părul de pe gât.
3. Arătătorul trebuie să acopere rădăcinile părului pe care-l ridicați, pentru a preveni tăierea acestora cu aparatul de tuns barba.
4. Țineți aparatul de tuns barba la baza gâtului, cu lama în sus. Deplasați aparatul de tuns barba în susul gâtului până când atinge degetul arătător cu care protejați rădăcinile părului.
5. Deplasați aparatul de tuns barbă încet și țineți rădăcinile părului la baza capului, departe de mașină.

SFATURI PENTRU REZULTATE OPTIME

- Părul bărbii, mustății și perciunilor trebuie să fie uscat.
- Evitați folosirea de loțiuni înainte de utilizarea aparatului.
- Dacă tundeți pentru prima oară, începeți pieptenele reglabil setat la poziția lungime maximă.



ÎNȚEȚINEREA APARATULUI DE TUNS BARBA

Nu curățați, spălați sau scufundați acest produs în lichide în timp ce încărcătorul este conectat.

1. Pentru rezultate optime, lăsați aparatul pornit în timp ce îl curățați sub jetul de apă.
2. Pentru o curățare temeinică, lamele pot fi scoase cu ușurință pentru ca resturile de păr să fie îndepărtate sub jetul de apă.
3. Împingeți partea superioară a lamei în afara corpului aparatului de tuns barba folosind degetul mare.
4. Curățați sub apă, apoi remontați lama.
5. Turnați câteva picături de ulei pentru aparatul de tuns sau aparatul de cusut pe lame.

Ștergeți uleiul în exces.

SCOATEREA BATERIEI REÎNCĂRCABILE

Vă recomandăm ferm ca un profesionist să îndepărteze bateria reîncărcabilă. Unele părți ale carcasei și ale accesoriilor au margini ascuțite și pot cauza leziuni dacă nu sunt folosite corect.

- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scoasă din uz.
- Aparatul trebuie deconectat de la sursa de curent atunci când îndepărtați bateria.
- 1. Asigurați-vă că din aparatul de tuns a fost eliminat tot curentul. Pentru aceasta, lăsați aparatul să funcționeze până ce se oprește.
- 2. Îndepărtați lama apoi scoateți cele două șuruburi (FIG. A).
- 3. Folosiți o unealtă adecvată ca să scoateți capacul frontal (FIG. B) din punctele indicate (►◄).
- 4. Scoateți cele patru șuruburi (FIG. C).
- 5. Desfaceți și apoi ridicați capacul ecranului (FIG. D).
- 6. Desfaceți placa de circuite (FIG. E) și așezați-o alături.
- 7. Ridicați bateria și tăiați cele două fire (FIG. F).
- Bateriile utilizate trebuie scoase din aparat, reciclate sau eliminate în mod ecologic.
- Nu încercați să utilizați aparatul de bărbierit după ce l-ați deschis.

RECICLAREA



Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.



Κατάλληλη για καθαρισμό σε βρύση με τρεχούμενο νερό.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αποσυνδέστε το τμήμα χειρός από το καλώδιο τροφοδοσίας πριν καθαρίσετε με νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη.
- Ανταλλακτικό διατίθεται στα Διεθνή Κέντρα Σέρβις της εταιρείας μας.
- Αυτό το προϊόν θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο μαζί με τον μετασχηματιστή φόρτισης ή το καλώδιο USB που παρέχεται.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή, τον μετασχηματιστή φόρτισης ή άλλο μέρος, εάν φέρει ζημιές, καθώς υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού. Σε περίπτωση ζημιάς, να αντικαθιστάτε πάντα τον μετασχηματιστή φόρτισης με άλλον του ίδιου τύπου.
- Ο προσαρμογέας περιέχει ένα μετασχηματιστή. Μην κόβετε τον προσαρμογέα για να τον αντικαταστήσετε με άλλο βύσμα, γιατί αυτό μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.
- Μην βυθίζετε τον μετασχηματιστή φόρτισης σε νερό ή άλλο υγρό και μην τον ξεπλένετε με τρεχούμενο νερό.
- Οι συσκευές δεν πρέπει ποτέ να αφήνονται ανεπιτήρητες όταν είναι στην πρίζα, εκτός από όταν φορτίζουν.
- Φροντίστε το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος να παραμένουν μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Όταν βάζετε ή βγάζετε το βύσμα μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.



- Να μην επιτρέπεται η συστροφή ή την τσάκιση του καλωδίου, και να μην το τυλίγετε γύρω από τη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

ΜΕΡΗ

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Προσαρμοζόμενη χτένα για το μούσι | 6. Κουμπί λειτουργίας |
| 2. Κύρια λεπίδα | 7. Υποδοχή φορτιστή |
| 3. Οθόνη ενδείξεων | 8. Μετασχηματιστής φόρτισης |
| 4. Ένδειξη φόρτισης/προφίλ | 9. Καθαριστική βούρτσα |
| 5. Κλειδωμα για τη μεταφορά | 10. Καλώδιο φόρτισης USB |
-

ΦΟΡΤΙΣΗ

Φόρτιση της συσκευής:

- Πριν από την πρώτη χρήση.
 - Όταν εμφανίζεται μόνο μία γραμμή ένδειξης φόρτισης.
 - Μετά από παρατεταμένη παραμονή της συσκευής εκτός χρήσης.
1. Βεβαιωθείτε ότι το κλειδωμα για τη μεταφορά βρίσκεται στη θέση ξεκλειδώματος και ότι η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.
 2. Συνδέστε τον μετασχηματιστή φόρτισης στην υποδοχή παροχής ρεύματος και, έπειτα στην πρίζα.
 3. Κατά τη φόρτιση, οι τέσσερις γραμμές ένδειξης φόρτισης θα ανάβουν η μία μετά την άλλη. Όταν η φόρτιση ολοκληρωθεί, οι τέσσερις γραμμές ένδειξης θα παραμένουν αναμμένες.
 4. Η πρώτη φόρτιση θα πρέπει να διαρκέσει περίπου 4 ώρες. Οι επόμενες φορτίσεις θα πρέπει να διαρκούν περίπου 2 ώρες.
- Για τη διατήρηση της διάρκειας ζωής των μπαταριών, θα πρέπει κάθε 6 μήνες να τις αφήνετε να αποφορτιστούν πλήρως και έπειτα να τις φορτίζετε για 4 ώρες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν είναι η πρώτη φορά που φορτίζετε τη συσκευή ή, εάν δεν την έχετε φορτίσει για μεγάλο χρονικό διάστημα, η οθόνη ενδείξεων ενδέχεται να μην ανάψει αμέσως μόλις αρχίσει η φόρτιση.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΜΕ USB ΜΕΣΩ PC

1. Βεβαιωθείτε ότι το κλειδωμα για τη μεταφορά βρίσκεται στη θέση ξεκλειδώματος και ότι η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.
2. Συνδέστε το καλώδιο USB στη θύρα USB του υπολογιστή.
3. Συνδέστε το καλώδιο USB στη συσκευή.
- Κατά τη φόρτιση, η ψηφιακή οθόνη ενδείξεων ανάβει.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν είναι η πρώτη φορά που φορτίζετε τη συσκευή ή, εάν δεν την έχετε φορτίσει για μεγάλο χρονικό διάστημα, η οθόνη ενδείξεων ενδέχεται να μην ανάψει αμέσως μόλις αρχίσει η φόρτιση.

ΕΝΣΥΡΜΑΤΗ/ΑΣΥΡΜΑΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Όταν είναι πλήρως φορτισμένη, η κοπτική μηχανή μπορεί να χρησιμοποιηθεί ασύρματα, για περίπου 50 λεπτά.
- Μπορείτε επίσης να συνδέσετε τον φορτιστή (όπως θα κάνατε για να φορτίσετε την κοπτική μηχανή) και να χρησιμοποιήσετε την κοπτική μηχανή «ενσύρματα», εάν θέλετε.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΖΟΜΕΝΗΣ ΧΤΕΝΑΣ

1. Απενεργοποιήστε την κοπτική μηχανή.
2. Σύρετε τη χτένα προς τα επάνω και αφαιρέστε την από τους οδηγούς.
3. Για να τοποθετήσετε τη χτένα ξανά, σύρετέ την μέσα στους οδηγούς και πιέστε την προς τα κάτω μέχρι το τέρμα, έως ότου κουμπώσει.

ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΜΗΚΟΥΣ ΚΟΠΗΣ ΣΤΗΝ ΚΟΠΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΣΑΣ

Η κοπτική μηχανή σας μπορεί να προσαρμοστεί χειροκίνητα, σε προσαυξήσεις των 0,1 mm. Μπορεί επίσης να αποθηκεύσει και να ανακαλέσει τα τέσσερα τελευταία μήκη κοπής που χρησιμοποιήθηκαν (προφίλ).

ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ

1. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά επάνω και κάτω ⤴ ⤵ για να προσαρμόσετε χειροκίνητα το μήκος κοπής. Πατήστε το αντίστοιχο κουμπί για να μετακινήσετε τη χτένα επάνω ή κάτω, σε προσαυξήσεις των 0,1 mm.
2. Κρατήστε το δάχτυλό σας πάνω στο κουμπί για να μετακινήσετε τη χτένα γρήγορα.
3. Η οθόνη ενδείξεων θα εμφανίσει την επιλεγμένη ρύθμιση μήκους.

Σημειώνεται ότι οι ρυθμίσεις μήκους δεν μπορούν να αλλάξουν όταν η κοπτική μηχανή βρίσκεται σε λειτουργία.

ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΦΙΛ

Όταν προσαρμόζετε το μήκος της χτένας και, έπειτα, χειρίζεστε την κοπτική μηχανή, η ρύθμιση του μήκους αποθηκεύεται αυτόματα στο προφίλ ένα. Η κοπτική μηχανή σας θα αποθηκεύει τις τέσσερις ρυθμίσεις που χρησιμοποιήθηκαν τελευταία, με τη σειρά της πιο πρόσφατης. Αυτό σας επιτρέπει να ανακαλείτε τις ρυθμίσεις που χρησιμοποιείτε συχνότερα. Εάν και οι τέσσερις θέσεις προφίλ έχουν αποθηκευμένη κάποια ρύθμιση και, εσείς θέλετε να κάνετε μια νέα ρύθμιση μήκους κοπής (μια ρύθμιση που δεν έχει αποθηκευτεί προηγουμένως), τότε το παλαιότερο προφίλ θα διαγραφεί και η νέα ρύθμιση θα αποθηκευτεί.

Για να ανακαλέσετε ένα προφίλ:

1. Βεβαιωθείτε ότι η κοπτική μηχανή έχει σταματήσει. Πατήστε το κουμπί των προφίλ ⓘ.
2. Πατήστε τα κουμπιά επάνω και κάτω ⤴ ⤵ για να επιλέξετε ένα προφίλ. Η οθόνη ενδείξεων θα εμφανίζει το μήκος κοπής και, 1, 2, 3 ή 4 οριζόντιες γραμμές που αναπαριστούν το προφίλ 1, το προφίλ 2, κ.λπ..





3. Πατήστε το κουμπί των προφίλ  ξανά για να επιλέξετε το συγκεκριμένο προφίλ.
4. Η χτένα θα μεταβεί έπειτα στη θέση που είναι αποθηκευμένη στο επιλεγμένο προφίλ. Για την έξοδο από τη λειτουργία προφίλ:

Για να εξέλθετε χωρίς να επιλέξετε κάποιο προφίλ, πατήστε το κουμπί λειτουργίας ή, μην πατήσετε κανένα κουμπί για 5 δευτερόλεπτα. Θα γίνει έξοδος από τη λειτουργία προφίλ χωρίς να πραγματοποιηθεί καμία αλλαγή στη ρύθμιση του μήκους χτένας.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΚΟΠΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

ΕΠΑΝΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Εφόσον το κλειδώμα για τη μεταφορά δεν έχει ρυθμιστεί στη θέση κλειδώματος, η κοπτική μηχανή σας θα επανενεργοποιηθεί μόλις την πιάσετε:

- Η οθόνη ενδείξεων θα ανάψει.
- Τα κουμπιά θα ανάψουν.
- Η χτένα θα μεταβεί στην τελευταία επιλεγμένη ρύθμιση μήκους.

Σημείωση: Η κοπτική μηχανή σας μεταβαίνει σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας, εάν παραμείνει εκτός χρήσης για μερικές μέρες. Χρησιμοποιήστε το κουμπί λειτουργίας για επανενεργοποίηση.

ΣΤΑΜΑΤΗΜΑ ΚΑΙ ΞΕΚΙΝΗΜΑ ΤΗΣ ΚΟΠΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ ΣΑΣ

Για να ξεκινήσετε την κοπτική μηχανή σας, πατήστε το κουμπί λειτουργίας.

Για να σταματήσετε την κοπτική μηχανή σας, πατήστε το κουμπί λειτουργίας ξανά

ΑΔΡΑΝΟΠΟΙΗΣΗ

Για να θέσετε την κοπτική μηχανή σας σε κατάσταση αδρανοποίησης, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας.

- Η οθόνη ενδείξεων θα σβήσει.
- Τα κουμπιά θα σβήσουν.
- Η χτένα θα ανασυρθεί πλήρως.

Για 20 δευτερόλεπτα, η κοπτική μηχανή δεν θα αποκρίνεται σε σήματα αφής. Ωστόσο, μπορείτε να ενεργοποιήσετε την κοπτική μηχανή σε αυτό το χρονικό διάστημα, πατώντας το κουμπί λειτουργίας. Μετά από 20 δευτερόλεπτα, εάν πιάσετε την κοπτική μηχανή, αυτή θα επανενεργοποιηθεί.

Αυτόματη απενεργοποίηση

Εάν η κοπτική μηχανή παραμείνει ανεπιτήρητη, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από λίγο. Η κοπτική μηχανή θα ενεργοποιηθεί και πάλι αυτόματα, μόλις την πιάσετε.

ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ

Για να αποφευχθεί η τυχαία ενεργοποίηση της κοπτικής μηχανής σας κατά τη διάρκεια ταξιδιού, αποθήκευσης, κ.λπ., σύρετε τον διακόπτη κλειδώματος για τη μεταφορά στη θέση κλειδώματος . Έτσι, θα απενεργοποιηθούν οι λειτουργίες ελέγχου αφής της κοπτικής μηχανής σας. Για να την ενεργοποιήσετε ξανά, σύρετε το κλειδίωμα στη θέση ξεκλειδώματος . Το κλειδίωμα για τη μεταφορά μπορεί επίσης να τεθεί στη θέση κλειδώματος για την απενεργοποίηση της κοπτικής μηχανής.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Κατά τη διάρκεια της χρήσης, η κοπτική μηχανή σας θα προσαρμόζει αυτόματα την ταχύτητα και τον ρυθμό κοπής, ανάλογα με το πάχος των τριχών που κόβει.

ΓΙΑ ΝΑ ΚΩΣΕΤΕ ΤΟ ΜΟΥΣΙ

Για ομοιόμορφη κοπή, περάστε την κοπτική μηχανή από το μούσι για να κόψει τις τρίχες. Μην το ζορίσετε για να γίνει γρήγορα. Εάν είναι η πρώτη φορά, ξεκινήστε με το μέγιστο μήκος χτένας.

ΓΙΑ ΝΑ ΛΕΠΤΥΝΕΤΕ Η ΝΑ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΕΤΕ ΤΟ ΜΟΥΣΙ Η ΤΟ ΜΟΥΣΤΑΚΙ

1. Θέστε την προσαρμοζόμενη χτένα στο επιθυμητό μήκος.
2. Τοποθετήστε την επίπεδη επιφάνεια της χτένας κοπτικής πάνω στο δέρμα.
3. Περάστε τη χτένα κοπτικής αργά μέσα από τις τρίχες. Επαναλάβετε, κατά περίπτωση, από διάφορες διευθύνσεις.
4. Αν κατά τη διαδικασία κοπής συσσωρευτούν τρίχες στην χτένα κοπτικής, θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας, αποσπάστε τη χτένα και καθαρίστε τις τρίχες με το βουρτσάκι.

ΚΟΠΗ ΦΑΒΟΡΙΤΩΝ

1. Τοποθετήστε την κεφαλή ευρείας κοπής ή την κεφαλή κοπής λεπτομερειών, όπως χρειάζεται.
2. Κρατήστε την κοπτική μηχανή με τη λεπίδα προς το μέρος σας.
3. Ξεκινήστε με την άκρη των φαβοριτών. Με την κοπτική λεπίδα να ακουμπά ελαφρώς στο δέρμα σας, μετακινήστε την κοπτική μηχανή προσεκτικά προς τη φαβοριτά, έως ότου επιτύχετε το σχήμα που επιθυμείτε.

ΚΟΠΗ ΣΤΟΝ ΑΥΧΕΝΑ

1. Αφαιρέστε την προσαρμοζόμενη χτένα.
2. Χρησιμοποιήστε τα δάχτυλα του ενός χεριού για να ανασηκώσετε τις τρίχες στη βάση της κεφαλής μακριά από τον αυχένα σας.
3. Ο δείκτης σας θα πρέπει να καλύπτει τις ρίζες των τριχών που ανασηκώνετε, ώστε να μην κοπείτε κατά λάθος.
4. Κρατήστε την κοπτική μηχανή στη βάση του αυχένα, με τη λεπίδα προς τα επάνω. Μετακινήστε την κοπτική μηχανή προς τα επάνω στον αυχένα, έως ότου ακουμπήσετε στον δείκτη σας, ο οποίος προστατεύει τις ρίζες των τριχών.



5. Μετακινήστε την κοπτική μηχανή αργά και κρατήστε τις ρίζες των τριχών στη βάση της κεφαλής εκτός της διαδρομής της κοπτικής μηχανής.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΑΡΙΣΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

- Οι τρίχες στο μούσι, το μουστάκι και τις φαβορίτες θα πρέπει να είναι στεγνές.
- Αποφύγετε τη χρήση λωσιόν πριν από τη χρήση της συσκευής.
- Εάν είναι η πρώτη φορά, ξεκινήστε με την προσαρμοζόμενη χτένα ρυθμισμένη στο μέγιστο μήκος της.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΗΣ ΚΟΠΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ ΣΑΣ

Ποτέ μην ξεπλένετε, πλένετε ή με άλλον τρόπο φέρνετε το προϊόν σε επαφή με υγρά, ενώ ο φορτιστής είναι συνδεδεμένος.

1. Για τα βέλτιστα αποτελέσματα, να έχετε την κοπτική μηχανή σε λειτουργία ενώ την ξεπλένετε με τρεχούμενο νερό.
2. Για πιο σχολαστικό καθαρισμό, οι λεπίδες μπορούν να αφαιρεθούν εύκολα, ώστε να απομακρύνονται τυχόν κομμένες τρίχες από τις λεπίδες.
3. Χρησιμοποιώντας τον αντίχειρά σας, σπρώξτε το πάνω μέρος της λεπίδας έξω από το σώμα της κοπτικής μηχανής.
4. Πλύνετε και έπειτα τοποθετήστε ξανά τη λεπίδα.
5. Λιπάνετε τις λεπίδες με λίγες σταγόνες λάδι κατάλληλο για μηχανές κοπής ή ραπτομηχανές. Σκουπίστε το περίσσιο λάδι.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Συνιστούμε ιδιαίτερα η επαναφορτιζόμενη μπαταρία να αφαιρεθεί από έναν επαγγελματία. Μέρη του περιβλήματος και κάποια εργαλεία έχουν αιχμηρές ακμές και μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό, αν δεν τα χειριστείτε σωστά.

- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή προτού πεταχτεί.
 - Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα του ρεύματος όταν πρόκειται να αφαιρεθεί η μπαταρία.
1. Βεβαιωθείτε ότι η κοπτική μηχανή έχει αποφορτιστεί εντελώς. Για να το κάνετε αυτό, λειτουργήστε τη συσκευή μέχρι να σταματήσει.
 2. Αφαιρέστε τη λεπίδα και έπειτα αφαιρέστε τις δύο βίδες (ΕΙΚ. Α).
 3. Χρησιμοποιήστε κατάλληλο εργαλείο για να ανασηκώσετε το πλαίσιο του μπροστινού καλύμματος (ΕΙΚ. Β) στα ενδεικνυόμενα σημεία (►◄).
 4. Αφαιρέστε τις τέσσερις βίδες (ΕΙΚ. C).
 5. Ξεκουμπώστε και ανασηκώστε το κάλυμμα της οθόνης ενδείξεων (ΕΙΚ. D).
 6. Ξεκουμπώστε την πλακέτα κυκλώματος (ΕΙΚ. E) και αφαιρέστε την.
 7. Ανασηκώστε την μπαταρία και κόψτε τα δύο καλώδια (ΕΙΚ. F).

- Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή, να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται με τρόπο φιλικό για το περιβάλλον.
- Μην προσπαθήσετε να λειτουργήσετε την ξυριστική μηχανή από τη στιγμή που την έχετε ανοίξει.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ



Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίψετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

OPOZORILO: Ta naprava je vroča. Vedno naj bo nedosegljiva otrokom.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.



Primerno za čiščenje pod tekočo vodo iz pipe.

- **OPOZORILO:** Preden čiščenjem v vodi odstranite ročni del od napajalnega kabla.
- Izdelka ne uporabljajte, če ima poškodovan kabel. Nadomestnega lahko dobite pri naših mednarodnih servisnih centrih.
- Ta izdelek uporabljajte samo s priloženim polnilnim napajalnikom ali USB-kablom.
- Ne uporabljajte poškodovanega brivnika, polnilnega napajalnika ali kakršnega koli drugega dela, saj se lahko poškodujete. Poškodovani napajalnik za polnjenje vedno zamenjajte z drugim originalnim delom.
- Napajalnik je opremljen s pretvornikom. Napajalnika ne odrežite, da bi zamenjali vtič, saj boste izpostavljeni nevarnosti.
- Napajalnika za polnjenje ne potopite v vodo ali katero koli drugo tekočino in ga ne spirajte pod pipo.
- Naprave nikoli ne pustite brez nadzora, ko je priključena v električno vtičnico, razen kadar jo polnite.
- Napajalni vtič in kabel varujte pred vročimi površinami.
- Naprave ne priključite ali odklopite z mokrimi dlanmi.
- Kabla ne uvijajte in ga ne ovijajte okrog naprave.
- Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

DELOV

- | | |
|------------------------------------|----------------------------|
| 1. Prilagodljivi nastavek za brado | 6. Gumb za vklop/izklop |
| 2. Glavno rezilo | 7. Priključek za polnjenje |
| 3. Prikazovalnik | 8. Polnilni napajalnik |
| 4. Kazalnik polnjenja/profilov | 9. Čistilna krtačka |
| 5. Potovalni zaklep | 10. USB-kabel za polnjenje |

POLNJENJE

Napolnite napravo:

- pred prvo uporabo.
 - Ko je prikazana samo ena črtica kazalnika polnjenja.
 - Ko naprave niste uporabljali dlje časa.
1. Preverite tudi, ali je potovalni zaklep v odklenjenem položaju in naprava ne deluje.
 2. Polnilni napajalnik priključite v električni priključek in nato v električno vtičnico.
 3. Med polnjenjem bodo štiri črtice kazalnika polnjenja svetile ena za drugo. Ko je polnjenje končano, bodo štiri črtice kazalnika polnjenja ostale prižgane.
 4. Prvo polnjenje običajno traja približno 4 ure. Naslednja polnjenja pa približno 2 uri.
- Če želite podaljšati življenjsko dobo baterij, jih vsakih 6 mesecev povsem izpraznite in nato ponovno polnite 4 ure.

OPOMBA: Če ste zdaj prvič napolnili napravo ali če je dlje časa niste polnili, se prikazovalnik morda ne bo takoj prižgal ob polnjenju.

USB-POLNJENJE PREKO RAČUNALNIKA

1. Preverite tudi, ali je potovalni zaklep v odklenjenem položaju in naprava ne deluje.
 2. Priključite USB-kabel v USB-vrata na računalniku.
 3. Priključite USB-kabel v napravo.
- Med polnjenjem bo digitalni prikazovalnik svetil.

OPOMBA: Če ste zdaj prvič napolnili napravo ali če je dlje časa niste polnili, se prikazovalnik morda ne bo takoj prižgal ob polnjenju.

UPORABA S KABLOM/BREZ KABLA

- Ko je vaš strižnik povsem napolnjen, bo zagotavljal približno 50 minut uporabe brez kabla.
- Prav tako lahko priključite napajalnik (kot da bi polnili strižnik) in strižnik uporabljate s kablom, če želite.

SI

PRITRJEVANJE/ODSTRANJEVANJE PRILAGODLJIVEGA NASTAVKA

1. Strižnik izklopite.
2. Nastavek pomaknite navzgor in iz vodil.
3. Ponovno pritrdite nastavek, ga pomaknite v vodila in pritisnite povsem navzdol, da se zaskoči.

PRILAGODITEV DOLŽINE STRIŽENJA STRIŽNIKA

Svoj strižnik lahko nastavite ročno ali v korakih po 0,1 mm. Prav tako lahko shrani in prikliče zadnje štiri uporabljene dolžine striženja (profili).

ROČNA PRILAGODITEV

1. Uporabite gume za gor in dol ⤴ ⤵, da ročno nastavite dolžino striženja. Tapnite zeleni gumb, da premaknete nastavek gor ali dol v korakih po 0,1 mm.
2. Držite prst na gumbu, da boste nastavek premikali hitreje.
3. Prikazovalnik bo prikazal izbrano nastavitvev dolžine.

Upoštevajte, da nastavitve dolžine ni mogoče spreminjati, medtem ko strižnik deluje.

UPORABA PROFILOV

Ko nastavite dolžino nastavka in nato uporabite strižnik, bo nastavitvev dolžine samodejno shranjena v profil ena. Vaš strižnik bo shranil zadnje štiri uporabljene nastavitvev v zaporedju nazadnje uporabljenih. Tako lahko prikličete nastavitvev, ki jih uporabljate najpogosteje. Če imajo vsa štiri mesta profilov shranjeno nastavitvev in nato opravite novo prilagoditev dolžine striženja (ki še ni shranjena), bo najstarejši profil izbrisan in nova nastavitvev shranjena.

Za priklic profila:

1. Prepričajte se, da je strižnik zaustavljen. Tapnite gumb za profile Ⓐ.
2. Uporabite gume za gor in dol ⤴ ⤵, da izberete profil. Prikazovalnik bo prikazal dolžino striženja in 1, 2, 3 ali 4 navpične črtice, ki predstavljajo profil 1, profil 2 itd.



3. Ponovno tapnite gumb za profile Ⓐ, da izberete ta profil.
4. Nastavek se bo nato premaknil na položaj, ki je shranjen v izbranem profilu.

Za izhod iz načina profilov:

Za izhod brez izbire profila pritisnite gumb za vklop/izklop ali pa ne pritisnite nobenega gumba 5 sekund. Tako boste zapustili način profilov, ne da bi spremenili nastavitvev dolžine nastavka.

VKLOP IN IZKLOP STRIŽNIKA

BUJENJE

Če niste potovalnega zaklepa nastavili v zaklenjeni položaj, se bo strižnik samodejno zbudil, ko ga dvignete:

- Prikazovalnik se bo prižgal.
- Gumbi bodo zasvetili.
- Nastavek se bo premaknil na zadnjo izbrano nastavitvev dolžine.

Opomba: Če več dni ne uporabljate strižnika, bo ta prešel v način varčevanja z energijo. Za ponovno aktivacijo pritisnite gumb za vklop/izklop.

ZAUSTAVITEV IN PONOVI ZAGON STRIŽNIKA

Za zagon strižnika pritisnite gumb za vklop/izklop.

Za zaustavitev strižnika pritisnite gumb za vklop/izklop.

STANJE MIROVANJA

Če želite strižnik preklopiti v stanje mirovanja mode, pritisnite in držite gumb za vklop/izklop.

- Prikazovalnik se bo izklopil.
- Gumbi se bodo izklopili.
- Nastavek se bo povsem zložil.

20 sekund se strižnik ne bo odzival na signale na dotik. Strižnik lahko kljub temu aktivirate s pritiskom gumba za vklop/izklop. Če po 20 sekundah dvignete strižnik, ga boste ponovno zbudili.

SAMODEJNI IZKLOP

Če ga pustite brez nadzora, se bo strižnik samodejno izklopil po določenem času. Ko ga dvignete, se bo samodejno zbudil.

POTOVALNI ZAKLEP

Da preprečite nenamerni vklop med potovanjem, shranjevanjem itd., pomaknite potovalni zaklep v zaklenjeni položaj . Tako boste izklopili funkcije upravljanja na dotik strižnika. Za ponovno aktivacijo pomaknite zaklep v odklenjeni položaj . Potovalni zaklep lahko nastavite tudi v zaklenjeni položaj, da izklopite strižnik.

NAVODILA ZA UPORABO

Med uporabo bo strižnik samodejno prilagajal hitrost in stopnjo striženja glede na debelino dlak.

STRIŽENJE BRADE

Za enakomerno striženje pustite, da strižnik sam drsi skozi dlake brade. Ne premikajte ga prehitro. Če strižete prvič, začnite z največjo dolžino nastavka.

TANJŠANJE ALI OBLIKOVANJE BRADE ALI BRKOV

1. Nastavite prilagodljiv nastavek na želeno dolžino.
2. Ravni vrh glavnika strižnika pritisnite ob kožo.
3. Počasi potisnite glavnik strižnika skozi lase. Po potrebi to ponovite iz različnih smeri.
4. Če se med striženjem v glavniku strižnika kopičijo dlake, enoto izklopite, snemite glavnik in ga očistite s čopičem.

OBLIKOVANJE ZALIZCEV

1. Pritrdite široko glavo za oblikovanje ali pa glavo za podrobnosti, po potrebi.
2. Strižnik držite, tako da je rezilo obrnjeno proti vam.

3. Začnite pri robu zalizcev. Rezilo strižnika naj nežno počiva na vaši koži, nato strižnik previdno pomikajte proti zalizcem, dokler ne dobite želene oblike.

STRIŽENJE TILNIKA

1. Odstranite prilagodljivi nastavek.
2. Uporabite prste ene roke, da dvignete lase na spodnjem delu glave stran od vratu.
3. S kazalcem pokrijte korene dvignjenih las, da preprečite nehoteni odrez.
4. Strižnik držite ob spodnji del vratu, tako da rezilo gleda navzgor. Strižnik pomaknite po vratu, dokler se ne dotakne vašega kazalca, ki varuje korene las.
5. Pri tem počasi premikajte strižnik in držite korene las na tilniku vstran od strižnika.

NASVETI ZA NAJBOLJŠE REZULTATE

- Brada, brki in zalizci morajo biti suhi.
- Pred uporabo se izogibajte uporabi losjonov.
- Če strižete prvič, začnite s prilagodljivim nastavkom, nastavljenim na največjo nastavitev dolžine striženja.

SKRIB ZA VAŠ STRIŽNIK

Tega izdelka nikoli ne spirajte, umivajte ali ga kakor koli drugače izpostavljajte vodi, medtem ko je priključen napajalnik.

1. Za najboljše rezultate pustite strižnik delovati, medtem ko ga spirate pod tekočo vodo.
2. Za temeljitejšo čiščenje lahko rezila preprosto odstranite in z rezil sperete kakršne koli ostanke las.
3. S svojim palcem potisnite zgornji del rezila stran od ohišja strižnika.
4. Sperite, nato ponovno pritrdite rezilo.
5. Na rezila dajte nekaj kapljic olja za rezila ali šivalne stroje. Obrišite odvečno olje.

PRI ODSTRANITVI POLNILNE BATERIJE

Toplo vam priporočamo, da polnilno baterijo odstrani strokovnjak. Deli ohišja in orodje imajo ostre robove in lahko se poškodujete ob nepravilnem ravnanju.

- Preden napravo zavržete, morate iz nje odstraniti baterijo.
 - Pri odstranjevanju baterije mora biti naprava izključena iz električnega omrežja.
1. Prepričajte se, da je strižnik povsem prazen. V ta namen pustite napravo delovati tako dolgo, dokler se ne ustavi.
 2. Odstranite rezilo, nato odstranite dva vijaka (slika A).
 3. Uporabite primerno orodje, da odstranite sprednji pokrov ohišja (slika B) na označenih točkah (►◄).
 4. Odstranite štiri vijake (slika C).

5. Odprite in nato z dvigom odstranite pokrov prikazovalnika (slika D).
 6. Odprite tiskano vezje (slika E) in ga pomaknite na stran.
 7. Z dvigom odstranite baterijo in prerežite dve žici (slika F).
- Izrabljene baterije je treba odstraniti iz naprave in jih reciklirati ali odstraniti na okolju prikazen način.
 - Ne poskušajte vklopiti brivnika, potem ko ste ga odprli.

RECIKLIRANJE



Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
-  Prikladan za čišćenje pod tekućom vodom.
- **UPOZORENJE:** Odvojite dio koji se drži u ruci od kabela za napajanje prije čišćenja vodom.
- Nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom. Zamjenu možete dobiti putem naših međunarodnih servisnih centara.
- Ovaj proizvod treba koristiti samo s adapterom za punjenje ili isporučenim USB kabelom.
- Ne koristite uređaj, adapter za punjenje, ili bilo koji drugi dio ako je oštećen, jer to može uzrokovati ozljede. Uvijek zamijenite oštećeni adapter za punjenje originalnim proizvodom.
- Utikač punjača opremljen je prilagodnikom. Ne režite utikač punjač kako biste ga zamijenili drugim utikačem jer se izlažete opasnoj situaciji.
- Nemojte uranjati adapter za punjenje u vodu ili bilo kakvu drugu tekućinu i nemojte ga ispirati pod tekućom vodom.
- Uređaj se ne smije ostaviti bez nadzora kad je priključen u električnu utičnicu, osim tokom punjenja.
- Držite utikač i kabel daleko od zagrijanih površina.
- Nemojte priključivati ili izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama.
- Nemojte uvrtnuti ili savijati kabel i nemojte ga namatati oko uređaja.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

DIJELOVI

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1. Podesivi češalj za bradu | 6. Gumb za uključivanje/isključivanje |
| 2. Glavna oštrica | 7. Priključak punjača |
| 3. Zaslon | 8. Adapter za punjenje |
| 4. Indikator punjenja/profila | 9. Četkica za čišćenje |
| 5. Putni lokot | 10. Kabl za punjenje s USB priključkom |

PUNJENJE

Punjenje uređaja:

- Prije prve uporabe.
 - Kad je prikazan samo jedan stupac indikatora punjenja.
 - Ako uređaj nije rabljen tijekom dužeg vremenskog razdoblja.
1. Provjerite je li putni lokot u otključanom položaju i da uređaj ne radi.
 2. Priključite adapter za punjenje na priključak za napajanje i potom na utičnicu električne mreže.
 3. Tijekom punjenja, četiri stupca indikatora punjenja će se osvijetliti jedan po jedan. Kad je punjenje završeno, sva četiri stupca indikatora bit će osvijetljena.
 4. Prvo punjenje traje otprilike 4 sata. Dopune traju otprilike 2 sata.
- Kako biste očuvali vijek trajanja Vaših baterija, svakih 6 mjeseci pustite ih da se potpuno isprazne, potom ih ostavite da se pune 4 sata.

NAPOMENA: Ako puniti uređaj po prvi put, ili ako se nije punio duže vrijeme, zaslon se možda neće odmah uključiti prilikom punjenja.

PUNJENJE PREKO RAČUNALA PUTEV USB PRIKLJUČKA

1. Provjerite je li putni lokot u otključanom položaju i da uređaj ne radi.
 2. Spojite USB kabel s USB priključkom na računalu.
 3. Spojite USB kabel s uređajem.
- Tokom punjenja digitalni zaslon svijetli.

NAPOMENA: Ako puniti uređaj po prvi put, ili ako se nije punio duže vrijeme, zaslon se možda neće odmah uključiti prilikom punjenja.

UPORABA S KABELOM/BEŽIČNA UPORABA

- Kad je potpuno pun, trimmer Vam treba pružiti otprilike 50 minuta bežičnog rada.
- Također možete priključiti punjač (kao da ćete puniti trimmer) i po želji, koristiti trimmer s kabelom.

NAMJEŠTANJE/UKLANJANJE PODESIVOG ČEŠLJA ZA BRADU

1. Isključite trimmer.
2. Kliznim pokretom pomaknite češalj prema gore kako biste ga izvadili iz vodilica.
3. Za ponovno namještanje češlja, kliznim pokretom uvucite češalj u vodilice i pritisnite ga do kraja dok ne uskoči uz klik.

PODEŠAVANJE DUŽINE ŠIŠANJA VAŠEG TRIMERA

Trimer se ručno može podesiti na razmake od 0,1 mm. Također, moguće je spremiti i prizvati zadnje četiri dužine šišanja koje ste koristili (Profili).

RUČNO PODEŠAVANJE

1. Koristite gumb gore-dolje  za ručno podešavanje dužine šišanja. Dodirnite odgovarajući gumb kako biste pomjerali češalj gore ili dolje u razmacima od 0,1 mm.
2. Držite prst na gumbu za brzo pomjeranje češlja.
3. Na zaslonu će se prikazati odabrana postavka dužine.

Napominjemo da se postavka dužine ne može mijenjati kad trimer radi.

UPORABA PROFILA

Kad podesite dužinu češlja i pustite trimer da radi, postavka dužine bit će automatski spremljena kao profil broj jedan. Trimer će spremiti četiri zadnje korištene postavke, počevši od zadnje postavke koju ste koristili. To vam omogućuje da prizovete najčešće korištene postavke.

Ako su sva četiri mjesta za profile zauzeta spremljenim postavkama i onda napravite novo podešavanje dužine šišanja (jedno koje nije prethodno spremljeno), najstariji profil će biti izbrisan i spremić će se nova postavka.

Prizivanje profila:

1. Uvjerite se da je trimer zaustavljen. Dodirnite gumb profila .
2. Dodirnite gumb gore-dolje  kako biste odabrali profil. Na zaslonu će se prikazati dužina šišanja i 1, 2, 3 ili 4 vodoravne trake koje predstavljaju profil 1, profil 2, itd.



3. Ponovo dodirnite gumb profila  kako biste odabrali taj profil.
4. Češalj će se tada pomjeriti u položaj spremljen u odabranom profilu.

Izlaz iz načina rada prema profilima:

Za izlaz bez odabira profila, ili pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje ili nemojte pritisnuti nijedan gumb u trajanju od 5 sekundi. Na taj način se izlazi iz načina rada prema profilima bez vršenja promjena na postavci dužine češlja.

UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE TRIMERA

AKTIVIRANJE

Pod uvjetom da putni lokot nije postavljen u zaključani položaj, trimer će se automatski aktivirati kad ga uzmete:

- Zaslon će se uključiti.
- Gumbi će se osvijetliti.

- Češalj će se pomjeriti na zadnju odabranu postavku dužine.

Napomena: Ako se ne koristi nekoliko dana, trimmer će se prebaciti na način uštede energije. Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste ga ponovno aktivirali.

ZAUSTAVLJANJE I POKRETANJE TRIMERA

Za pokretanje trimera, pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje.

Za zaustavljanje trimera, ponovno pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje.

MIROVANJE

Za postavljanje trimera u način mirovanja, pritisnite i držite pritisnutom gumb za uključivanje/isključivanje.

- Zaslon će se ugasiti.
- Gumbi će se ugasiti.
- Češalj će se potpuno uvući.

Trimer neće odgovarati na dodirne signale u trajanju od 20 sekundi. Međutim, pritiskom na gumb za uključivanje/isključivanje, možete aktivirati trimmer tijekom tog vremena. Nakon 20 sekundi, ako uzmete trimmer, to će ga ponovno vratiti u aktivno stanje.

AUTOMATSKO ISKLJUČIVANJE

Ako se ostavi bez nadzora, vaš trimmer automatski će se isključiti nakon određenog vremena. Kad ga uzmete, trimmer će se automatski aktivirati.

PUTNI LOKOT

Kako biste spriječili da se trimmer nehotično uključi tijekom putovanja, spremanja, itd. kliznim pokretom pomjerite prekidač putnog lokota na zaključani položaj . To će deaktivirati svojstva dodirnih kontrola trimera. Za ponovno aktiviranje, kliznim pokretom pomjerite lokot na otključani položaj . Putni lokot također se može postaviti na zaključani položaj kako bi se trimmer isključio.

UPUTE ZA UPORABU

Tijekom uporabe, trimmer će automatski prilagoditi brzinu podrezivanja prema gustoći kose koju treba podrezati.

ŠIŠANJE BRADE

Za ravnomjerno podrezivanje pustite da trimmer sam prolazi kroz dlake brade. Nemojte forsirati brzi prolaz. Ukoliko podrezujete prvi put, započnite s uporabom najdužeg nastavka češlja.

STANJIVANJE ILI OBLIKOVANJE BRADE ILI BRKOVA

1. Postavite podesivi češalj na željenu dužinu.
2. Stavite ravan vrh češlja trimera uz kožu.
3. Lagano povlačite kroz dlaku. Po potrebi ponovite iz različitih smjerova.
4. Ako se nakupe dlačice u češlju trimera tijekom procesa šišanja, isključite jedinicu, izvucite češalj i istresite dlačice.

ŠIŠANJE ZALIZAKA

1. Po želji namjestite široku glavu za šišanje ili glavu za precizno oblikovanje.
2. Držite trimmer s oštricom okrenutom prema vama.
3. Počnite s rubom zalistaka. Lagano oslonite oštricu trimera na kožu i pažljivo pomjerajte trimmer prema zalisku dok ne dobijete željeni oblik.

ŠIŠANJE POTILJKA VRATA

1. Uklonite podesivi češalj.
2. Prstima jedne ruke podignite kosu na bazi glave uz vrat.
3. Kažiprst bi trebao pokriti korijene dlaka koje podižete kako biste izbjegli nehotično skraćivanje.
4. Držite trimmer na bazi vrata s oštricom okrenutom prema gore. Pomjerajte trimmer uz vrat dok ne dodirne vaš kažiprst koji štiti korijene dlaka.
5. Polako pomičite trimmer kako bi korijeni dlaka na bazi glave ostali van domašaja trimera.

SAVJETI ZA NAJBOLJE REZULTATE

- Brada, brkovi i zalisci trebaju biti suhi.
- Prije uporabe, izbjegavajte uporabu losiona.
- Ako šišate po prvi put, započnite s podesivim češljem postavljenim na položaj maksimalne dužine.

ODRŽAVANJE VAŠEG TRIMERA

Nemojte ispirati, prati ili na drugi način stavljati ovaj proizvod u dodir s nekom tekućinom dok je priključen na punjač.

1. Za najbolje rezultate, ostavite trimmer da radi dok ga ispirate pod slavinom.
2. Za temeljitije čišćenje, oštrice se mogu lako ukloniti kako bi se isprale sve dlačice iz oštrica.
3. Gurnite gornji dio oštrice od tijela trimera koristeći se palcem.
4. Operite ga, te ponovno namjestite oštricu.
5. Stavite par kapi ulja za šišače ili šivače strojeve na oštrice. Obrišite višak ulja

UKLANJANJE BATERIJE NA PUNJENJE

Izričito preporučujemo da uklanjanje baterije na punjenje vrši profesionalno osoblje. Dijelovi kućišta i alatke imaju oštre rubove koji bi mogli uzrokovati ozljede ako se njima ne rukuje na pravilan način.

- Prije odlaganja uređaja baterija se mora ukloniti.
 - Uređaj mora biti iskopčan iz električne mreže kad se uklanja baterija.
1. Osigurajte da je iz trimera izbačena sva električna snaga. Kako biste to učinili, pustite uređaj da radi dok se ne zaustavi.

2. Uklonite oštricu i potom uklonite dva vijka (SL. A).
 3. Pomoću odgovarajuće alatke, uklonite prednji poklopac trimera (SL. B) na označenim mjestima (►◄).
 4. Uklonite četiri vijka (SL. C).
 5. Odsvojite, te podignite poklopac zaslona (SL. D).
 6. Odsvojite tiskanu pločicu (SL. E) i stavite je sa strane.
 7. Podignite bateriju i presijecite dvije žice (SL. F).
- Istrošene baterije moraju se ukloniti iz uređaja, reciklirati ili odložiti na ekološki prihvatljiv način.
 - Ne pokušavajte puštati u rad brijač kad ste ga otvorili.

RECIKLAŽA



Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i , gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.

 Дopusкається очищення під краном із водопровідною водою.

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перед чищенням у воді від'єднайте шнур живлення.
- Не використовуйте пристрій, якщо його шнур пошкоджено. Заміну пристрою можна здійснити в міжнародних центрах обслуговування компанії.
- Цей виріб слід використовувати лише з зарядним адаптером або кабелем-USB, що постачається в комплекті.
- Не використовуйте прилад, зарядний адаптер та будь-які інші компоненти, якщо вони пошкоджені, оскільки це може призвести до травмування. Обов'язково замінійте пошкоджений зарядний адаптер аналогічним оригінальним виробом.
- Адаптер містить трансформатор. Не обрізайте адаптер, щоб замінити штепсель на інший, це може спричинити небезпеку.
- Не занурюйте зарядний адаптер у воду або іншу рідину, не промивайте його під краном.
- Не залишайте пристрій без уваги, якщо його підключено до розетки мережі живлення (не стосується процесу заряджання).
- Тримайте штекер та шнур живлення подалі від гарячих поверхонь.
- Не підключайте та не відключайте пристрій від мережі живлення вологими руками.
- Не перекручуйте, не переламауйте та не намотуйте кабель навколо пристрою.

- Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

ЧАСТИНИ

- | | |
|--|--|
| 1. Регульовані гребінцеві насадки для бороди | 6. Кнопка «Увімк./Вимк.» |
| 2. Головне лезо | 7. Гніздо для підключення зарядного пристрою |
| 3. Дисплей | 8. Зарядний адаптер |
| 4. Індикатор зарядження/профілів | 9. Щітка для чищення |
| 5. Фіксатор ходу | 10. Кабель зарядження через USB |

ЗАРЯДЖАННЯ

Заряджайте пристрій:

- перед першим використанням;
 - тільки коли відображається одна смужка індикатора зарядження;
 - якщо він не використовувався тривалий час.
1. Переконайтеся, що фіксатор ходу знаходиться в незафіксованому положенні та пристрій наразі не працює.
 2. Під'єднайте зарядний адаптер до зарядного пристрою, після чого підключіть до мережі живлення.
 3. Під час зарядження чотири смужки індикатора зарядження почергово підсвічуються. Коли процес зарядження завершений, світяться всі чотири смужки індикатора.
 4. Перше зарядження триває приблизно 4 години. У подальшому процес зарядження триватиме близько 2 годин.
- Для подовження терміну служби батарей необхідно давати їм повністю розрядитися кожні 6 місяців, після чого їх слід заряджати протягом 4 годин.

ПРИМІТКА. Якщо ви заряджаєте пристрій вперше або не заряджали його тривалий час, дисплей може не одразу увімкнутися під час заряджання.

ЗАРЯДЖАННЯ ЧЕРЕЗ ПОРТ USB НА ПК

1. Переконайтеся, що фіксатор ходу знаходиться в незафіксованому положенні та пристрій наразі не працює.
 2. Під'єднайте кабель-USB до роз'єму USB на ПК.
 3. Під'єднайте кабель-USB до пристрою.
- Під час процесу заряджання підсвічується цифровий дисплей.

ВИКОРИСТАННЯ ЗІ ШНУРОМ / БЕЗ ШНУРА

- Коли тример повністю заряджений, його можна використовувати без шнура протягом приблизно 50 хвилин.
- Ви також можете під'єднати зарядний пристрій (якщо збиралися заряджати тример) та за бажанням використовувати його зі шнуром.

ПРИКРІПЛЕННЯ/ЗНІМАННЯ РЕГУЛЬОВАНИХ ГРЕБІНЦЕВИХ НАСАДОК

1. Вимкніть тример.
2. Зсуньте гребінцеві насадки в напрямку догори та витягніть із напрямних.
3. Щоб установити гребінцеві насадки назад, вставте їх у напрямні та притисніть у напрямку вниз до характерного клацання.

РЕГУЛЮВАННЯ ДОВЖИНИ СТРИЖКИ ТРИМЕРА

Налаштування тримера можна регулювати вручну з кроком 0,1 мм. У ньому також можна зберігати та відтворювати останні чотири використані довжини підрівнювання (профілі).

РЕГУЛЮВАННЯ ВРУЧНУ

1. Використовуйте кнопки «вгору»  та «вниз» , щоб вручну відрегулювати довжину стрижки. Торкайтеся відповідної кнопки, щоб рухати гребінцеві насадки вгору або вниз на 0,1 мм.
2. Тримайте палець на кнопці, щоб гребінцеві насадки рухалися швидко.
3. На дисплеї відобразиться вибране налаштування довжини.

Зауважте, що налаштування довжини неможливо змінити, коли тример працює.

ВИКОРИСТАННЯ ПРОФІЛІВ

Коли ви відрегулюєте довжину для гребінцевих насадок, а потім користуватиметесь тримером, налаштування довжини автоматично збережеться в першому профілі. У тримері зберігатимуться чотири нещодавно використовувані налаштування в порядку останнього використання. Це дозволяє відтворювати найбільш часто використовувані налаштування.

У випадку якщо збережені налаштування для всіх чотирьох профілів і ви виконуєте нове регулювання довжини стрижки (яке не було збережено раніше), найдавніший профіль буде видалено, після чого збережуться нові налаштування.

Щоб відтворити профіль:

1. Переконайтеся, що тример зупинений. Торкніться кнопки профілів .
2. Торкайтеся кнопок «угору» та «вниз»  , щоб вибрати профіль. На дисплеї відобразатимуться довжина стрижки та 1, 2, 3 або 4 горизонтальні смужки, що позначатимуть профіль 1, профіль 2 тощо.



3. Знову торкніться кнопки профілів , щоб вибрати потрібний профіль.
4. Після цього гребінцеві насадки перейдуть у збережене положення відповідно до вибраного профілю.

Щоб вийти з режиму вибору профілів:

Щоб вийти, не виконуючи вибір профілю, натисніть кнопку «Увімк./Вимк.» або не натискайте жодну кнопку протягом 5 секунд. Пристрій вийде з режиму профілів, при цьому в налаштування гребінцевих насадок щодо довжини стрижки не будуть внесені жодні зміни.

УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ТРИМЕРА

АКТИВАЦІЯ

Якщо фіксатор ходу не знаходиться в зафіксованому положенні, тример автоматично активується, коли ви візьметесь за нього.

- Увімкнеться дисплей.
- Підсвітяться кнопки.
- Гребінцеві насадки почнуть рухатися відповідно до останніх вибраних налаштувань довжини.

Примітка. Якщо тример не використовувався протягом декількох днів, він перейде в енергозберігальний режим. Натисніть кнопку «Увімк./Вимк.», щоб знову активувати прилад.

ЗУПИНКА ТА ЗАПУСК ТРИМЕРА

Щоб запустити тример, натисніть кнопку «Увімк./Вимк.».

Щоб зупинити тример, знову натисніть кнопку «Увімк./Вимк.».

ГЛИБОКИЙ СОН

Щоб перевести тример у режим глибокого сну, натисніть та утримуйте кнопку «Увімк./Вимк.».

- Дисплей вимкнеться.
- Кнопки не підсвічуватимуться.
- Гребінцеві насадки повністю втягнуться.

Протягом 20 секунд тример не реагуватиме на сигнали дотику. Однак ви можете активувати тример протягом цього часу, якщо натиснете кнопку «Увімк./Вимк.». Коли ви візьметесь за тример після цих 20 секунд, він знову активується.

АВТОМАТИЧНЕ ВИМКНЕННЯ

Якщо тример залишиться без нагляду, він автоматично вимкнеться через певний проміжок часу. Тример автоматично активується, коли ви візьметесь за нього.

ФІКСАТОР ХОДУ

Щоб попередити випадкове увімкнення тримера під час подорожі, зберігання тощо, переведіть фіксатор ходу в зафіксоване положення . Це деактивує функції сенсорного керування тримером. Щоб знову активувати, переведіть фіксатор у положення . Для вимкнення тримера можна також установити фіксатор ходу в зафіксоване положення.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Протягом використання тример автоматично пристосує швидкість та продуктивність стрижки до товщини волосся, що зрізається.

ПІДРІВНЮВАННЯ БОРОДИ

Для досягнення рівномірної довжини волосся слід вести тример по всій довжині лінії волосся на підборідді. Не застосовуйте силу, щоб прискорити процес. Якщо ви підрівнюєте волосся вперше, починайте з гребінцевої насадки з максимальною довжиною.

ПРОРІДЖУВАННЯ АБО ЗАГОСТРЕННЯ БОРОДИ АБО ВУСІВ

1. Установіть бажану довжину на регульованій гребінцевій насадці.
2. Розташуйте пласку основу насадки тримера на рівні шкіри.
3. Повільно ведіть бритву через волосся. За потреби повторюйте траєкторію гоління з іншого напрямку.
4. Якщо волосся забивається в насадку тримера протягом процесу підрівнювання, вимкніть пристрій та витягніть насадку. Очистіть насадку від волосся за допомогою щітки.

ПІДРІВНЮВАННЯ ВОЛОССЯ НА СКРОНЯХ

1. За потреби встановіть головку широкого тримера або детального тримера.
2. Тримайте тример лезом до себе.
3. Починайте з волосся з країв скронь. Злегка притискаючи леза тримера до шкіри, обережно рухайте пристрій у напрямку до скроні, щоб отримати бажану форму.

ПІДРІВНЮВАННЯ ВОЛОССЯ НА ЗАДНІЙ ЧАСТИНІ ШІЇ

1. Зніміть регульовану гребінцеву насадку.
2. Підніміть пальцями однієї руки волосся в основі голови від лінії шиї.
3. Притримуйте вказівним пальцем корені волосся, яке ви підіймаєте іншими пальцями, щоб випадково не зістригти його.
4. Установіть тример в основі шиї лезом угору. Рухайте тримером угору вздовж шиї, доки прилад не торкнеться коренів волосся, що їх захищає ваш вказівний палець.
5. Рухайте пристрій повільно, притримуючи корені волосся в основі голови таким чином, щоб тример не натрапляв на нього.

ПОРАДИ ДЛЯ КРАЩИХ РЕЗУЛЬТАТІВ

- Борода, вуса та волосся на скронях мають бути сухими.
- Уникайте застосування лосьйонів перед використанням бритви.
- Якщо ви вперше підрівнюєте волосся, починайте виконувати роботу з максимальним налаштуванням довжини регульованої гребінцевої насадки.

ДОГЛЯД ЗА ТРИМЕРОМ

Ні в якому разі не промивайте, не чистьте й не піддавайте цей виріб впливу будь-якої рідини, якщо підключено зарядний пристрій.

1. Для отримання оптимального результату краще промивати тример під краном у ввімкненому стані.
2. Для більш ретельного очищення леза можна легко зняти, щоб змити з них усі залишки волосся.
3. Великим пальцем натисніть на лезо в напрямку від корпусу тримера.
4. Промийте, потім установіть назад леза.
5. Крапніть на леза кілька краплин машинного мастила для різців або машин для шиття. Витріть залишки мастила.

ЗНЯТТЯ БАТАРЕЇ З МОЖЛИВІСТЮ ЗАРЯДЖАННЯ

Наполегливо рекомендується, щоб батарею з можливістю заряджання виймав спеціаліст. Частини корпусу та інструменти мають гострі кути — їх неправильне використання може спричинити травми.

- Перед утилізацією пристрою із нього слід дістати батарею.
 - Перед тим як діставати батарею із пристрою, його треба від'єднати від мережі живлення.
1. Переконайтеся, що тример повністю розряджений. Аби цьому запобігти, слід експлуатувати пристрій до його зупинки.
 2. Зніміть леза, потім викрутіть два гвинти (РИС. А).
 3. Використовуйте відповідний інструмент, щоб зняти передню накладку (РИС. В) у позначених точках (►◄).
 4. Викрутіть чотири гвинти (РИС. С).
 5. Від'єднайте, а потім зніміть кришку дисплея (РИС. D).
 6. Від'єднайте електронну плату (РИС. E) та посуňte її в сторону.
 7. Вийміть батарею та переріжте два дроти (РИС. F).
- Після завершення терміну служби батарей їх необхідно дістати із приладу та утилізувати або ж віддати на переробку в безпечний для навколишнього середовища спосіб.
 - Не намагайтеся запускати прилад після розкриття його корпусу.

УТИЛІЗАЦІЯ



Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрої й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортованим побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете. Отстранете всички опаковки преди употреба.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструктирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се правят от деца, освен ако те са над 8-годишна възраст и са наблюдавани. Пазете уреда и кабела му далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.



Подходящ за почистване под течаща вода.

- **ВНИМАНИЕ:** Отделете уреда от зареждащия адаптер преди да го почиствате с вода.
- Не използвайте продукта с повреден кабел. Замяна може да се направи в оторизираните сервизи на Remington.
- Този продукт трябва да се използва само с доставения адаптер или USB кабел.
- Не използвайте уреда, захранващия адаптер или която и да е друга част, ако са повредени, тъй като това може да доведе до нараняване. Винаги сменяйте повредените захранващи адаптери с такива от оригиналния вид.
- Адаптерът съдържа трансформатор. Не режете адаптера, за да го замените с друг щепсел, тъй като това ще доведе до рискови ситуации.
- Не потапяйте захранващия адаптер във вода или друга течност и не го изплаквайте под течаща вода.
- Този уред никога не трябва да се оставя без надзор, когато е включен в електрическата мрежа, освен когато се зарежда.
- Пазете кабела и щепсела далеч от нагорещени повърхности.
- Не включвайте или изключвайте уреда с мокри ръце.
- Не увивайте и не огъвайте кабела, не го увивайте около уреда.
- Този уред не е предназначен за комерсиална употреба и употреба във фризьорски салони.

ЧАСТИ

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Регулируем гребен за брада | 6. Бутон за вкл./изкл. |
| 2. Основно ножче | 7. Конектор за зареждане |
| 3. Екран | 8. Захранващ адаптер (не е показан) |
| 4. Индикатор за зареждане/профили | 9. Четка за почистване (не е показан) |
| 5. Блокировка за пътуване | 10. USB кабел за зареждане (не е показан) |
-

ЗАРЕЖДАНЕ

Зареждане на устройството:

- Преди първа употреба.
 - Когато се показва само една индикаторна лента за зареждане.
 - Когато устройството не е използвано дълго време.
1. Уверете се, че блокировката за пътуване е в отключено положение и устройството не работи.
 2. Свържете захранващия адаптер към конектора за зареждане, след което и към електрическия контакт.
 3. По време на зареждане четирите индикаторни ленти за зареждане ще светнат една след друга. Когато зареждането приключи, всички четири индикаторни ленти ще светнат.
 4. Първото зареждане обикновено отнема около 4 часа. Всяко последващо зареждане обикновено отнема около 2 часа.
- За да запазите експлоатационния срок на батериите, оставете ги да се изхабят напълно на всеки 6 месеца, след което отново ги заредете в продължение на 4 часа.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако зареждате устройството за първи път или не е било зареждано за дълъг период от време, е възможно екранът да не се включи веднага по време на зареждането.

USB ЗАРЕЖДАНЕ ЧРЕЗ КОМПЮТЪР

1. Уверете се, че блокировката за пътуване е в отключено положение и устройството не работи.
2. Свържете USB кабела към USB порта на компютъра.
3. Свържете USB кабела към устройството.
- По време на зареждането дигиталният дисплей светва.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако зареждате устройството за първи път или не е било зареждано за дълъг период от време, е възможно екранът да не се включи веднага по време на зареждането.

УПОТРЕБА С КАБЕЛ И БЕЗ КАБЕЛ

- Едно пълно зареждане на тримера осигурява около 50 минути употреба без кабел.

- Може също така да свържете зарядното устройство (както при зареждане на тримера) и по желание да използвате тримера с кабел.

ПОСТАВЯНЕ/ИЗВАЖДАНЕ НА РЕГУЛИРУЕМИЯ ГРЕБЕН

1. Изключете тримера.
2. Извадете гребена от водачите чрез приплъзване нагоре.
3. За да поставите обратно гребена, го плъзнете във водачите и натиснете докрай, докато се чуе щракване.

РЕГУЛИРАНЕ НА ДЪЛЖИНАТА НА ПОДСТРИГВАНЕ НА ТРИМЕРА

Вашият тример може да се регулира ръчно на стъпки от 0,1 мм. Той може също така да съхранява и възстановява последните четири дължини на подстригване (профили).

РЪЧНО РЕГУЛИРАНЕ

1. Използвайте бутоните за придвижване нагоре и надолу   за ръчно регулиране на дължината на подстригване. Докоснете съответния бутон, за да придвижите гребена нагоре или надолу на стъпки от 0,1 мм.
2. Задръжте пръст върху бутона за бързо придвижване на гребена.
3. На екрана ще се покаже избраната настройка за дължина.

Имайте предвид, че не може да промените настройките за дължина, докато тримерът работи.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРОФИЛИ

Когато регулирате дължината на гребена и използвате тримера, настройката за дължина автоматично ще се запази в профил едно. Тримерът ще запази четирите последни настройки по ред на използване. Това ви позволява да възстановите най-често използваните настройки.

Ако всичките четири профили имат съхранена настройка и след това направите нова настройка на дължината на подстригване (която преди това не е била запазена), най-старият профил ще бъде изтрит и новата настройка ще бъде съхранена.

За извикване на профил:

1. Уверете се, че тримерът е спрян. Докоснете бутона за профили .
2. Докоснете бутоните за придвижване нагоре и надолу  , за да изберете профил. На екрана ще се покаже дължината на подстригване, както и 1, 2, 3 или 4 хоризонтални ленти, които представят профил 1, профил 2 и т.н.



3. Докоснете бутона за профил  отново, за да изберете съответния профил.

4. Гребенът ще се придвижи към съхранената позиция в избрания профил. За излизане от режима с профили:
За да излезете, без да избирате профил, натиснете бутона за вкл./изкл. или не натискайте бутони в продължение на 5 секунди. Така ще излезете от режима с профили, без да са направени промени по настройката за дължина на гребена.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ТРИМЕРА

СЪБУЖДАНЕ

Ако блокировката за пътуване не е настроена в заключена позиция, при хващане тримерът се събужда автоматично:

- Екранът ще се включи.
- Бутоните ще светнат.
- Гребенът преминава към последно избраната настройка за дължина.

Забележка: Тримерът ще премине в режим за пестене на енергия, в случай че не е използван в продължение на няколко дни. Използвайте бутона за вкл./изкл., за да го активирате отново.

СПИРАНЕ И СТАРТИРАНЕ НА ТРИМЕРА

За да стартирате тримера, натиснете бутона за вкл./изкл.

За да спрете тримера, отново натиснете бутона за вкл./изкл.

ЗАСПИВАНЕ

За да премине тримерът в режим на заспиване, натиснете и задръжте бутона за вкл./изкл.

- Екранът ще се изключи.
- Бутоните ще изгаснат.
- Гребенът ще се прибере изцяло.

В продължение на 20 секунди тримерът няма да реагира на докосвания. Но вие може да активирате тримера през това време, като натиснете бутона за вкл./изкл. След 20 секунди тримерът ще се събуди при хващане.

АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ

В случай че не го използвате, тримерът ще се изключи автоматично след определен период от време. Тримерът ще се събуди автоматично при хващане.

БЛОКИРОВКА ЗА ПЪТУВАНЕ

За да предотвратите случайно включване на тримера по време на пътуване, съхранение и т.н., плъзнете превключвателя на блокировката за пътуване към заключена позиция . Това ще деактивира функциите за сензорно управление на тримера. За да го активирате отново, плъзнете блокировката към отключена позиция . Блокировката за пътуване също може да бъде настроена на заключена позиция, за да изключи тримера.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

По време на употреба тримерът автоматично приспособява своята скорост и скоростта на подстригване спрямо гъстотата на космите.

ПОДСТРИГВАНЕ НА БРАДА

За равномерно подстригване оставете тримера да се придвижи свободно през космите на брадата. Не движете тримера прекалено бързо. Ако режете за първи път, започнете с приставката за максимална дължина.

ИЗТЪНЯВАНЕ ИЛИ ЗАОСТРЯНЕ НА БРАДАТА ИЛИ МУСТАЦИТЕ

1. Настройте регулируемия гребен на желаната дължина.
2. Поставете плоската повърхност на гребена срещу кожата. Бавно плъзнете гребена през косата.
3. Повторете от различни посоки при необходимост.
4. Ако в гребена се натрупа коса по време на подстригване, изключете устройството, и отстранете гребена и почистете с четка насъбралите се косми.

ПОДРЯЗВАНЕ НА РЪБ ЗА БАКЕНБАРДИ

1. Хванете тримера така, че ножчето да е обърнато към вас.
2. Започнете с края на бакенбардите. Поставете острието на тримера така, че леко да се допира до кожата ви, и придвижвайте тримера внимателно към края на бакенбардите, за да оформите в желаните зони.
3. Оформете, както желаете.

ОФОРМЯНЕ НА ТИЛА

1. Извадете регулируемия гребен.
2. Използвайте пръстите на едната ръка, за да вдигнете косата от корените в тила. Вашият показалец трябва да покрива корените на косата, която вдигате, за да не бъдат отрязани случайно.
3. С другата ръка, дръжте тримера в основата на врата така, че ножчето да сочи нагоре. Движете тримера нагоре, докато се докосне до пръста ви, който предпазва корените на косата.
4. Придвижете тримера с умерени движения, като пазите корените на косата в основата на главата от него.

СЪВЕТИ ЗА НАЙ-ДОБРИ РЕЗУЛТАТИ

- Брадата, мустациите и бакенбардите трябва да са сухи.
- Избягвайте използването на лосион преди да използвате тримера.
- Ако подстригвате за първи път, настройте регулируемия гребен на позиция за максимална дължина.

ГРИЖА ЗА ТРИМЕРА

Никога не изплаквайте, мийте и не мокрете продукта с включено зарядно.

1. За оптимални резултати оставете тримера да работи, докато го изплаквате под течаща вода.
2. За по-цялостно почистване ножчетата се изваждат лесно, с цел отстраняване на космите от тях.
3. Натиснете горната част на ножчето далеч от корпуса на тримера с палец.
4. Измийте ножчето и го върнете на място.
5. Поставете няколко капки масло за ножчета или шевни машини върху остриетата. Почистете излишното количество.

ИЗВАЖДАНЕ НА ПРЕЗАРЕЖДАЩАТА СЕ БАТЕРИЯ

Силно препоръчително е да презареждащата се батерия да бъде извадена от специалист. Частите на кутията и инструментите имат остри краища и могат да доведат до нараняване при неправилна употреба.

- Батерията трябва да се извади от уреда, преди той да се изхвърли.
 - Изключете зареждащия адаптер преди да отстранявате батерията.
1. Уверете се, че батерията е напълно изхабена. За да го направите, не спирайте уреда, докато не се изключи сам.
 2. Отстранете ножчето, след което и двата винта (ФИГ. А).
 3. С помощта на подходящ инструмент отвинтете предния капак (ФИГ. В) от отбелязаните точки (►◄).
 4. Извадете четирите винта (ФИГ. С).
 5. Освободете и повдигнете капака на екрана (ФИГ. D).
 6. Освободете платката (ФИГ. E) и я преместете настрана.
 7. Извадете батерията и срежете двата кабела (ФИГ. F).
- Използваните батерии трябва да бъдат извадени от уреда, и изхвърлени в подходящите официални места за събиране / рециклиране.
 - Не правете опити да включвате уреда, след като сте го отворили.

РЕЦИКЛИРАНЕ



За да се избегнат екологични и здравни проблеми поради наличие на опасни субстанции, уредите, акумулаторните и неакумулаторните батерии, обозначени с един от тези символи, не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани общински отпадъци. Винаги изхвърляйте електрически и електронни продукти и, където е приложимо, акумулаторни и неакумулаторни батерии, на подходящо официално място за рециклиране/събиране.

شكراً لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

إجراءات وقائية هامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قلبي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيثر الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيداً عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.



مناسب للتنظيف تحت حنفية ماء مفتوحة.

- افصل الجزء المحمول من سلك المصدر قبل التنظيف في الماء.
- لا تستخدم المنتج مع سلك تالف. ويمكنك الحصول على البديل عن طريق مراكز الخدمة الدولية التابعة لنا
- لا يجوز استخدام هذا المنتج إلا مع محول الشحن أو كابل USB الذي يأتي مع الجهاز.
- لا يجب استخدام الجهاز أو محول الشحن أو أي جزء آخر إذا تلف، لأن ذلك قد يسبب إصابة. وينبغي دائماً استبدال محول الشحن التالف بمحول من النوع الأصلي.
- يحتوي المحول على محول. لا تقطع المحول لاستبداله بمقيس آخر لأن ذلك يسبب ضعاً خطراً.
- لا يجب غمر محول الشحن في الماء أو أي سائل آخر ولا يجب شطفه تحت الصنبور.
- لا ينبغي أبداً أن تترك الجهاز بعيداً عن انتباهك أثناء توصيله بمصدر تيار كهربائي، إلا عند الشحن.
- حافظ على قابس الطاقة والسلك الكهربائي بعيداً عن الأسطح الساخنة.
- لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأيدي مبللة.
- لا تقم بتثني أو جدل الكبل أولفه حول الجهاز.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.

الأجزاء

- | | |
|------------------------------|-----------------------|
| 1. مشط اللحية القابل للتعديل | 6. زر التشغيل/الإيقاف |
| 2. الشفرة الرئيسية | 7. موصل الشاحن |
| 3. الشاشة | 8. محول الشحن |
| 4. مؤشر الشحن/موضعيات الجهاز | 9. فرشاة التنظيف |
| 5. قفل السفر | 10. كابل الشحن USB |

جار الشحن

شحن الجهاز:

- قبل الاستخدام لأول مرة.
- عند ظهور شريط واحد فقط من مؤشر الشحن.
- بعد استخدام الجهاز لفترة طويلة.
- 1. ينبغي التحقق من وضع قفل السفر في وضعيّة الفتح ومن كون الجهاز لا يعمل.
- 2. أوصل محول الشحن بقاعدة الشحن ثم بمخرج مصدر الكهرباء الرئيسي.

3. أثناء الشحن، تضئ شرايط مؤشر الشحن الأربعة واحد تلو الأخرى. عند الانتهاء من الشحن، سوف تضاء كافة شرايط الشحن الأربعة.
4. يستغرق الشحن للمرة الأولى حوالي 4 ساعات. من المفترض أن يستغرق أقصى شحن حوالي ساعتين.
- للحفاظ على عمر البطاريات، دعها تنفذ تمامًا مرة كل 6 أشهر ثم قم بإعادة شحنها لمدة 4 ساعات.
- ملاحظة: إذا ما كانت تلك هي المرة الأولى لشحن الجهاز، أو في حالة عدم شحنه منذ مدة طويلة، فقد لا تضئ الشاشة على الفور أثناء الشحن.

شحن USB عن طريق الكمبيوتر

1. ينبغي التحقق من وضع قفل السفر في وضعية الفتح ومن كون الجهاز لا يعمل.
2. قم بتوصيل كابل USB بمنفذ USB في الكمبيوتر.
3. قم بتوصيل كابل USB إلى الجهاز.
- سوف تضئ الشاشة الرقمية عند الشحن.
- ملاحظة: إذا ما كانت تلك هي المرة الأولى لشحن الجهاز، أو في حالة عدم شحنه منذ مدة طويلة، فقد لا تضئ الشاشة على الفور أثناء الشحن.

الاستخدام السلكي/اللاسلكي

- عند الانتهاء من الشحن بالكامل، من المفترض أن يوفر جهاز تشذيب اللحية حوالي 50 دقيقة من الاستخدام السلكي.
- يمكنك كذلك توصيل الشاحن (كما لو كنت ستقوم بشحن جهاز التشذيب) وأن تقوم بتشغيل جهاز تشذيب اللحية بالسلك عند الحاجة.

تركيب/فك مشط اللحية القابل للتعديل

1. قم بإيقاف تشغيل جهاز التشذيب.
2. حرك المشط لأعلى وخارج الأدلة.
3. لإعادة تركيب المشط، مرر المشط بين المناطق الإرشادية واضغط عليه حتى تصدر عنه صوت نقرة.

تعديل طول القص في جهاز تشذيب اللحية

يمكن ضبط جهاز التشذيب يدويًا بزيادات 0.1 ملم. يمكنه تخزين واستدعاء آخر أربعة أطوال تم استخدامها للقص (الوضعيات).
التعديل يدويًا

1. استخدم أزرار الأعلى والأسفل ⏶ ⏷ لتعديل طول القص يدويًا. انقر على الزر المناسب لتحريك المشط إلى أعلى أو إلى أسفل مسافة 0.1 ملم.
 2. استمر في الضغط بإصبعك على الزر لتحريك المشط بسرعة.
 3. سوف تعرض الشاشة الطول الحالي الذي اخترته.
- لاحظ أنه لا يمكن تغيير إعدادات الطول أثناء تشغيل جهاز تشذيب اللحية.

استخدام الوضعيات المختلفة

عند القيام بتعديل طول المشط ثم تشغيل جهاز تشذيب اللحية، سوف يتم تخزين إعدادات الطول تلقائيًا في الوضعية 1. يقوم جهاز تشذيب اللحية بتخزين آخر أربعة إعدادات تم استخدامها بالترتيب من الأحدث إلى الأقدم وهو ما يتيح لك استدعاء الإعدادات التي تستخدمها في العادة.

في حالة وجود إعدادات تم تخزينها في الوضعيات الأربعة، ثم قمت بإضافة تعديل طول قص جديدة (وهو طول لم يتم تخزينه من قبل) يتم حذف الوضعية الأقدم وتخزين الإعداد الأحدث.

لاستدعاء وضعية معينة:

1. تحقق من إيقاف تشغيل جهاز تشذيب اللحية. انقر على زر الوضعيات ⏻.

2. انقر على أزرار الأعلى والأسفل (⏮ ⏭) لاختيار الوضعية. سوف يظهر طول الفص على الشاشة، وأعمدة أفقية 1 أو 2 أو 3 أو 4 للتعبير عن الوضعية 1، أو الوضعية 2 وهكذا.



3. انقر على زر الوضعية وعلى (⏮) مرة ثانية لاختيار تلك الوضعية.

4. بعدها يتحرك المشط إلى الوضعية التي تم تخزينها في الوضعية التي تم اختيارها. للخروج من نظام الوضعية:

للخروج من دون اختيار الوضعية، يمكنك إما الضغط على زر التشغيل/الإيقاف أو عدم الضغط على أي زر لمدة 5 ثوان. سوف يتم الخروج من نظام الوضعية من دون إحداث أية تغييرات في إعدادات طول المشط.

تشغيل وإيقاف جهاز تشذيب اللحية

إيقاف الجهاز

في حالة عدم إغلاق قفل السفر، سوف يكون جهاز تشذيب اللحية فعال تلقائيًا عند التقاطه:

- سوف تعمل الشاشة.
 - ستضيء الأزرار.
 - بعدها سيتحرك المشط إلى آخر إعدادات طول تم اختيارها.
- ملاحظة: ينتقل جهاز تشذيب اللحية إلى نظام توفير الطاقة في حالة عدم استخدامه بضعة أيام. استخدم زر التشغيل/الإيقاف لإعادة التشغيل.

إيقاف تشغيل وتشغيل جهاز تشذيب اللحية

لبدء تشغيل جهاز تشذيب اللحية، اضغط على زر التشغيل/الإيقاف.

لإيقاف تشغيل جهاز تشذيب اللحية، اضغط على زر التشغيل/الإيقاف من جديد

السبات

لوضع جهاز تشذيب اللحية في وضعية السبات، اضغط على زر التشغيل/الإيقاف مع الاستمرار في الضغط عليه.

- سوف تنطفئ الشاشة.
- سوف تنطفئ الأزرار.
- سوف يتراجع المشط بالكامل.

لمدة 20 ثانية، لن يستجيب جهاز تشذيب اللحية لإشارات اللمس. وعلى الرغم من ذلك، يمكنك تشغيل جهاز تشذيب اللحية خلال هذه الفترة عن طريق الضغط على زر التشغيل/الإيقاف. بعد 20 ثانية، سيؤدي التقاط جهاز تشذيب اللحية لإيقاظه من جديد.

إيقاف التشغيل التلقائي

في حالة ترك الجهاز من دون إشراف، سيتم إغلاق جهاز تشذيب اللحية بعد مدة زمنية معينة. سوف يكون جهاز تشذيب اللحية فعالاً بصورة تلقائية عند التقاطه.

قفل السفر

لمنع تشغيل جهاز تشذيب اللحية عن طريق الخطأ أثناء السفر أو التخزين، الخ، حرك مفتاح قفل السفر إلى وضعية (⏮) الإغلاق. وهو ما من شأنه أن يؤدي إلى إيقاف تفعيل سمات التحكم عن طريق اللمس الخاصة بجهاز تشذيب اللحية. لإعادة التفعيل، مرر القفل إلى وضعية عدم الإغلاق (⏮). من الممكن ضبط قفل السفر في وضعية الإغلاق لإيقاف تشغيل جهاز تشذيب اللحية الخاص بك.

تعليمات الاستخدام

أثناء الاستخدام، سوف يتكيف جهاز تشذيب اللحية مع سرعته ومع معدل القص حسب كثافة الشعر الذي يتم قصه.

تشذيب لحيتك

للقص المنتظم، مرر جهاز التشذيب عبر شعر اللحية لقصه. لا تجبره على الحركة خلال الشعر بسرعة. إذا كنت تقص لأول مرة، ابدأ بأطول ملحق مشط.

عند تخفيف أو ضبط اللحية أو الشارب

1. اضبط المشط القابل للتعديل على الطول الذي ترغب فيه.
2. ضع الجزء العلوي المسطح لمشط جهاز التشذيب على الجلد. حرك مشط جهاز التشذيب ببطء خلال الشعر.
3. وكرر من الاتجاهات المختلفة حسب الضرورة.
4. إذا تراكم الشعر في مشط جهاز التشذيب أثناء عملية التشذيب، أوقف الوحدة واسحب المشط والفرشاة.

تشذيب السوالف

1. قم بتركيب رأس التشذيب الواسع، أو رأس التشذيب التفصيلي حسب الحاجة.
2. امسك جهاز التشذيب بحيث تكون الشفرة موجهة ناحيتك.
3. ابدأ عند حواف السوالف. ضع شفرة جهاز التشذيب برفق على البشرة، ثم حرك جهاز التشذيب بعناية نحو السوالف حتى تحصل على الشكل الذي ترغب فيه.

تشذيب ظهر عنق

1. فك المشط القابل للتعديل.
2. استخدم أصابع يد واحدة لرفع الشعر عند قاعدة رأسك إلى أعلى بعيداً عن العنق.
3. ينبغي أن تغطي سبابتك جذور الشعر الذي تقوم برفعه لتجنب قصه بطريق الخطأ.
4. امسك جهاز التشذيب عند قاعدة العنق بحيث تكون الشفرة موجهة لأعلى. حرك جهاز التشذيب أعلى العنق حتى يلمس أصبع السبابة الذي يحمي رؤوس الشعر.
5. حرك جهاز التشذيب ببطء مع إبقاء جذور الشعر عند قاعدة رأسك بعيداً عن طريق جهاز التشذيب.

نصائح للحصول على أفضل النتائج

- يجب أن يكون شعر اللحية والشارب والسوالف جافاً.
- تجنب استخدام مستحضرات التجميل قبل استخدامه.
- وإذا كنت تقوم بالتشذيب لأول مرة، ابدأ بحيث يكون المشط القابل للتعديل مضبوطاً على أقصى طول ممكن.

العناية بجهاز التشذيب

لا تدم مطلقاً بشطف أو غسل هذا المنتج في سائل أثناء توصيل الشاحن.

1. للحصول على أفضل النتائج، قم بإبقاء جهاز التشذيب يعمل أثناء شطفه تحت الصنبور.
2. لمزيد من التنظيف الشامل، يمكن إخراج الشفرات بسهولة لغسل أي قصاصات شعر من الشفرات.
3. ادفع الجزء العلوي من الشفرة بعيداً عن جسم جهاز التشذيب باستخدام إبهامك.
4. اغسل الشفرة وأعد تركيبها.
5. بتزييت أسنان جهاز التشذيب كل ستة شهور بقطرة زيت ماكينة خياطة.

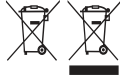
إخراج البطارية القابلة للشحن

نوصي بشدة بأن يقوم فني متخصص بإخراج البطارية القابلة للشحن. يوجد لدى بعض العبوات والأدوات أطراف حادة وقد تسبب الإصابة في حالة عدم التعامل معها على نحو صحيح.

- يجب إخراج البطارية من الجهاز قبل التخلص منها.
- يجب فصل الجهاز من الكهرباء عند إخراج البطارية.
- 1. تأكد من تفريغ جهاز التشذيب تماماً من الطاقة.
- 2. حرك الشفرة ثم انزع المسامير (الشكل A).
- 3. استخدم الأداة المناسبة لرفع غطاء التشذيب الأمامي (الشكل B) في النقاط الموضحة (X).
- 4. فك المسامير الأربعة (الشكل C).
- 5. فك المشبك ثم ارفع غطاء الشاشة (الشكل D).
- 6. فك مشبك لوحة الدائرة (الشكل E) ومرره إلى الجانب.
- 7. ارفع البطارية واقطع السلكين (الشكل F).
- يجب إخراج البطاريات المستعملة من الجهاز، وإعادة تدويرها أو التخلص منها بطريقة صديقة للبيئة.
- لا تحاول تشغيل ماكينة الحلاقة بعد أن تقوم بفتحها.

إعادة التدوير

لتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائماً التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن، البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير / تجميع المخلفات.



Model No MB4700

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

100-240B~50/60Гц 1A 

17/INT/ MB4700 T22-0005323 Version 11 /17

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands,Inc.,

or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany

www.remington-europe.com

© 2017 Spectrum Brands, Inc.